El hogar



6 DE SEPTIEMBRE DE 1940
Año XXXVI Núm. 1612

Fruydor

JUGOS NATURALES DE FRUTA

UVA
NARANJA
MANZANA
POMELO
TOMATE

Fruydor

no puede faltar en su heladera



Leyalle 39 – U. T. 22-4731 – AVELLANEDA

Opiniones

POR QUE LOS ESCRITORES NO INTERVIENEN EN POLITICA



Por

HORACIO REGA MOLINA

●

LA idea de la acción política es harto poderosa para que los escritores no la cultiven. Pero el arte no tolera distracciones en su legítimo ejercicio. Es sorprendente el pronto envejecimiento de los barcos en los puertos. Han sido hechos para navegar, y las escalas prolongadas los apocan, los deslucen, los estropean. Ya en el rigor de las aguas, la barca, aún con el puente y las bodegas sucias, recobra su gracia original. Es la lógica del cumplimiento del destino en las cosas, tan sustantivo como el cumplimiento del deber en el hombre. El reflujo de la marea bélica en el Este de Europa ha dejado sobre costas extrañas nombres ilustres en las letras que hicieron de la política una especie de filantropía espiritual. El hombre de las asambleas y de las plazas públicas no comprende esta caridad, incompatible con la hazaña de gobernar y legislar. En la actualidad, el escritor que interviene en la vida cívica es apenas tolerado por el político. El fenómeno, aunque por diversas causas y con distintas formas, es análogo en las democracias y en las dictaduras. En éstas es consecuencia del estado de agresividad entre la doctrina de la subordinación mental y el mandato del individuo superior, que no se puede cumplir sin el libre albedrío. En aquéllas es la teoría de que el escritor es un fantasista que reclama su concedido mundo propio y que sólo encuentra su expresión en la literatura. Eso suele ocultar una peca de celo demagógico y expresa la ventaja específica del creador, evidenciada en las veces que el político se toma de los andariveles del arte.

Nunca como ahora los profesionales han cerrado tanto sus filas al que no es ante todo y sobre todo como ellos. Han convertido su función en un mecanismo irregular donde triunfa con frecuencia el más hábil sobre el mejor. Y conste que para nosotros la habilidad política es una condición fin de siglo con cuya fianza se ha jugado el porvenir de pueblos enteros. Cosa en política tan deleznable como en el arte la técnica, que es la suma de principios que permite hablar bien de lo que es malo. El punto de estima de esa habilidad consiste en entender al pueblo aunque el pueblo no los entienda a ellos...

Esto es lo que acaece en los campos generales, sin determinación territorial, de la política. Estrechado el problema a un país, o más bien todavía, dejándolo caer en el nuestro, sus características no difieren de las ya expresadas. El político tiene la universalidad de los códigos de señales. Es inmortal, porque vive de todo lo que va a morir en él.

La Argentina ofrece, desde sus albores, una imagen en que la severidad del fenómeno no la hace susceptible de cambios pronunciados. No hay escritores de neurálgica actividad en el proceso inicial, mas también es cierto que tampoco los habría en la acepción estricta de la palabra. Los poetas de la Revolución pintan sus cantos con un lirismo ingenuo y adocenado. Durante la época de Rosas, los escritores protestan, pero siguen siendo apolíticos. La literatura gauchesca, que dió el más rico poema, nos ofrece en su autor, Hernández, a un obscuro diputado provincial, en el período de las bancas digitales. El ciclo de la construcción nacional con su vehemente realismo, con sus hoscas tendencias, con sus aguijoneantes estímulos, es el de la única promoción notable de escritores en los que armoniza la responsabilidad del mando o del cargo, la pasión parlamentaria, la barricada del comité con la más pura dignidad intelectual manifestada en el libro, el ensayo, la traducción clásica o el poema. Mitre, Sarmiento, Alberdi, Avellaneda, Cané, son los números de un minuendo del que se puede restar todo lo que se quiera, que siempre quedará un cuantioso guarismo.

Años más tarde, Joaquín González, invariable parroquiano de la literatura, inicia la decadencia del escritor-político. Dicho sea para coronar su alabanza. Lleva la molicie indígena al salón de los Pasos Perdidos. Constante interferencia entre su lirismo y el seco destino de dictar leyes. Joaquín González es un episodio de fecundación étnica, precisamente cuando se inician con todo su vigor nuevas formas de la influencia francesa. Desde entonces hasta nuestros días no ha acaecido cosa alguna digna de ser hurtada al olvido. Entre los años catorce y diez y ocho los escritores agitan estérilmente el ambiente. Lugones quiere hacer prosélitos de sus ideas, a su manera, y fracasa. Después de la Revolución de Septiembre Ricardo Rojas ingresa, con apasionado romanticismo, al partido radical, escarnecido entonces en sus símbolos y perseguido en sus hombres. No hay muchos que sigan sabiendo que Ricardo Rojas es radical. La lógica rechaza esas implantaciones, en un momento de nuestra vida en que asistimos a la impotencia de todos los engranajes políticos. Hoy más que nunca son diferentes los medios y las excitaciones del escritor y del político. Aquél sabe que, según la fórmula clásica, el tiempo no respeta lo que hace sin su colaboración. Este, en cambio, sabe que el tiempo es más rico en hechos que él en ideas y propósitos. Para el escritor el tiempo es un colaborador paciente. Para el político, un apresurado constructor. ¿Cómo ponerse, entonces, de acuerdo para juzgar e interpretar las cosas? Unamuno hace una pobre figura en el parlamento español republicano. En cambio, todavía no se ha aquilatado, aunque se sospecha, el porcentaje de literatura que cabe en el error global de Azaña, verdadero político que no supo asentar sus ideales y los de su pueblo en la hora suprema.

Además, el escritor sabe que, en literatura, a la larga se impone el mejor. En política, el proceso es inverso, las más de las veces. Esperemos, pues, a que la política no sea lo que es hoy para actuar en ella.

En el próximo número:

¿HAY UNA LITERATURA ARGENTINA?

Por

ROBERTO F. GIUSTI

Cómo vió a la belleza argentina un extranjero

Por ALEXANDRO JANKA

CUANDO, después de un viaje de algunas semanas, los rascacielos de Buenos Aires aparecieron ante nosotros en una atmósfera pura y azul, mi amigo y yo lanzamos un profundo suspiro. ¡Al fin! ¡Oh, cuán ávido de ciudad se siente uno, luego de todo un océano de agua!

Bien afeitados y vestidos cuidadosamente, posamos, por primera vez, nuestros pies europeos sobre el suelo argentino, y luego de haber contado los pisos del rascacielo de Retiro (deber místico de cada extranjero delante de cada rascacielo), nos hundimos en la calle Florida. ¿Qué debe hacerse en una ciudad desconocida, después de haber contado los pisos de sus rascacielos? Deben mirarse los negocios. Es por eso que, teniendo una naturaleza metódica y cierta cultura de viajero, me consagré enteramente a mirar los negocios, mientras mi amigo me acompañaba sin decir palabra. Tuve la impresión de que se tornaba cada vez más nervioso.



— ¿Qué le parecen estos guantes? — le pregunté delante de un par de guantes de un cuero amarillo y con agujeritos muy curiosos, absolutamente desconocidos en Europa.

— ¿Qué? ¿Qué? — me respondió con impaciencia.

— ¡Oh, comprendo, no le interesan a usted las vidrieras, sino las mujeres! ¡Las argentinas! ¡No lo niegue! ¡Un turista nuevo, llegado a una ciudad desconocida, puede mirar solamente las mujeres o las vidrieras! No hay otra salida...

— ¡Yo las miro, pero ellas no!

Discerní en su voz cierta consternación, y eché una mirada sobre la calle.

En verdad, las mujeres no nos miraban.

Era de noche, y la calle estaba llena del bello sexo; pero el bello sexo pasaba con sus ojos grandes y negros fijos hacia adelante, sin parecer notar nuestra presencia.

•

Las mujeres no nos miraban. Es una sensación terrible para los hijos del norte de Europa, quienes están acostumbrados a cambiar en la calle miradas con las mujeres, lo que, por otra parte, no tiene nada de provocativo. Pero aquí, no sé, por costumbre, por pudor o por miedo, ellas no querían ver a los hombres y, no queriendo verlos, no miraban nada... Sí, había en la calle una falta de miradas femeninas, y de pronto toda la ciudad me pareció ciega.

— Pero ¿qué soy yo? ¿Un jorobado? ¿Una serpiente? ¿Una piedra del pavimento? ¿Un par de guantes? ¡Ah, si fuera un par de guantes! — exclamó mi amigo, viendo a una señorita que, frente a los guantes, había recobrado la facultad de mirar, y miraba, miraba con voracidad...

Y algo de fresco, de jóven, de goloso en el aire...

— ¿Sabe usted?, hay cierta crueldad en esta ciudad.

— No, es más bien afable. Mire la gente.

— Afable, afable, pero hay algo de cruel.

Cambiando estas observaciones, entramos en un bar.

EL carnaval argentino comenzó justamente dos días después de nuestra llegada. Ahogado en la multitud, que se paseaba a lo largo de la avenida de Mayo, trataba en vano de comprender algo de ese carnaval, ciertamente el más original que he visto. Como decir un carnaval suave y discreto, tranquilo y un poco resignado, muy bien educado, a un tiempo escéptico e infantil, donde nadie quiere divertirse por fuerza y donde todo el mundo recibe cada alegría con mucho agrado... Pero sentí también, sobre todo entre los muchachos que por grupos atravesaban la multitud gritando y bailando, algo cruel. Una crueldad que contrastaba con la bonhomía argentina. Como decirles, tengo de Buenos Aires la impresión de una crueldad involuntaria e inconsciente, a pesar de toda la amabilidad y bondad de estos hombres verdaderamente muy humanos. La impresión de una crueldad "biológica".

Delante del Cabildo vi el perfil nervioso y un poco cansado de mi amigo.

— Y bien, ¿continúan sin mirarle?

— Soy yo quien ha cesado de mirarlas.

Y diciendo esto se volvió para mirar un pequeño ángel, esbelto, ingenuo y pintado que pasaba, justamente, con su madre.

— Pero ¿qué quiere que mire? No hay aquí una sola chica hermosa...

— Ni una sola her...

Yo estaba estupefacto, pues (aunque me había concentrado en los negocios) hasta ese momento no me cabían dudas sobre el aspecto físico de esas latinoamericanas. Y cuando me declaró, con aire provocativo, que me pagaría una cena si en el espacio de una hora encontraba una mujer verdaderamente hermosa, acepté su proposición con alegría. Inmediatamente le mostré una morena encantadora, bien criolla, que cantaba en un automóvil.

— ¿Usted cree que es hermosa? — me preguntó con sarcasmo.



(Concluye en la página 28)

13 greguerías de ramón

una • La chimenea de barco que se ve entre las casas de la ciudad porteña es el sombrero de copa de la ciudad.

dos • Cuando se quita los guantes parece que la mujer va a decir la intimidad más preciosa de su ser... Pero se los acaba de quitar... ¡Y nada!

tres • Lo mejor de los menús de restaurantes es la posdata o lo que se olvidaba y está escrito al margen y de través en ellos.

cuatro • El cielo no se alimenta más que de luna, una cada tantos días.

cinco • La prisa es lo que más lleva a la muerte.

seis • Cuando una mujer chupa un pétalo de rosa se da un beso a sí misma.

siete • Mientras sea una rama verde la señal optimista de haber llegado al tejado de una nueva casa, el trabajo tendrá su antiguo candor.

ocho • El gesto de mirar si una pluma estilográfica tiene tinta será siempre un gesto a lo Pasteur.

nueve • Todavía no ha inventado la naturaleza la fruta con cáscara de cierre relámpago

diez • El secante se pirra por los autógrafos.

once • La tortilla de ron se debe a una receta culinaria de la mujer de Lucifer.

doce • La curvatura de su cuello, su silencio y su lenta y digna actitud hacen que el cisne no sea un ganso.

trece • Dados a achacar querencias humanas a las estrellas, llegamos a pensar que aquella estrella que tiembla está rompiendo cartas de amor.

gómez de la serna

Permítame usted cuatro preguntas



JACQUES CONSTANT FRENTE AL CINE EXTRANJERO Y EL NACIONAL

Por MALENA SANDOR

DESDE hace pocos días está entre nosotros el conocido director cinematográfico francés Jacques Constant. Su labor de periodista y escritor le conquistó de antemano un prestigio que después el cine cimentó, haciendo de él una de las figuras más interesantes dentro del movimiento intelectual y artístico de Francia. A pesar de ser muy joven, los rasgos que acentúan su personalidad le prestan toda la autoridad necesaria para hacer de sus palabras una fuente de impresiones dignas de ser recogidas.

CRONISTA. — La cinematografía es un arte que a pesar de sus pocos años tiene ya conquistado el sitial de las preferencias en los favores del público. Pero éste no alcanza todavía a desentrañar el secreto de su realización. Usted, que ya ha logrado reunir conocimientos de enorme importancia, ¿podría brindarnos algunos conceptos que respondan a los interrogantes de esencial interés?

JACQUES CONSTANT. — Definir el arte cinematográfico en pocas palabras es empresa difícil, porque, más que un arte en sí, es el conjunto de varias artes que concurren a hacer más poderoso el sentido interpretativo. Surgido sin duda alguna del teatro, tiene, no obstante, diferencias capitales, porque mientras aquél acepta el estatismo de escenas que sólo se traducen en palabras, éste exige un movimiento que lleve al exterior procesos menos contenidos. El teatro se escribe con la pluma. El cine se escribe con la pluma y con la cámara. La pluma sirve en los momentos en que la cámara se siente impotente, y la cámara sirve en los momentos en que se puede suprimir la pluma. El cine cuenta con los mismos materiales dramáticos que el teatro, pero, contrariamente al teatro, que ofrece el cuadro permanente de una escena, él tiene la posibilidad de agrandar o de aislar los detalles de mayor importancia. Es decir, que el cine puede aumentar o disminuir la fuerza dramática acercando o alejando la cámara fotográfica. El actor teatral está al servicio del autor. El actor cinematográfico tiene a su servicio la cámara, que es quien extrae de él un máximo de posibilidades. Y puede además apelar a largos silencios, imposibles en la escena, pero que el cine hace factibles con el recurso de grandes encuadres que recogen todas las impresiones de su rostro, y con la ayuda de la música, que tiene una fuerza realmente extraordinaria. Otras veces es el paisaje el que logra obtener la grandeza evocadora de un estado de alma. La cinematografía ha hecho el milagro de seguir a un ser más allá de su propia trayectoria.

CRONISTA. — Cuando alguna vez se discute sobre las fuentes donde deben nutrirse los argumentos cinematográficos, se plantea un interrogante cuya solución se disputan novelistas y dramaturgos. Dejando de lado los argumentos escritos especialmente para el cine ¿dónde cree usted que mejor puede inspirarse el séptimo arte? ¿En el teatro o en la novela?

JACQUES CONSTANT. — En cualquiera de los dos si se prestan a una adaptación y en ninguno de ellos si carecen de esa acción narrativa y ágil que exige la cinematografía. Una pieza de teatro bien construída aunque escrita mediocremente, es siempre un buen argumento. Una novela bien escrita, si no ha sido construída dentro de las leyes dramáticas, no podrá ser jamás un buen argumento. Recurramos a ejemplos. El gran dramaturgo Marcel Pagnol ha hecho de dos magníficas obras de teatro, "Marius" y "Fanny", dos magníficos argumentos cinematográficos. El mismo Pagnol hizo de una excelente novela de Gionno, una adaptación que el público porteño acaba de aplaudir con el título de "La mujer del panadero". En cambio, "Ondine" de Giraudoux, una pieza de teatro escrita arbitrariamente aunque con un diálogo lleno de poesía y de lirismo que haría las delicias de un público de excepción, no puede aspirar a una realización cinematográfica. "Claudine à l'école" fué un film inspirado en una novela de Colette, de la cual sólo se extrajo la historia que sirvió para tejer el argumento. El hombre del cine tiene que estar al servicio de la imaginación y debe tomarla allí donde la encuentre. Yo creo hasta en la eficacia que algunos clásicos podrían ofrecer. "Candide", de Voltaire, sería para Walt Disney una fuente maravillosa de inspiración. Todas las piezas construídas con caracteres dramáticos y todas las novelas realizadas con los mismos elementos, pueden ser o ya han sido el origen de los mejores films. Ante todo, hace falta una buena historia. Una buena historia puesta en escena es siempre una buena historia. Una mala historia no interesa jamás.

CRONISTA.—Aquí se ha demostrado siempre un marcado entusiasmo por las películas de producción francesa, entusiasmo que se ha ido acentuando durante estos últimos años y en relación directa con la evolución extraordinaria que ellas revelan. ¿Cuáles son los elementos que han contribuído a esa plenitud, y en qué forma se distribuyen para lograr en conjunto una armonía tan equilibrada?

JACQUES CONSTANT. — Nuestra cinematografía luchaba y se debatía dentro de un terreno de posibilidades limitadísimas, hasta hace precisamente ocho años. Nuestros productores, economizando elementos esenciales para lograr películas de poco costo y relativa ganancia, iban haciendo cada vez más estrecho el horizonte de un arte que para cumplirse exige una amplitud máxima de movimientos y de contribución. Los argumentos improvisados, los artistas mediocres, la ausencia de especialistas y la restricción de gastos; todo esto sólo permitía una realización que no conducía a ninguna parte. Hacia 1932, el éxodo de Alemania trajo a Francia un aporte de valores técnicos, artísticos y financieros que sacaron a nuestro cine de su marasmo, librándolo a un desarrollo maravilloso. Fué así cómo los grandes capitales permitieron realizar una película, que al elevar su monto habitual desde cien mil pesos hasta la cifra de quinientos mil, enriqueció su valor intrínseco y multiplicó su valor frente a las demás producciones cinematográficas. Es imposible negar que Norteamérica cuenta con factores excepcionales, y que para competir con ella es preciso apelar a recursos de la misma grandeza excepcional. Por eso aprendimos a tener especialistas en todos los aspectos, a respetar la labor individual para lograr una perfección integral, y a rechazar las improvisaciones y a quienes las imponían. Tanto es así que habíamos establecido una norma de consultas y que, despojados de toda vanidad íbamos hacia los que sabían para aceptar el consejo. Durante la filmación de "La mujer del panadero", Pagnol realizó una consulta con Marcel Achard, conmigo y con alguien más que no recuerdo. Es en esta forma como hemos alcanzado el grado evidente que demuestran nuestras últimas películas.

CRONISTA. — En el breve tiempo que lleva usted entre nosotros, ya habrá conocido, sin duda alguna, una película argentina, ya habrá visitado algún estudio y también habrá presenciado alguna filmación. Es decir, que está usted en condiciones de formarse una impresión de nuestro panorama. ¿A qué punto cree usted que ha llegado, y cuál es el lugar que su desenvolvimiento le prepara dentro de la producción mundial?

JACQUES CONSTANT. — Voy a responderle con libertad absoluta de pensamiento. Sólo estoy aquí de paso, y no me mueve otro interés que el de brindar

(Concluye en la pág. 65)



Adiós,

Cuento de SILVIO

HASTA luego, mamá — saludó con voz infantil Annabella, mientras se dirigía hacia la cancela de la villa.

—¿Vas al mar? — preguntó Clotilde con admirada ternura. Y levantándose sobre la punta de los pies la besó en cada mejilla.

— Me quitas el polvo — protestó riendo Annabella. Y rió también Clotilde, alisándole suavemente la cara para borrar la huella de los besos, le acarició el vello del lunarcito que lucía coquetamente en el labio superior, y le dijo:

— Puedes ir, amor mío; estás hermosísima.

— Y tú ¿no vienes?

La misma invitación se repetía todos los días, mas sin insistencia, casi como por cumplido.

Pero Clotilde movía la cabeza y volvía a abismarse en su tranquila y paciente labor de aguja, postura que hacía resaltar aun más la pobre curva de sus hombros.

— ¡Mi querida viejita! — murmuró Annabella, acariciándole la frente. — Te juego que ya tienes tres canitas.

Y riendo, agregó:

— No; los tienes negros como los míos. Nos vienen de raza. Y abuelita, ¿no recuerdas que a los setenta años tenía aún el cabello negro?

Sonrió Clotilde y asintió con un movimiento de cabeza, y Annabella, luego de una última miradita al espejo, salió corriendo con un:

— ¡Hasta luego, mamita! Vuelvo pronto.

— ¡Adiós, amor! ¡Que te diviertas!

En la playa, vivamente asoleada, se apiñaba una abigarrada muchedumbre de bañistas, entre los cuales no escaseaban los niños. La llegada de Annabella — a decir verdad, sólo se llamaba Anna, pero por unánime consentimiento se le había conferido ese amable diminutivo — no pasaba inadvertida para los presentes, y la joven se sentía orgullosa de aquella atención.

En seguida se veía rodeada por un enjambre de admiradores, y las demás señoras, fastidiadas, comentaban con esas sutiles reticencias y esas pequeñas malignidades que tan bien sientan a una perfecta educación.

— Quizá busca un marido para la hija que tiene escondida en su casa — insinuaba alguna.

En esa hija bien pocos creían, y otros no querían creer o la olvidaban adrede. Tampoco pensaba mucho en ella la misma Annabella, monopolizando para sí los cumplimientos y las galanterías; mas aunque prodigaba sus sonrisas con gracia inimitable, sabía también, llegado el momento, poner coto a los osados.

— ¡Cuidado! Yo soy una mujercita seria y no quisiera hacer sombra a mis amigas.

Se había casado muy joven y casi en seguida quedó viuda, siendo madre de Clotilde, de pocos meses, la cual ocupó el lugar de la muñeca.

No pensaba volver a casarse por haberle entrado unas ganas locas de divertirse, sin reparos de ninguna naturaleza. Confió su hijita a la abuela y se puso a curiosear por el mundo, usando a sus anchas de la libertad que le permitía su nuevo estado. Al paso que la pequeña iba creciendo y después de un período de completa desatención hacia ella de parte de la mamá, notó la niña repentinos ímpetus de pasión y ternura de que la hacía objeto la autora de sus días, seguramente a falta de otros entretenimientos.

AL cabo de algunos años, murió la abuela, y Annabella se encontró sola ante el problema de esa hija ya grandecita, que tenía un hombro más alto que el otro y la cabeza, algo abultada, doblada melancólicamente sobre su pecho esmirriado.

Pero Clotilde, a fuerza de estar siempre metida en su hogar, se había vuelto una perfecta ama de casa. Atendía a todo: orden, gastos y limpieza; de manera que Anna-

amor

ZAMBALDI

bella, con grandísima alegría, convino en que la hija, en lugar de causarle estorbo, le era de mucha ayuda. Y dejó que gobernase ella el hogar como le había dejado hacer a la abuela.

Así Annabella había reanudado su vida despreocupada, mientras Clotilde hacía de mamita a la propia madre. Y sin reflexionar, casi instintivamente, Annabella la saludaba: "Hasta luego, mamá." Y Clotilde, a su vez, se había jocosamente apropiado el materno: "Adiós, amor."

En nada se parecían las dos: ni en el cuerpo, ni en las facciones y tampoco en la expresión; más bien, el contraste resultaba estridente: Annabella, delgada, nerviosa, esbelta, inquieta, exuberante, ansiosa de movimiento; en lugar, Clotilde, de constitución grácil, de vida sedentaria y apacible; pero en su cara pálida, de contornos desdibujados, los ojos se movían con tanta dulzura que la iluminaban toda de viva simpatía.

Sus dieciocho años vivían como flores cultivadas en un rincón con poco sol, y ella permanecía voluntariamente en la sombra de la casa: ojo avizor y callada, recorría las habitaciones mientras Annabella dormía aún. Sigilosamente entraba en el dormitorio de la madre y se quedaba admirando la hermosa cara de ángel rodeada de una espléndida cabellera.

Y piadosamente, se inclinaba en busca de alguna canita para cortarla y dejar, así, a mamá la entera ilusión de una perenne juventud. Más que amor filial, era adoración la de Clotilde por la madre, era el asombro del artista ante una obra maestra. Y ella hubiese cuidado, así, eternamente aquel sueño al ritmo de un respiro que descubría unos magníficos dentecillos. Pero ya las aterciopeladas pestañas comenzaban a moverse y a abrirse, y las dos miradas se encontraban con el primer saludo:

— Buenos días, mamá.

— Buenos días, amor. ¿Has dormido bien?

Y Annabella contaba sus sueños: viajes a países desconocidos, esplendores de fiestas, y terminaba por reír a carcajadas, lo cual disgustaba a Clotilde, quien hubiese querido más seriedad de parte de la madre.

★ DE veras que el tiempo parecía haberse olvidado de Annabella: en ella era todo mucho más joven ahora que cuando se había casado; y en cierto modo le estaba agradecida también a Clotilde:

— Creo que debías haber sido buena antes de nacer, tú. Nunca me causaste ni trabajo ni estorbo... ¡Eres tan pequeñita!

Pero una idea afligía a Clotilde: la demasiada atención que ponían los hombres en contemplar a la mamá. . Los suyos eran unos celos instintivos, el temor que alguno de esos hombres se la llevara algún día, y que el "hasta luego, mamá" de Annabella fuera el último. Y entonces ¿qué le quedaría?

Cuando le venían esas ideas melancólicas, se agarraba toda temblorosa a la madre, y ésta se afanaba inútilmente en preguntarle:

— ¿Qué te pasa? ¿Qué tienes?

Si lo hubiese adivinado, habría reído.

★ —¿Sabes con quién me encontré en la playa? — gritó Annabbella desde el jardín una mañana. — ¡Con Ludovico!

Ludovico Bovel, el alegre Ludovico, un primo lejano que Clotilde había conocido cuando pequeña y que después, a largos intervalos, había vuelto a ver, siempre de buen humor, y con un repertorio inagotable de chistes.

— ¿Cómo se encuentra aquí?— preguntó Clotilde con cierto asomo de interés.

— En busca de una esposa.

Y Annabella comentó:

— Se ve que quiere sentar el juicio. Lo invité a cenar esta noche. Hazte honor, Clotilde.

Esta se puso en seguida a la obra para recibir al huésped. Ludovico Bovel no le causaba sombra; no era de aquellos que se deshacen en cumplidos y en zalamerías; llamaba a las cosas por su nombre y por el primero se reía de sus salidas.

Se le recibió con manifiesta expansión y encontró la cena muy exquisita.

— El mérito es de Clotilde — declaró Annabella.

— La cual es la mejor mamita del mundo — concluyó Ludovico, haciendo ruborizar de placer a la muchacha.

Salieron luego al jardín a tomar el fresco, y Ludovico fué de una vena inagotable. Ya estaba al corriente de todos los chismes que corrían entre la colonia veraniega.

— Y de mí ¿qué se murmura? — preguntó Annabella.

— ¡Ah! ¡Cosas horribles! ¡Cosas tremendas! ¡Y si no fuera por el respeto que le tiene a usted esta buena mamita!...

También Clotilde no pudo reprimir la risa al darse cuenta que Ludovico se burlaba buenamente de Annabella, y cuando el joven se despidió, la muchacha le estrechó fuerte la mano, como a un buen compañero en quien puede confiarse enteramente.

Desde ese día, todas las maña-

(Concluye en la pág. 45)



EL PROBLEMA DE LA IDENTIDAD EN LOS PRIMEROS MOMENTOS DE LA VIDA

Por
LAURA CARRASCO

BAJO igual título y en estas mismas páginas, a principios de febrero de 1938 publicamos un artículo señalando la necesidad de que en nuestro país se practique de una manera inequívoca y obligatoria la identificación de los recién nacidos.

A tal fin nos referíamos a las conclusiones a que se había arribado en algunos trabajos realizados entre nosotros, de acuerdo a los que la obtención de las impresiones *plantares* del recién nacido llenaba a entera satisfacción ese cometido, desde los puntos de vista de la eficacia y la practicidad; rechazando la toma de impresiones *dactilares* por dificultosas para ser llevadas a cabo en salas de maternidad con el personal que corrientemente tienen; y las impresiones *palmares* por la hipertonía natural de los recién nacidos, así como porque en esa parte de la piel de los recién nacidos el contacto del aire determina descamaciones que atentan contra la nitidez del calco.

Registradas en el instante del nacimiento la impresión digital de la madre y la impresión plantar del bebé, desde luego, mientras aún permanecen fisiológicamente unidos, se descarta en forma absoluta la probabilidad de un cambio de niños, tan temida por las señoras que se asisten en salas hospitalarias, y que tantas preocupaciones causa a los médicos, a las parteras y a las enfermeras que atienden a los recién nacidos.

En una interesante publicación aparecida en la revista científica "Infancia", (Año II, Nº 1, 1938), bajo la firma de tres distinguidos profesionales, dos médicos y un técnico en dactiloscopía, relatan un caso de identificación que se hizo posible merced al método a que venimos refiriéndonos y aunque mediaba un error en la anotación de los nombres: En noviembre de 1933 nacieron en la Maternidad "Samuel Gache" del Hospital Rawson los mellizos Juan Luis, María Luisa y María Elena, a quienes dos de los autores tomaron las impresiones plantares (que llamaron plantilogramas), procurando confirmar su creencia de que no existiría similitud entre las impresiones de los hermanos gemelos recién nacidos. Explican así la preferencia por ese método: "Desde el primer momento hallamos entorpecida nuestra labor por los muchos inconvenientes que se oponen a la toma de las impresiones digitales en el niño pequeño. En el trabajo "Identificación de los niños de pecho en las instituciones de asistencia", que aparece publicado en este mismo número, página 64, están perfectamente especificadas dichas dificultades. Insistimos entonces, aplicándonos al estudio de las impresiones palmares y plantares. En cuanto a las primeras, nos encontramos más o menos con las mismas dificultades que en las digitales. La técnica de las impresiones plantares, en cambio, era simple y los resultados ampliamente satisfactorios." Tiempo después, el director de la Casa de Expósitos recordó que los mellizos citados estuvieron en una de sus salas, hecho que fué comprobado por el archivo, donde constaba que quedaron internados allí a las pocas semanas del nacimiento. Juan Luis y María Luisa fallecieron, quedando María Elena asilada en el Instituto de Asistencia Infantil "Mercedes de Lasala y Riglos".

En enero de 1938 el otro de los autores del trabajo que extractamos tomó a su vez el plantilograma de la niña, quien entonces tenía ya más de cuatro años, y al compararlo con los de sus hermanos, obtenidos al nacer, descubrió que era idéntico al de María Luisa; al realizarse las naturales investigaciones se obtuvo la evidencia de que lo que en realidad existía era un cambio de nombres cometido por el empleado que se ocupó de ampliar los plantilogramas de esos mellizos y no un cambio de personas, como al principio parecía.

Se deduce fácilmente que el sistema permitirá una correcta identificación, cualesquiera sean las modificaciones que sufran los documentos de una persona en el correr de su existencia, por torpeza como la consignada, que atenta contra la esencia misma del procedimiento o por azares imprevisibles.

Desde luego, asume extraordinaria importancia para los fines buscados la eficiencia de quienes realicen la toma de impresiones. Por su especial carácter no es posible que actúen dactiloscopistas no médicos de sexo masculino en las salas de partos, y tampoco resulta conveniente que mujeres sin especialización practiquen la delicada tarea de identificar definitivamente al binomio madre-hijo. En Nueva York, donde por ley es obligatoria esa medida de reconocimiento, una eminente "policewoman", Mary E. Hamilton, ha efectuado activas campañas hasta lograr que se incorporen personas expertas en dactiloscopía en reemplazo de las "amateurs" que hacían las tomas.

Pero en las actuales circunstancias por que atraviesa el mundo ya este problema de la identificación no debe circunscribirse al medio hospitalario.

En la sesión que se realizó en la Cámara de Diputados el 21 de agosto del corriente año, un legislador presentó un proyecto de ley sobre registro general de las personas, que vendría a ampliar el de identificación de los recién nacidos. Entre sus fundamentos se hace notar "que la creación del organismo de que se trata, fué decretada por la Junta Revolucionaria de Mayo, debido a la sugestión de Mariano Moreno".

ROMANCE DE LA OTRA CIUDAD



por
FERNANDEZ MORENO

Yo canté una ciudad
un poco más obscura.
Ardía casi el gas,
flor movediza y turbia,
y era la luz eléctrica
monótona y minúscula.
Hoy se abre la ventana
a la calle profunda
y toda es una llaga
policroma y madura.
Ahora los colores
han entrado en cintura,
y el cielo y el infierno
en las calles fulguran.

La carne es cera o iris
según lo que la alumbra.
Ahora aclara los barrios
la nueva arquitectura,
y es cada edificio
panal de plata pura,
reverberante al sol
o mojado de luna.
Y véase una estrella
cuando hacia el cromo apunta:
nada como en un río,
se estira o se acurruca.
Todo eso lo abandono,
hijo, para tu pluma.

Notas y comentarios

SU TAÑIDO.

LA histórica campana del Cabildo ha pasado a su reconstruída torre. Aunque hoy ella es una boca sin lengua, monseñor Copello supo hacernos oír su voz.

Tanto ha crecido la ciudad en altura y extensión superficial, que esa voz no podría oírse tan lejos como en los tiempos coloniales, ni mucho menos llegar a todos los puntos del municipio.

No podría..., a no ser la radio. Pero gracias a ésta podrá oírse en todas partes adonde llegaron las armas argentinas.

Bastará, sin embargo, con que se oiga dentro de nuestros confines; con que su tañido evocador pueda llegar a los oídos de todos los argentinos y hacer latir sus corazones.

¡Vieja campana, aunque hoy boca sin lengua, su tañido podrá ser nuevo lazo de solidaridad argentina!

MAS DE MIL COCHES.

DIZ que en Buenos Aires no tenemos idea de la magnitud de muchos acontecimientos que ocurren en ciudades y pueblos del interior.

Bien puede ser así en algunos casos, y entre ellos quizá deba figurar la jornada religiosa celebrada en Rafaela (Santa Fe), en adhesión al tercer congreso eucarístico nacional.

El gentío reunido ante la iglesia parroquial después de la procesión era simplemente enorme; verdad que tampoco se vió nunca nada parecido en Rafaela.

Un exponente de aquella gran jornada fué la numerosa concentración de automóviles a que ella dió lugar. Formábanla contingentes de las diversas localidades del departamento de Castellanos y de la misma Rafaela. Eran más de mil coches. Les fué impartida la bendición, y los automovilistas fueron obsequiados con escudos del próximo congreso eucarístico.

LA ENSEÑANZA PATRIOTICA.

HEMOS oído comentar con agrado el proyecto de enseñanza patriótica aprobado por el Consejo Nacional de Educación.

No todos los nativos adultos que completaron los cursos primarios, y acaso prosiguieron otros estudios, conocen, por ejemplo, los hermosos conceptos sobre la bandera patria, vertidos por Sarmiento y Avellaneda en célebres discursos. Eso no podrá suceder en lo sucesivo, pues el programa fija los textos que el alumno debe conocer como parte de su educación patriótica.

Hay también páginas literarias de autores argentinos que a un nativo no le cuadra ignorar, y que sin embargo tal vez las ignora; su lectura será obligatoria.

Mediante una acertada adaptación de los programas a la enseñanza patriótica, la escuela primaria formará argentinos más conscientes y más cultos.

"VICTORIA CROSS".

NOTICIA particularmente grata para la colectividad británica y los círculos angloargentinos, fué la de que el teniente aviador inglés R. A. B. Learoyd ha sido condecorado con la Cruz Victoria. Dicho oficial es hijo de madre argentina, nativa de Hurlingham, y su padre, el mayor R. B. Learoyd, vivió varios años en esa localidad; él también residió un tiempo en San Rafael (Mendoza).

El teniente Learoyd es el tercero de su arma que recibe tan preciada condecoración en esta guerra, y el único que la posee actualmente, pues a los dos primeros se la confirieron "post mortem". Le fué otorgada por haber hecho volar un objetivo en Dortmund, bajando a 50 metros, mientras su máquina era acribillada a balazos.

ESPECTACULOS PARA MENORES.

EL gobierno de Mendoza dictó un decreto sobre asistencia de menores a los espectáculos públicos, reglamentándola muy estrictamente. Ningún menor entre los 7 y los 16 años podrá asistir sino a espectáculos para su edad.

¿Habrá el gobierno de Mendoza acertado de lleno en la solución de tan difícil problema como el de los espectáculos para menores? Remitiéndonos sobre esto a la experiencia, hagamos resaltar ahora que lo ha afrontado con resolución.

Es menester que los niños y los adolescentes vivan su edad y que los espectáculos a que asistan no los arranquen fuera de ella; y tanto por eso como por lo que contribuyen, los espectáculos públicos, a la formación de las nuevas juventudes, es de recomendarse el ánimo decidido con que el gobierno de Mendoza ha encarado la cuestión.

"AGUA LEGITIMA".

PELIGROSO se ha vuelto para los peluqueros el tener agua legítima que no sea tal.

¡El agua legítima tiene que ser legítima!

Los peluqueros de barrio suelen hacer muchos equívocos con la expresión agua legítima. Según el caso, quiere decir agua realmente legítima, agua seudo legítima, y agua legítima... de la canilla.

Ahora el agua seudo legítima le puede costar al peluquero cien pesos de multa y doscientos de indemnización.

Días pasados fué condenado a pagar esa suma un peluquero a quien le descubrieron dos frascos de una afamada marca, que él había llenado con agua seudo legítima.

Con decir que fué una especulación ruinosa, está dicho todo.

UNA CONMEMORACION NORTEÑA.

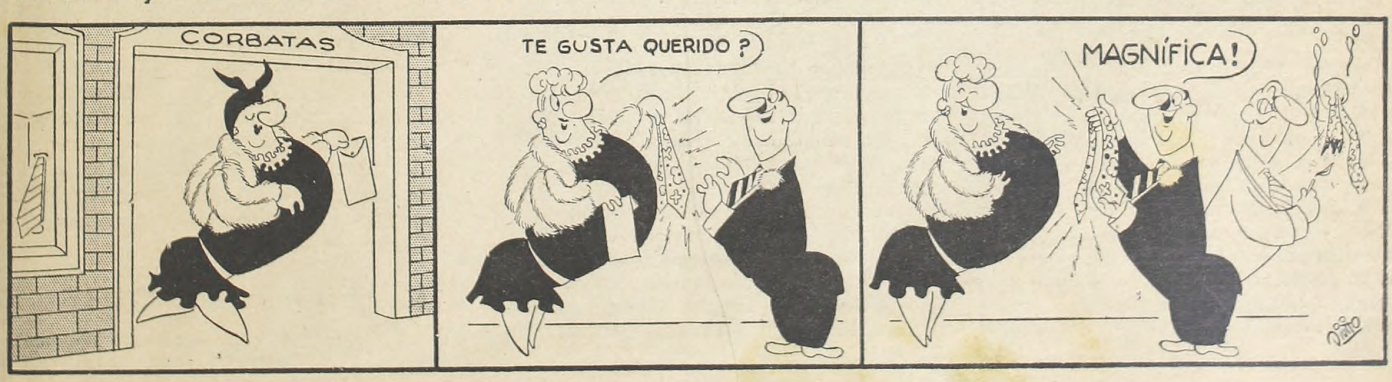
CONSIGNAN los corresponsales que en el desfile de la conmemoración del éxodo jujeño, cerraron la marcha los gauchos de la Unión Tradicionalista, "que pasaron haciendo sonar los guardamontes".

Este detalle era alusivo a la actuación de la caballería gaucha en la batalla de Tucumán, al precipitarse, como dice Mitre, por un claro de la línea española, "dando espantosos alaridos y golpeando con las riendas los guardamontes de cuero, que producían un ruido extraño y siniestro".

En la conmemoración del éxodo fué número sobresaliente el tradicional baile de gala, al que asistieron familias salteñas y tucumanas; pues estas fiestas atraen a Jujuy público y familias de todo el norte argentino.

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO

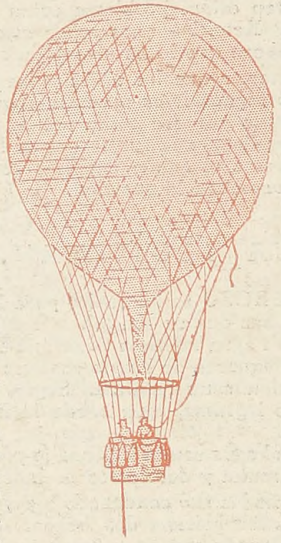


HACE 77 AÑOS YA SE HACIA EN SUDAMERICA LA GUERRA AEREA

Por A. B. MERLIN

NOS ha dejado asombrados la eficiencia de la aviación en la guerra moderna y, para constituir ese asombro, hemos debido leer a diario las informaciones cablegráficas sobre tremendos bombardeos, ataques en picada, arremetidas en masa, etc.

Si damos un salto atrás y nos ubicamos en la terrible contienda anterior, debemos admirar las hazañas de un Guynemer, de un Udet o de tantos otros que realizaron verdaderas maravillas con sus aviones. Pero, en realidad, no sólo el avión es la verdadera arma aérea. Nos olvidamos de los globos. En la guerra actual vemos que los globos cautivos prestan un servicio de gran valor en las tareas defensivas; sabemos que los globos sostienen cables y redes cazaaviones; que otros contienen gases que se expanden no bien revientan, y que ofrecen un campo inflamable de primer orden; sabemos de la existencia de los globos sondas, que captan los ruidos y, por consiguiente, la proximidad de aviones.



Durante la lucha que se extendió desde 1914 a 1918 hemos visto a los famosos zepelines llegar hasta Londres, lo cual constituía una verdadera hazaña. Hemos visto las tareas que cumplieron otros dirigibles menores. En fin, que, poco a poco, la aeronáutica fué adquiriendo una importancia de primera fila dentro de las actividades bélicas.

Sabemos que las funciones primordiales de la aeronáutica militar son tres: la observación del contrincante, el bombardeo de los objetivos adversarios y la caza del avión enemigo. Con estas tres bases fundamentales se ha desarrollado toda la tarea bélica del aire. Pues bien; la primera de ellas, la labor de observación aérea del adversario, se llevó a cabo en nuestras tierras hace de esto la friolera de setenta y siete años, con un éxito extraordinario.

Cuenta algún cronista de la guerra que la triple alianza (Argentina, Brasil y Uruguay) emprendió contra el tirano López, presidente del Paraguay, que se hicieron en el curso de la misma preciosas experiencias. A fines del mes de abril de 1867, cuando el mariscal Caxias era el jefe de las fuerzas, por ausencia temporaria del general Mitre, las posiciones estaban estáticas, pese a que se habían producido serios movimientos en uno y otro bando. Acababa de producirse, por otra parte, una seria epidemia de cólera. Por entonces, el mariscal, que tenía necesariamente que conocer bien cómo estaba distribuída la fuerza adversaria y cuáles eran sus defensas, para saber cómo atacarlas, se resolvió a utilizar los servicios de un francés, el cual debía ascender en un globo cautivo y, desde lo alto, tomar nota de lo que veía. Se estableció el trabajo mediante el pago de 15.000 patacones, pero en la primera ascensión la tentativa fracasó, porque el globo se incendió.

Sin embargo, el jefe de las fuerzas aliadas siguió creyendo que por ese medio se podían obtener datos de sumo interés, y medio año después aceptó la propuesta de un aeronauta norteamericano, el cual acudió al frente de combate con un globo. Se infló el aeróstato, se instalaron en su barquilla el aludido norteamericano y un oficial brasileño, y se comenzó a soltar las amarras, las que eran sostenidas por numerosos y fuertes soldados. Las cuerdas alcanzaban aproximadamente una extensión de ciento cincuenta a doscientos metros. Cuando el globo alcanzaba la altura requerida, de acuerdo con las instrucciones que se recibían de los aeronautas, desde tierra se los llevaba de un lado a otro, para que pudieran ver bien lo que tenían que ver.

Cuentan que la aparición del globo causó el mayor desasosiego entre los paraguayos, y no faltaron quienes le atribuyeron condiciones extraterrenas. Hubo corridas y fugas. Pero la alarma fué mayor cuando el globo desaparecía súbitamente a la vista de los soldados paraguayos: creían éstos que el extraño artefacto estaba dotado del poder de hacerse invisible, cuando, en realidad, lo que sucedía era que alguna nube baja ocultaba al aeróstato.

Pasados los primeros días, se comenzó a hacer disparos contra el globo, sin mayores consecuencias. Comprendieron, al fin, los paraguayos cuál era su misión, y recurrieron al "camouflage", que por lo visto ya se conocía entonces. Producían con fogatas grandes humaredas, y gracias a ellas ocultaban sus posiciones.

No obstante el ingenioso recurso de los paraguayos, la tarea de observación tuvo resultado satisfactorio. Los oficiales que ocuparon la barquilla del globo pudieron no solamente trazar un croquis del campo adversario, sino también localizar en las trincheras del enemigo el emplazamiento de ciento nueve piezas de artillería.

Como se ve, la aeronáutica, setenta y siete años ha, ya cumplía en esta parte de América una misión bélica efectiva.

USHUAIA,

EL CASERIO MAS AUSTRAL DEL MUNDO

DE espaldas al mundo, en un refugio de la cuña despedazada en esquifes con que el continente americano se sumerge en los desolados mares antárticos, vive como una leyenda de hombres y borrascas el caserío de Ushuaia. Casi tan cerca del Polo Sur como de Buenos Aires. Anidada en una bahía de desgarradora belleza, abrigan su espalda los cerros Cinco Hermanos y Olivia, últimas sublevaciones del macizo andino que, luego de atravesar todo el continente, se desploma allí a los abismos oceánicos del Sur.

Hecha de casas de colores, para defenderla de la palidez de sus largos inviernos, sus cuatro calles, prisioneras entre el mar y la montaña, tienen algo estremecedor. Es su cielo. Siempre en jirones o en incendio. Acecho de hinchados nubarrones que los picachos de la montaña desgarran, dejando al desnudo colores heridos por los que se cuelan luces fantasmales, como las que bajan de los ventanales de los templos dormidos en su penumbra de siglos.

Ushuaia, que en el muerto idioma de los indios yaganes quiere decir "bahía de las aguas profundas", tiene mil seiscientas almas, dos automóviles, dos cines, las amapolas más rojas y grandes del mundo, frutillas silvestres en los prados, sol hasta cerca de medianoche en sus veranos, bosques de mil años en el cercano valle del Olivia, mares gruesos de peces que nadie pesca, oro en Bahía Sloguett. Pero, sobre todo, el cielo que pesa sobre los hombres como una escenografía de catástrofe.

Ushuaia es algo más que su leyenda. Que nieve y presidio. Es, en los umbrales del Polo, el trazo más estupendo que invierno alguno pudo dejar sobre la tierra. Algún día se enterarán de esto los turistas argentinos que han estado en Suiza o Canadá.

MARIO B. DE QUIROS

Foto de Alejandro Weinstein, especial para "El Hogar".





Ardua

Cuento de

A. G. MAJANO

DESPUES de una complicada maniobra entre árboles y autos en la improvisada playa de estacionamiento de Villa Borghese, Manuela encontró por fin un hueco y pudo parar el motor. Saltó tan precipitadamente del volante que el saquito le quedó aprisionado en la portezuela. Se miró: no, ningún desgarrón; sólo uno de los botones aflojados. Luisa, mientras tanto, bajaba del otro lado con su calma de siempre. Pero Manuela la tomó del brazo y la obligó a apresurarse.

— Es culpa tuya si hemos llegado tarde. Verás que tendremos que estar de pie todo el tiempo. ¡Qué tontería no habernos hecho reservar dos asientos!

En efecto, el empleado de la boletería sacudió la cabeza y abrió los brazos: agotadas todas las plateas. ¿No habían pensado las señoritas que se trataba de un Concurso Hípico Internacional, el más importante del año?

Manuela y Luisa atravesaron el molinete de ingreso y pisaron la arena del sendero que conducía a las tribunas. Luisa se volvió, extrañada, a su compañera:

— ¿Qué pasa, Manuela? — preguntó con sonrisa maliciosa. — Nunca te he visto interesarte tanto por un espectáculo hípico. Nunca te he visto correr así por ningún motivo.

Sin acortar el paso, Manuela replicó:

— ¿Qué quieres decir?

— Nada. Pero creo que de todos modos un lugar lo encontraremos lo mismo. Alguna persona amable habrá pensado en ti, o, si lo prefieres, en nosotras.

Manuela no contestó, pero sus largas pestañas descendieron dos o tres veces sobre sus luminosos ojos, y a Luisa le pareció haberla visto sonrojarse.

No sólo las tribunas y las plateas, sino también los corredores y todos los espacios libres estaban atestados de público. Manuela sin embargo no se detuvo, se fué abriendo paso con la seguridad de quien tiene una meta precisa. Y se paró por fin. En la platea, en primera fila, dos asientos vacíos atraían inútilmente las miradas ávidas de las personas vecinas. Un hombre se puso de pie y se quitó el sombrero, saludando. Luisa oprimió el brazo de Manuela como para decirle: "¿Ves si tenía razón?"

Un instante de inmovilidad, de embarazo. Manuela callaba, y tuvo que ser Luisa la que formuló la pregunta, cuya respuesta ambas conocían:

— Disculpe... ¿Están ocupados estos dos asientos?

El hombre se inclinó ligeramente y sonrió.

— Esperaban a ustedes, señorita.

Manuela vaciló, como si hubiese querido dejar pasar a la amiga; pero Luisa con un empujoncito la obligó a sentarse al lado del hombre.

Era un día triunfal de primavera. Al sol, las manchas blancas y rojas de los obstáculos resaltaban sobre el verde brillante del campo.

Manuela desplegó el programa y hurgó después en la cartera en busca del lápiz. Su mano, tal vez involuntariamente, invertía más tiempo del necesario para encontrarlo. El día anterior, durante el desarrollo de una de las pruebas preliminares, alguien se le había adelantado ofreciéndole su propio lápiz, un lápiz de plata con un cabo de esmalte blanco y celeste. Pero esta vez no sucedió lo mismo.

Ella aún no había alzado los ojos sobre el hombre, aún cuando sabía que él la miraba, o precisamente por eso. Y aunque esperaba con ansiedad oírla, no pudo reprimir un leve estremecimiento cuando la voz de él, grave y cortés, le preguntó:

— ¿Quiere mi programa para copiar mis anotaciones? Hasta ahora sólo hay un recorrido sin faltas: el de un irlandés, el capitán Aherne. Pero ya verá que al fin de la jornada tremolará nuestra bandera en el mástil. Nosotros tenemos al teniente Bandini con "Furor" y al imbatible D'Ambra con su maravilloso "Relámpago".

Ella titubeaba en contestar. Desde el primer día del torneo, desde cuando se sentaron juntos por casualidad y por casualidad cambiaron las primeras palabras, Manuela vivía en un estado espiritual extraño, temiendo y deseando que él le dirigiese palabras menos impersonales, que tratara de forzar su intimidad hablándole de sus cosas y obligándola a ella a que le hablase de sí misma.

Preguntó, al fin:

— ¿Lo conoce usted?

— ¿A quién? ¿Al capitán D'Ambra? Sí, lo conozco. Hace dos años estábamos en el mismo regimiento.

Ella enmudeció. Pensaba que sólo eso sabía de él: que había sido oficial de caballería. El hombre era aún muy joven: no tendría más de treinta años. Contrastaba en su rostro la expresión firme de los rasgos y la absorta, un poco soñadora, de los ojos, que revelaba una intensa vida interior.

Cosa extraña, ella ignoraba el nombre de él. Tal vez él ya se había presentado, y ella, como sucede a menudo, no había retenido el nombre. O tal vez él se había olvidado de hacerlo. Pero de todos modos la laguna irritaba a Manuela. Más aún porque el hombre le parecía demasiado lejano, demasiado raro, oculto detrás de una máscara que sólo sonreía para conservar la distancia y no para tender un puente.

Mientras esperaba que la campana indicase el comienzo de otro recorrido, se atrevió a hacer una pregunta:

— ¿Usted también ha participado en concursos hípicos?

El asintió.

— ¿Sí?... — repitió ella. — ¿En Turín?

Ahora él sabía que ella era de Turín. Sonrió.

— En Turín.

— ¿Cómo se llamaba su caballo?

Manuela no pudo oír la respuesta. El hombre se había dado vuelta hacia el otro asiento, llamado por la presión insistente de una mano femenina, entre cuyos

De la exposición de pintores húngaros





"Dejad que los niños se acerquen a mí", tela de A. Naray presentada en la exposición de pintores húngaros que se realiza en la galería Moody.

"Enlazando", obra del pintor Benyovszky que se exhibe en la misma exposición.



"Escena doméstica", de K. Krusnyak.

Al artista F. Gaal pertenece este cuadro titulado "Merienda".





...SI CONSERVA SU BELLEZA A TRAVES DE LOS AÑOS"

Cualquier hombre se siente íntimamente halagado si su esposa conserva su belleza juvenil, si aumenta su atracción constantemente. Este íntimo halago, hace que cada día se renueve ese romance.

Toda mujer posee esa belleza que encanta, esa atracción que perdura, cuando su cutis es suave, hermoso y juvenil. Para conservar esa delicada tersura de su cutis, hay un jabón hecho especialmente con ese fin. Ese jabón es PALMOLIVE.

El jabón PALMOLIVE está hecho con una mezcla secreta y exclusiva de aceites de oliva y palma conocidos desde la antigüedad como los embellecedores más finos de la naturaleza. Por eso, la espuma de PALMOLIVE es distinta, diferente a cualquier otra... una espuma balsámica que limpia bien cada poro; lo purifica y vitaliza; dando al cutis salud, juventud y belleza.

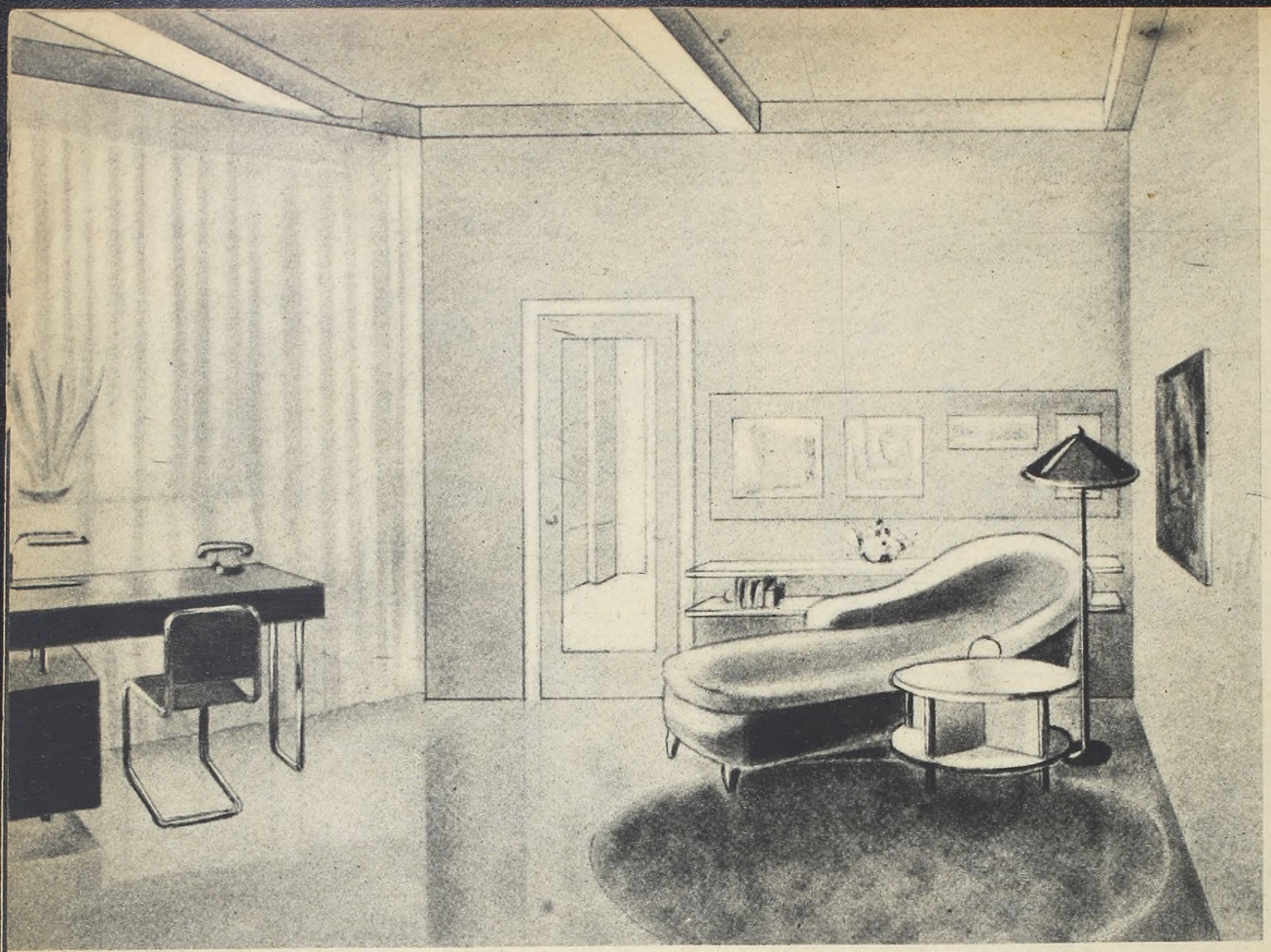
Palmolive no contiene colorante artificial alguno; su color verde es el resultado natural de la mezcla de los aceites que lo componen. No olvide que PALMOLIVE está hecho especialmente para ser usado en el tocador y baño. Uselo siempre. PALMOLIVE conservará la atracción juvenil de su cutis y la belleza que hará más duradera su felicidad.

BELLEZA PARA SU CABELLO

Conserve su cabello limpio, sedoso, brillante, lavándolo con jabón PALMOLIVE. Su abundante y cremosa espuma, tan diferente a cualquier otra, limpia *y deja el cabello lustroso... suave... hermoso!*



SINTONICE: a las 21 horas LR3 MARTES y VIERNES LR4 LUNES y JUEVES



HOY

Este grabado, que nos sorprende agradablemente por la simplicidad de sus líneas, no es sino una estilización adaptada de un saloncito de principio de siglo.

PARA RESTAURAR EL TERCIOPELO

Para restaurar el terciopelo se mezclan dos cucharadas de amoníaco y dos de agua caliente, se extiende la solución sobre la tela con un cepillo duro, de manera que penetre bien en el pelo. Se envuelve entonces una plancha con un lienzo húmedo, y se aplica sobre el revés del género, hasta que el vapor que se desprende levante el pelo y todo quede perfectamente seco.

Se puede también mantener extendido el terciopelo sobre un recipiente en el cual se tenga en ebullición una solución de carbonato amónico.

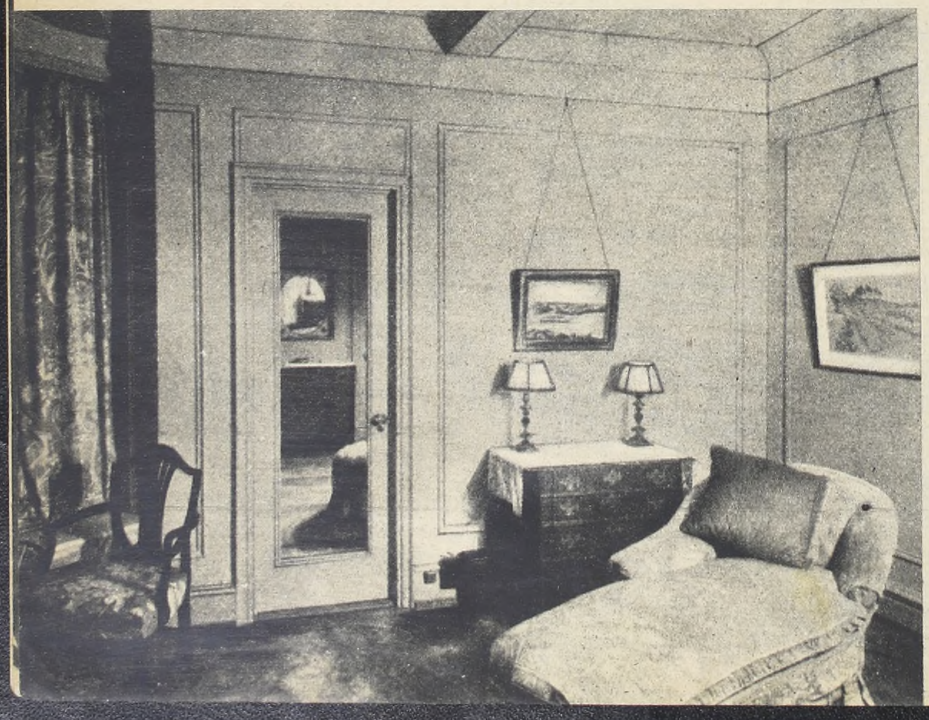
Se plancha también el terciopelo, humedeciéndolo por el revés, y se le pasa, también por el revés, una plancha caliente; el agua, transformada en vapor, atraviesa la trama y endereza el pelo, devolviendo al género su aspecto primitivo.

El terciopelo mojado no ha de secarse nunca por medios enérgicos, sino naturalmente, a la sombra.

LA PÁGINA PARA LA CASA

AYER

El mismo interior se ve aquí, concretando la moda de otra época con sus refinamientos de entonces, que no dejan de ser elegantes, simpáticos y acogedores.



CONVIENE SABER QUE...

Las harinas muy blancas no son las más ricas en principios alimenticios, pero sí las más asimilables.

Las legumbres tiernas son de más fácil cocción que las secas, y hasta más agradables, pero nunca tan nutritivas; de modo que lo que aventajan en un sentido lo pierden en otro.

Al pelar las papas hay que tener la precaución de no sacarles demasiada pulpa, porque precisamente en esa parte es donde son más harinosas y nutritivas.

Las verduras que por su naturaleza hayan de comerse crudas deben lavarse con suma prolijidad, a fin de que desaparezcan los gérmenes nocivos que pudieran contener.

Las frutas tomadas frescas economizan la excesiva ingestión de agua y los trastornos digestivos que ella provoca.

El mejor vinagre es el de vino.

Los excesos de alimentación, el abuso de bebidas alcohólicas, los ejercicios violentos, la humedad y el frío excesivo pueden traer como consecuencia enfermedades a las articulaciones, debido a la escasez o al aumento considerable de sinovia. En ambos casos los movimientos resultan dolorosos, por lo que se requiere una atención inmediata a fin de evitar mayores sufrimientos.

La cantidad de calor que se pierde durante un tiempo dado es igual a la que el organismo ha desarrollado en el mismo tiempo. Para mantener constante la temperatura del cuerpo, la actividad respiratoria aumenta o disminuye, las combustiones internas son más intensas, y bajo la acción del sistema nervioso, los vasos que llevan la sangre a la piel se estrechan, a fin de que sea menor la corriente sanguínea expuesta a enfriamientos. Los ejercicios musculares, la alimentación, los baños y el uso de vestidos apropiados según las estaciones, son medios para vencer el frío o el calor.

EN LOS SALONES...

Y A LA CLARA LUZ DEL SOL

su cutis debe lucir siempre suave y terso



Reunión Social. Una apasionante partida de bridge entre las señoritas **Ana María Luisa Lagos, Betty Duggan, Julia Ema López Roca** y **Josefina Vivot Cabral,** todas entusiastas admiradoras de las Cremas Pond's. La señorita Lagos usa siempre las DOS Cremas Pond's porque, dice: "mantienen el cutis terso, **suavizando las asperezas** producidas por el viento, el agua y el sol".



Vida al Aire Libre. La señora **María Luisa De Bary de Pacheco** disfruta un paseo en yacht sin temor a que el viento y el sol resequen su cutis, protegido con Crema Pond's. Porque como ella dice, «las Cremas Pond's son muy benéficas. Dan a la piel una **deliciosa suavidad** manteniendo el cutis elástico y terso»



LIMPIA: *Sáquese bien polvos y pintura con Crema Pond's "C". Apliquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio, fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Ponga una leve capa de Crema Pond's "V" sobre su cutis ya limpio. El polvo se extiende uniformemente y sobre la piel lisa y suave el maquillaje ¡dura largas horas!*

—¿Qué método siguen las damas y niñas de la sociedad para lucir siempre, en las grandes fiestas y en las reuniones deportivas, un cutis tan terso y suave?

—Muy simple: usan Cremas Pond's.

—¿Por qué las Cremas Pond's ofrecen Doble Ventaja?

—Porque cada Crema Pond's ha sido especialmente creada para un fin y usando las DOS correctamente, se proporciona al cutis un cuidado *completo*. Y se economiza porque duran más.

—¿Qué hace la Crema Pond's "C"?

—La Crema Pond's "C" limpia perfectamente el cutis quitando todos los restos de maquillaje. El cutis adquiere elasticidad y frescura

—¿Qué hace la Crema Pond's "V"?

—Evita que el cutis se reseque y le da una deliciosa suavidad. Es una base invisible para el polvo; y no deja rastros de grasitud.



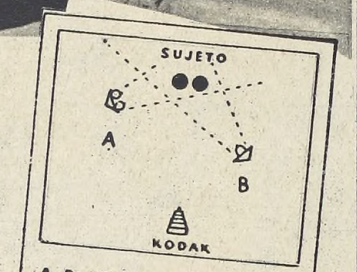
En Nahuel Huapi, la señora de Pacheco practica su deporte favorito: el ski.

¿QUE TAL, PUCKY?



Instantáneas de Noche hermosas, expresivas, al alcance de todos los aficionados.

Una buena foto nocturna le recordará siempre seres y cosas, aspectos de su hogar, momentos de su vida que, retenidos en la foto, perdurarán como una grata realidad que no se olvidó. La noche cálida, del hogar, ofrece mil motivos interesantes al aficionado. ¡Fotografíelos! Recuerde que una foto dice todo lo que las palabras no pueden expresar. Para asegurarse éxito cargue su cámara con Película Kodak Super XX (Super Doble Equis) Pancromática. Y esta noche empiece a tomar hermosas instantáneas, en su misma casa.



A. Dos Photoflood en "A", una en "B"; en Reflectores manuables Kodak a mts. 1.20 de los sujetos. Exposición 1/25 con abertura F.6.3. Película Kodak Super XX.





Pídalas en la casa del revendedor Kodak más cercano.

PARA TOMAR FOTOS DE NOCHE, PROVEASE DE:

- Una o dos lámparas Photoflood
- Uno o dos Reflectores manuables Kodak
- Y Película Kodak Super XX - (Super Doble Equis)

KODAK



GRATIS: *Solicite hoy mismo el interesante libro "La Fotografía de Noche" - Lo recibirá gratis a vuelta de correo.*

KODAK ARGENTINA LTDA. - Alsina 951 - BUENOS AIRES

Sírvanse enviarme, gratis, el libro "La Fotografía de Noche" a la siguiente dirección: H.58.

NOMBRE.....

CALLE..... *Nº*.....

CIUDAD..... *F. C.*.....

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(UTENSILIOS DE COCINA)

1.	LARDOOC	1. — — — — — — —
2.	LOLA	2. — — — —
3.	TERNAS	3. — — — — —
4.	CHOLUCIL	4. — — — — — — — —
5.	CORLACEA	5. — — — — — — — —
6.	LORALDAR	6. — — — — — — — —
7.	ZITMA	7. — — — — —
8.	HORCANCU	8. — — — — — — — —
9.	TLEPOA	9. — — — — — —
10.	DREPEMSAUA	10. — — — — — — — — — —
11.	RAASEDA	11. — — — — — — —
12.	LIPRALAR	12. — — — — — — — —
13.	REMTROO	13. — — — — — — —
14.	TAROBID	14. — — — — — — —
15.	HICARA	15. — — — — — —
16.	NAALZAB	16. — — — — — — —
17.	ERECTAFA	17. — — — — — — — —
18.	DUMEBO	18. — — — — — —
19.	LOMINOLIL	19. — — — — — — — — —
20.	HICTENTARN	20. — — — — — — — — — —

EJEMPLO: D O L E M = M O L D E

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental MEDIANA; en 15 minutos, BUENA; en 12 minutos o menos, EXCELENTE.

P R U E B A D E I N G E N I O

Revelará usted SUMO INGENIO si consigue leer ordenadamente los cinco títulos a continuación, escritos desordenadamente, en CINCO MINUTOS; MUCHO INGENIO, si los lee en ocho minutos; su ingenio es N O R M A L si toma más tiempo.

1. — **QUE TRAGICO UN DEMENTE LA ESTABA PRESUMEN DRAMA DE AUTORA.**
2. — **DESEMPEÑO CORRIENTES UNA ESCUELA LOS MAESTROS DEL DE DE DE QUEJANSE.**
3. — **FALSAMENTE COMPRUEBASE ACEITES DE LA VENTA ROTULADOS.**
4. — **AMOR GUILLERMINA NOS AFIRMO NUESTRO QUITARA LA LA REINA NADA LIBERTAD.**
5. — **UNA EXTINCION LA DEL GOBIERNO MOTIVARA LAS DE MEDIDA PERDICES.**

¿CUAL ES LA VERDAD?

Entre las respuestas colocadas a la derecha de la llave sólo UNA corresponde a la verdad. Cada contestación correcta obtiene 10 puntos. 50 puntos es una clasificación REGULAR; 70, BUENA; 90, MUY BUENA y 100 EXCELENTE.

1. SAMANIEGO .....
- a) Pintor español
- b) Volcán
- c) Fabulista
- d) Escultor

2. LUCIFER..
- a) Faro de inmensa potencia
- b) Príncipe de ángeles rebeldes
- c) Personaje mitológico
- d) Primer rey de los Godos.

3. PEGASO...
- a) Gomoso
- b) Caballo alado
- c) Dios egipcio
- d) Poeta

4. TUPAC-AMARU ...
- a) Guerrero turco
- b) Monumento funerario
- c) Soberano (Inca)
- d) Cadena de montañas

5. BASTILLA..
- a) Instrumento musical
- b) Puntilla de Flandes
- c) Fortaleza
- d) Carroza

6. ANNAM....
- a) Príncipe turco
- b) Célebre esteta
- c) Oasis africano
- d) Imperio indochino

7. EDEN.....
- a) Famoso restaurante vienés
- b) Pez voraz
- c) Puñal antiguo
- d) Paraíso terrenal

8. SEMIRAMIS
- a) Planta herbácea
- b) Reina legendaria
- c) Templo griego
- d) Plesiosauro

9. TEMISTOCLES .....
- a) Emperador
- b) Historiador
- c) Filósofo
- d) General

10. MINOTAURO.....
- a) Arco triunfal
- b) Monstruo mitológico
- c) Mamífero marino
- d) Hijo de Júpiter

(Véanse las soluciones en la pág. 50)

PARA TODAS LAS EDADES

da Salud y Fuerzas





Malta Palermo (también Sin Alcohol)

SU MEDICO LE DIRA QUE ESTO ES CIERTO

Que Malta Palermo es una bebida nutritiva inmejorable por su elevado porcentaje de extracto de malta seco.

- Que su azúcar de Malta (Maltosa) a la vez que nutre, combate la constipación.
- Que sus proteinas de malta de cebada ayudan al crecimiento.
- Que sus fosfatos orgánicos de cal y magnesia forman huesos fuertes y dientes sanos.
- Que sus coloides hidratados facilitan la digestión y completan la resorpción de los alimentos

Que en conjunto sus proteinas, maltosas y fosfatos hacen de Malta Palermo la bebida más ventajosa.

. . . y en esa hora donde todos se reúnen en la mesa, haciendo un paréntesis a las actividades . . . cuando se reponen las energías, unas copas de Malta Palermo, la deliciosa bebida de malta de cebada, proteinas, fosfatos y maltosas, dará a su alimentación mayor poder de asimilación, aumentando y enriqueciendo su poder nutritivo.

Y a Vd. joven mamá, que alimenta con el seno a su bebé, encontrará en Malta Palermo (sin alcohol) la mayor fuente de energías para hacer de su hijo un hombre fuerte y sano.

Hora de comer - hora de Malta Palermo

PARA LOS NIÑOS

Mantenga su vivacidad y alegría incluyendo en su alimentación unas copas de Malta Palermo.



Para las madres que crían

Encontrarán en Malta Palermo (sin alcohol) el mejor aliado para la salud y vigor de su bebé.



PARA ANCIANOS Y CONVALECIENTES

Malta Palermo ayudará a sus organismos reponiendo y fortificando las energías perdidas.



Hace cerca de cuarenta años que fué raptada la Gioconda

Por MARCELO URE

NACIO aproximadamente en el 1500. Emigró en el 1516, y llevó una existencia apacible hasta 1911, primero en Fontainebleau, luego en Versalles y, finalmente, en París, en la plácida penumbra del Louvre. Una vida sedentaria, conveniente a su apetitoso "embonpoint". Hasta que en 1911, precisamente el lunes 21 de agosto, entre las 7.20 y las 8.20 de la mañana, tuvo la suerte un poco tardía de ser raptada y colocada, por consiguiente, en el primer plano del sensacionalismo moderno. Publicidad y escándalo. Ni más ni menos, lo indispensable para conquistar una posición estelar.

EL 23 de agosto estalló la noticia. No era la de ninguna guerra, ni siquiera la de una nueva excentricidad del káiser, entonces *vedette* máxima de la política internacional. Pero fué lo suficiente para conmover al mundo. El prefecto de policía de París ya había ordenado la clausura del Louvre, el martes, por si aún estaba la Gioconda en la casa. Algunos suspicaces lanzaron la especie de que no se trataba de ningún robo, sino de una "hazaña" periodística de los redactores de *Le Matin* o del *Excelsior*, para tener tema candente. Y hasta se pensó en cierto coleccionista norteamericano al que, Baedeker en mano, se decía haber visto la tarde del domingo en actitud contemplativa, y entonces sospechosa, frente al cuadro famoso.

EL marco y el cristal del cuadro (que mide 0,77 × 0,53) aparecieron abandonados junto al zócalo de la Victoria de Samotracia, y, a la vez que se ponía la policía en actividad, volaban las noticias y los periodistas interrogaban a los artistas y escritores más famosos pidiéndoles su opinión. Se logró, en una palabra, colocar a la Gioconda en el primer plano, no sin que faltaran los rozamientos de carácter internacional...

El 24 de agosto los técnicos de la policía descubrieron impresiones digitales sobre la cornisa del muro, junto al lugar donde había estado el cuadro. Se estableció que el capataz Piquet pasó por el lugar a las 7,20 y que cuando volvió a hacerlo, exactamente una hora después, ya no estaba. El diario *Le Matin* recurrió a una pitonisa insigne, la que aseguró que la raptada Gioconda ya estaba camino de América, a bordo del "Champagne", que había zarpado el martes a las 16.

Al siguiente día continuaron las declaraciones de las adivinas de menor importancia, y los polizontes supieron, por indicaciones de un funcionario ferroviario, que un tipo de aspecto sospechoso, con un cuadro bajo el brazo (la tabla de la Gioconda), había tomado el rápido de Burdeos a las 7,50 del lunes. La *Ilustración*, para mantener en alto su prestigio artístico, ofreció una prima de 45.000 francos al que entregara la Gioconda antes del 1º de septiembre y 10.000 al que aportara algún dato seguro sobre su destino. Dos alemanes, a instancias de las autoridades de París, fueron apresados en Burdeos, pero se comprobó que sólo eran mercaderes de imitaciones y oleografías baratas. Finalmente se produjo en el día la dimisión del director del museo del Louvre.



El 27 de agosto, libres los alemanes, se evitó una reclamación diplomática. Las dudas recayeron sobre unos supuestos sacerdotes, a los que hubo que poner en libertad a falta de indicios serios.

Los detectives alcanzaron en el día una nueva aunque pequeña victoria: en el cristal del cuadro se hallaron las mismas impresiones digitales que en el muro.

EL 28 comenzaron a aparecer Gioconda... Se señaló en la frontera suizo-italiana el paso de una Monna Lisa proveniente de París. Dos Giocondas más se descubrieron con rumbo a América. Todas fueron confiscadas y, por consiguiente, se frustró la operación de los vivos que aspiraban a engañar a algunos coleccionistas ingenuos y poco documentados. Aunque no tan respetuosos de los tesoros artísticos del Estado francés.

El Louvre, después de una minuciosa investigación, abrió sus salas el 29. Los periódicos dijeron que el cuadro había pasado a Suiza por Vallorbe.

PERO el 1º de septiembre se lanzó la suposición de que la Gioconda no había sido robada, porque las autoridades del Museo, previsoras, barruntando el rapto, habían tenido en exhibición sólo una copia. Desgraciadamente no fué así. Una declaración oficial desvirtuó el fantástico rumor. Esto mismo lo certificó en un artículo, el día 4, el experto profesor Venturi.

El 7 todavía se hablaba de la Gioconda y, además, continuaba la policía arrestando a supuestos ladrones. Fué acusado cierto crítico de arte, el que anteriormente se había comprometido por su amistad con el autor del hurto de unas estatuítas sin importancia. Era nada menos que Guillermo Apollinaire, el precursor del modernismo. Se decía que el rapto lo había perpetrado para vengarse de los grandes maestros, y que lo que tramaba era su mutilación. El 11 resultó que Apollinaire nada tenía que ver en el asunto, y que su "cómplice", el belga Pieret, poseía sólo una mala copia, a la que, por otra parte, veneraba con fervor de pasatista.



LA FAMOSA GIOCONDA
que fué raptada hace cerca de cuarenta años y restituída al Museo del Louvre tras veintiocho meses de devaneo.

Y poco después el silencio fuése haciendo paulatinamente en torno del sonado asunto. Otras inquietudes, otros asuntos sensacionales acapararon la atención del periodismo, y la Gioconda pasó al olvido.

HASTA que el 12 de diciembre de 1913, el anticuario florentino Alfredo Geri recibió de París una carta fechada el 25 de noviembre de ese año, escrita en italiano y firmada por cierto Leonard, el cual declarábase poseedor de la Gioconda y quería "restituir la obra de arte a la tierra donde había tenido origen"... Si bien la ofrecía en venta...

Geri dió aviso a Poggi, director del museo de los Uffizi, y escribió a Leonard pidiéndole que llevara el cuadro a Milán. El encuentro tuvo lugar, empero, en Florencia, también en presencia del director general de Bellas Artes de Italia. Los expertos funcionarios comprobaron la autenticidad del cuadro, y pese a las promesas, fué arrestado el infeliz raptor, el cual declaró que su verdadero nombre era Vicente Peruggia, que era italiano, de Dumenza, y que trabajaba como decorador en el mismo Louvre.

LA Gioconda fué restituída a Francia por las autoridades italianas; pero antes se expuso en los Uffizi, en la galería Borghese, en Milán, y todavía, el 29 del mismo mes, por unas horas en Brenero.

Vicente Peruggia fué condenado a pocos meses de prisión. *Maxima debetur fessis indulgentia...*

Gabriel D'Annunzio, al cual le mostró secretamente el tesoro que guardaba, quemándose las manos, y sin lograr venderlo, con su ampulosidad acostumbrada, lo llamó *ladrón sublime*.

DEL CARNET DE BOLONIO

● No me extrañó ayer que, después de haber sufrido un embargo, mi amigo Tafilete estuviese embargado de emoción.

● La emoción es un oficial de justicia que tiene jurisdicción en todos los países de habla castellana.

● En ninguno de esos países hay ciudadanos a quienes, cuando la emoción se apodera de ellos por cualquier causa, no los embargue la emoción.

● Ignoro si en otros idiomas tiene también la emoción esa conducta de picapleitos que tiene en castellano.

● Lo curioso y consolador es que muchas veces bastan unas castañuelas para levantar esos embargos.

● La situación económica de los sentimentales debe ser, por lo regular, muy angustiosa, pues siempre se les encuentra embargados de algo.

● Suelen a veces asegurar que están en situación holgada. Pero eso no quiere decir, sin embargo, sin embargo; pues al que no lo embarga el casero, lo embarga la emoción o algún otro sentimiento parecido.

● Por esto de la emoción embargante, es por lo que puede decirse que todos los poetas y los aficionados a la poesía tienen algo que ver con la justicia.

● Justicia de menor cuantía, porque es justicia de paz.

● También es de advertir que los poetas románticos sufren tantos embargos de emoción, que terminan siempre perdiendo el juicio.

● Y en estos pleitos y procedimientos sentimentales y ejecutivos de la emoción, quienes suelen pagar las costas son los caseros y los sastres.

● La emoción es una cosa candorosa y blanda que produce, sin embargo, o con embargo, esos efectos duros e implacables prescriptos en el Código de Procedimientos.

● ¿Será por eso, para evitar las consecuencias desagradables del embargo, que las dueñas de casas de pensión no se emocionan nunca ante las aflicciones de sus pupilos?

● Sin embargo, o con embargo, la emoción es un sentimiento de almas nobles.

● Y de almas esponjosas que se deshacen en llanto mientras no se levanta el embargo.

● También es la emoción algo así como la salsa barata de la literatura amatoria y sentimental.

● Hay poeta emotivo tan sentimental y cursi, que e-motivo para pegarle.

● Lo inexplicable es que los poetas sin emoción, o sea los de buena conducta, puesto que no están "embargados", no interesan al público.

● Aquel señor nuevo rico a quien hicieron concejal, se pasaba las sesiones pidiendo la palabra para una "emoción" de orden.



Novedosa combinación guante-cartera en cuero de antílope. El puño del guante forma el sostén de la cartera.

En cambio un cutis protegido con Hinds ostentará siempre una radiante juventud

La moda es transitoria; como llega, desaparece. Pero un cutis radiante, siempre constituye el atractivo esencial de la mujer. Ella será hermosa, mientras posea un cutis aterciopelado, juvenil. Y el secreto para lograrlo, está en la aplicación diaria antes de acostarse y después del baño matutino, de la Crema Hinds de Miel y Almendras, en el rostro, las manos, el cuello, los brazos y las piernas. La piel recobra su tersura, quedando fresca, suave y fragante. La Crema líquida Hinds, por su fina composición, es absorbida por los poros, impartiendo belleza al cutis sin activar el crecimiento del vello.

Crema líquida Hinds, en tres tamaños, desde 70 ctvs.



Para las personas que lo prefieren: CREMA DE NOCHE y CREMA DE DIA en 2 tamaños desde 70 ctvs.

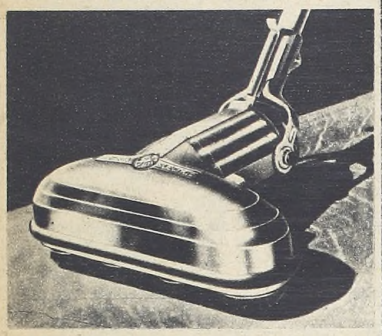
Crema HINDS

SUAVIZA, EMBELLECE Y PROTEGE EL CUTIS

Antes de acostarse, limpie su cutis con un algodón empapado en Crema Hinds.

MAS LIMPIOS
CON
MENOS TRABAJO

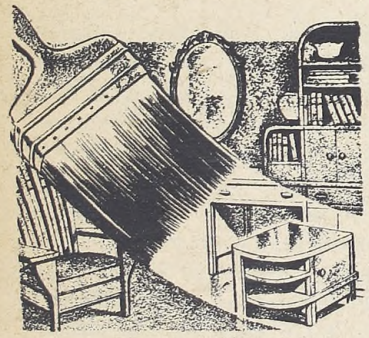
quedarán sus pisos
con la Enceradora
GENERAL ELECTRIC



Antes, las amas de casa agotaban sus fuerzas fregando y barriendo. Ahora, la mujer es más práctica. En pocos minutos limpia, encera y lustra sus pisos con la Enceradora General Electric. Con esta práctica y cómoda máquina podrá tener los pisos de su casa, siempre brillantes "como un espejo".

Véalas en el Salón de Exposición:
Florida 592
PRODUCTO DE LA GENERAL ELECTRIC COMPANY, U.S.A.
GENERAL ELECTRIC SOCIEDAD ANONIMA

QUITELES
"ESA" APARIENCIA
DE VIEJOS...



A LOS MUEBLES DE SU CASA

Con "Duco" a Pincel Ud. puede revivir a sus muebles, devolviéndoles la "juventud" que perdieron. "Duco" a Pincel es un acabado de gran calidad, que se aplica fácilmente y seca rápido.
Los muebles de su cocina, de su hall, de la habitación de los niños, las macetas, las tinas... Ud. podrá renovarlos con "Duco" a Pincel. Forma una capa sólida, brillante, resistente. Pídalo en las buenas ferreterías. "Duco" es el único fabricado por Du Pont.



DUCO
A PINCEL

Distribuidores: Henry W. Peabody y Cía. Arg. Ltda. - Bolívar 1646, Bs. As.

LA MODA...
SEGUN EL PADRE FEIJOO

CON las obras del padre Feijóo ocurre lo mismo que con el Quijote. Son muchos los que citan y sacan a cuento "El teatro crítico" y las "Cartas Eruditas" de este a quien se calificó de "monstruo de la sabiduría", pero pocos, contados, los que las han leído. Feijóo, nacido en 1676, parece, por sus ideas y por su estilo, un escritor de nuestro siglo; y para demostrarlo, veamos cómo habla, por ejemplo, de un tema eterno: la moda.

●

SIEMPRE la moda fué de la moda. Siempre el mundo fué inclinado a los nuevos usos. Esto lo lleva de suyo la misma naturaleza. Todo lo viejo fastidia. El tiempo todo lo destruye. A lo que no quita la vida, quita la gracia.

Piensan algunos que la variación de las modas depende de que sucesivamente se va refinando más el gusto, o la inventiva de los hombres cada día es más delicada.

No agrada la moda nueva por mejor, sino por nueva. Y decimos demasiado. No agrada porque es nueva, sino porque se juzga que lo es, y por lo común se juzga mal. Los modos de vestir de hoy, que llamamos nuevos, por la mayor parte son antiquísimos.

Pero aunque en todos los tiempos reinó la moda, está sobre muy distinto pie en éste que en los pasados su imperio. Antes el gusto mandó en la moda; ahora la moda manda en el gusto. Ya no se deja un modo de vestir porque fastidia, ni porque el nuevo parece más conveniente o más airoso. Aunque aquél sea y parezca mejor, se deja porque así lo manda la moda.

Henrion, célebre medallista de la Academia Real de Inscripciones de París, por el cotejo de las medallas halló que en estos tiempos se reprodujeron en menos de cuarenta años todos los géneros de tocados que la antigüedad inventó en la sucesión de muchos siglos. No sucede esto porque los antiguos fuesen menos inventivos que nosotros, sino porque nosotros somos más extravagantes que los antiguos.

Las mujeres, que tanto ansían parecer bien, con la frecuente admisión de nuevas modas, lo más del tiempo parecen mal.

Al principio parecen mal todas o casi todas las modas. Y como la vista no es precisiva, las mujeres que las usan pierden, respecto de los ojos, mucho del agrado que tenían. Y sucede que cuando con el tiempo acaba de familiarizarse al gusto aquella moda, viene otra moda nueva, que tampoco es del gusto; y de este modo, es poquísimo el tiempo en que logran el atractivo del adorno, o, por mejor decir, en que el adorno no les quita mucho del atractivo.

No hay hombre de seso que no se ría cuando lee en Plutarco que los amigos y áulicos de Alejandro afectaban inclinar la cabeza sobre el hombro izquierdo, porque aquel príncipe era hecho de ese modo... Los cortesanos del rey de Etiopía se desfiguraban, para imitar las deformidades de su soberano, hasta hacerse tuertos, cojos o mancos, si el rey era tuerto, manco o cojo. Aquellos hombres tenían el interés de captar la gracia del príncipe con este obsequio..., pero en la imitación de las modas padecen las mujeres el martirio sin que nadie se lo reciba por obsequio.

Verdaderamente que es la moda la más contagiosa de todas las enfermedades, porque a todo se pega.

La moda quiere que todo sea nuevo flamante, y parece que todos los días repite desde su trono aquella voz que San Juan oyó en otro más soberano: *Ecce nova facio omnia:* "Todas las cosas renuevo."

La moda se ha hecho un dueño tirano, y sobre tirano, importuno, que cada día pone nuevas leyes para sacar cada día nuevos tributos; pues cada nuevo uso que introduce es un nuevo impuesto sobre las haciendas. No se trajo cuatro días el vestido, cuando es preciso arrimarle como inútil, y sin estar usado, se ha de condenar como viejo.

Nunca se menudearon tanto las modas como ahora, ni con mucho. Antes, la nueva invención esperaba que los hombres se disgustasen de la antecedente, y a que gustasen lo que se había arreglado a ella. Atendíase al gusto y se excusaba el gusto: ahora todo se atropella. Se aumenta infinito el gasto, aun sin contemplar el gusto.

Antes se atendía a la mejoría, aunque fuese sólo imaginada, o por lo menos un nuevo uso, por ser nuevo, agradaba; y hecho agradable, se admitía; ahora, aun cuando no agrade, se admite sólo por ser nuevo.

Malo sería que fuese tan inconstante el gusto; pero peor es que, sin interesarse, el gusto haya tanta inconstancia.

Ya ha muchos años que se escribió el chiste de un loco que andaba desnudo por las calles con una pieza de paño al hombro, y cuando le preguntaban por qué no se vestía, ya que tenía paño, respondía que esperaba ver en qué paraban las modas, porque no quería malograr el paño en un vestido que, dentro de poco tiempo, por venir nueva moda, no le sirviese. Desde aquel tiempo al nuestro se ha acelerado tanto el rápido movimiento de las modas, que lo que entonces se celebró como graciosa ocurrencia de un loco, pudiera pasar por madura reflexión de un hombre cuerdo.

La mayor tiranía de la moda es haberse introducido en los términos de la naturaleza, la cual por todo derecho debiera estar exenta de su dominio. El color del rostro, la simetría de las facciones, la configuración de los miembros experimentan inconstante el gusto, como los vestidos... ¿Quién creerá que hubo siglo y aun siglos en que se celebró como perfección de las mujeres el ser cejijuntas? Pues es cosa de hecho. Consta de Anacreón, que elogiaba en su dama esta ventaja... Y Ovidio testifica que en su tiempo las mujeres se teñían el intermedio de las cejas para parecer cejijuntas: *Arte supercilii confinia nuda repletis.* Tan del gusto de los hombres hallaban esta circunstancia.

Por mí puedo decir que casi todas las modas nuevas me dan en rostro, exceptuando aquellas que, o cercenan gasto, o añaden decencia.



H. DE BALZAC

Está en América el único museo de BALZAC

Por ENRIQUE MOULIA

STEPHAN Sweig, uno de los más grandes biógrafos de nuestro tiempo, acaba de embarcarse en Nueva York rumbo a Montevideo, con el objeto de completar su documentación sobre Balzac en el museo creado en Montevideo por don Santiago Castaldi. En la presente nota ofrecemos a nuestros lectores algunas referencias sobre este museo, que es el único en su género.

HONORATO de Balzac, el más grande de los novelistas, gana el amor y el respeto de las generaciones, acrecentándose cada vez más la admiración que suscita con su labor extraordinaria el insigne autor de "La comedia humana".

En todos los países el sentimiento de admiración se traduce en elogios apasionados sobre este formidable creador de las letras. Biógrafos, críticos y comentadores siguen publicando libros, folletos y artículos, presentando ensayos profundos sobre la extraordinaria producción literaria del insigne Tourangeau, a través de la cual se advierte el hondo sentido histórico y la intención filosófica de sus novelas, como así la firmeza de los caracteres y la fuerza pasional de los personajes.

Puede decirse que los biógrafos y comentaristas de Balzac son tantos como los de Cervantes. La personalidad del gran escritor francés despierta constante interés y sus obras son fuente fecunda para estudios de distinta naturaleza. Hacer la exégesis de la obra balzaciana es predilección moderna. Agotado casi el tema cervantino, la vista de los estudiosos se dirige hacia la personalidad de este otro gran cirujano de la humana personalidad.

Hace poco, el 17 de agosto, aconteció un nuevo aniversario de la muerte del insigne novelista, y ello dió motivo para que fuera revivida la figura de Balzac y glosado algún nuevo aspecto de su obra profusa y grandiosa.

Una vida sentimental y dramática

Por otra parte, Balzac interesa tanto por su vida como por sus obras. Bien se dice que éstas no son más que un reflejo de aquélla. De ahí su vigor, su fuerza emocional, su colorido, su enorme valor pasional. Recia personalidad la suya, que adentra en las entrañas de la existencia y que agita su vida bajo el impulso de las fuerzas cósmicas, Balzac traduce con vigor insuperable ideas y sentimientos en esa su prosa formidable, que si causa hondos sacudimientos, suscita al mismo tiempo la más honda emoción literaria.

De su vida se han escrito libros de permanente interés, como "La vida prodigiosa de Honorato de Balzac" por René Benjamín y "Las mujeres en la vida de Balzac" por Jeannete Helm Floyd.

Octavio Mirbeau, su gran amigo, reveló secretos profundísimos del gran escritor, y de tal modo se agiganta cada vez más su enorme personalidad, la que, como su obra, sigue siendo fuente inagotable de bellezas.

Admirador original

Muchos son los admiradores de Balzac, de ayer y de hoy. Los balzacianos constituyen una grey superior. Pero de todos ellos nos corresponde destacar uno por su originalidad. No se ha limitado a ofrecernos páginas brillantes sobre el gran novelista, a quien ama apasionadamente. Es una labor la suya ciertamente curiosa y digna de ser considerada con todo respeto. Una paciencia encomiable, la gran paciencia que reclaman los trabajos en que el espíritu pone lo mejor de su esencia y su sentido de eternidad, ha puesto este escritor en su obra, y es así cómo ha podido culminarla con la más apreciable de las realizaciones.

Su idea fué llegar a formar un museo balzaciano, y esta obra acaba de ser llevada a cabo. Ella existe debido al grande y admirable esfuerzo de Santiago Castaldi, escritor uruguayo.

Interesante iconografía

Con sus propios medios y al cabo de varios años de labor paciente y continuada, Castaldi ha podido reunir en una sala de su residencia de Villa Colón (Montevideo), que él denomina "Les Jardies", una copiosa serie de cuadros, fotografías y manuscritos relacionados con Balzac, sus obras, sus biógrafos, sus críticos y comentadores.

Toda esa insigne e interesante iconografía es ofrecida generosamente a los investigadores y laboriosos del mundo. Pueden encontrar allí cuanto deseen relacionado con la obra del genial novelista, como así también con su azarosa existencia. Es admirable la labor, no ya de simple coleccionista, sino de inteligente ordenador. Hay detalles curiosos. Es el compendio más acabado de una personalidad.

Justo es indicar que Castaldi, para realizar su interesante labor, ha contado con la colaboración de instituciones, de escritores y hasta de simples particulares, que estimando el valor de su propósito, han querido contribuir al mayor éxito del mismo.

Por ejemplo: las municipalidades de más de un centenar de ciudades francesas han enviado documentos que ayudan a conocer los sitios en que se desarrolla la novela cumbre de Balzac: "La comedia humana". Escritores ilustres, personalidades destacadas de Francia, han proporcionado fotografías de los lugares en que vivió y trabajó el genial escritor. Entre esas fotografías se destaca la de "La Grenadière", descripta en "El lirio en el valle"; la casa de la Vareppe, en la cual Balzac sitúa su "Médico en campaña"; la casa donde murió en París.

Entre las estatuas corresponde mencionar la que representa a un balzaciano dando muerte a uno de los enemigos de Balzac; el busto de Eva Hanska de Balzac, su esposa y protagonista de la más rara aventura de amor.

Asimismo, son dignas de mencionar las diecisiete postales editadas en ocasión del centenario de "Los Chuanes".

En cuanto a Balzac, existe la más variada iconografía; estatuas, telas, viñetas correspondientes a distintas épocas y edades del gran novelista. Así también importantes manuscritos del insigne escritor.

Un juicio de Miomandre

El fino escritor Francis de Miomandre ha publicado recientemente en "Nouvelles Litteraires" un artículo relacionado con esta hermosa y ponderable labor balzaciana.

"¿Sabéis vosotros — expresa — dónde se encuentra este museo? Adivino lo que vais a decir. "En la calle Raynouard." Todo el mundo conoce esta casa, aunque sólo sea por haberla visitado alguna vez, como también a su nostálgico jardín. Error. Lo que vosotros habéis visto es la pobre casa donde Balzac se refugiaba para trabajar, lejos de sus acreedores, y que el esfuerzo tenaz de algunos particulares pudo substraer de una expropiación inminente. Pero lo que yo quiero — agrega Miomandre — es que se sepa, que se comprenda la significación magnífica de este homenaje y que se guarde reconocimiento a quien por derecho lo merece."

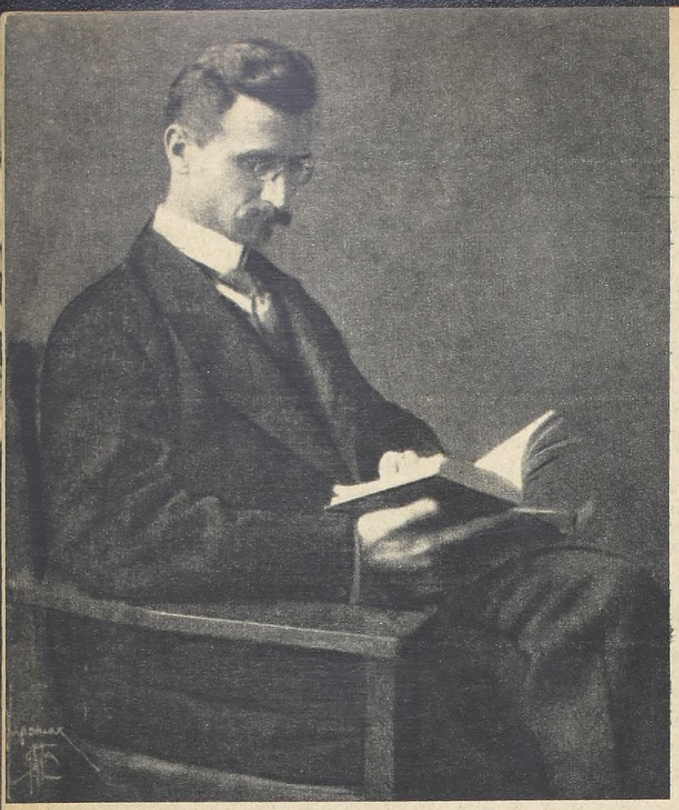
Una gloria defendida en América

La significación magnífica de este homenaje, agregaremos nosotros, reside en que con este museo resulta defendida la gloria del genial escritor y en que su obra, no sólo mantendrá su conquista a través del tiempo, sino que también adquirirá un carácter permanente su difusión, suscitando constante curiosidad en las generaciones venideras, en cuyo espíritu ha de agigantarse la personalidad literaria y recobrará mayor trascendencia su obra magnífica de escritor y de humanista.

Para América es un honor haber realizado esta obra, en la cual queda depositado el acervo espiritual más valioso de la cultura y el que ha influído más en la formación de una literatura en nuestro continente y acaso en toda la latinidad.



Un aspecto del museo.



TRES ANECDOTAS DE GUILLERMO FERRERO

Por AMERICO RIOS

HACE unos años, Guillermo Ferrero, todavía desconocido en París, buscaba su camino. Vivía en un hotelito de la calle San Jacinto y, para realizar su obra, vacilaba entre dos temas inmensos: la antigüedad romana y el siglo de Luis XV. Luego de maduras reflexiones, optó por el primero. Y, como ha dicho una prestigiosa figura de las letras francesas, si bien el mundo intelectual ha ganado una de las obras más considerables sobre Roma antigua, Francia, en cambio, perdió un magnífico estudio sobre la época que el historiador calificó de admirable entre las admirables de la humanidad.

GUILLERMO Ferrero, italiano de origen, ha trabajado siempre con entera libertad en Francia. Por lo menos, hasta hace unos meses. Sus primeras disertaciones ante el público parisiense datan del año 1905. Las más memorables fueron las referentes a Augusto, en 1935. Fué en una oportunidad de estas que Arístides Briand, entonces ministro de Instrucción Pública, penetrando silenciosa y discretamente, se ubicó entre las personalidades que ocupaban el estrado. El conferenciante no se percató de la presencia del gran maestro y continuó con su exposición; pero al finalizar, saludándolo, instólo a pronunciar algunas palabras. Briand, entonces, levantóse, y, en medio de un profundo silencio, dijo:

— Señor... Esta vez no he venido para hablar, sino para obrar...

Y sacando de su bolsillo un estuche, mostró la cruz de la Legión de Honor, que al punto colocó sobre el pecho de Ferrero.

PAUL Adam, para calificar a Guillermo Ferrero, servíase de un barbarismo. Lo llamaba un "actualizador". "La historia romana, decía, era aún en los espíritus más cultos, algo frío, venerable, respetable, semejante a un alimento conservado desde hace muchos siglos, sin gusto y sin color, en esas despensas que se llaman bibliotecas. Con Ferrero todo ha cambiado. Sus retratos tienen una vida extraordinaria." Y para terminar de definir el tono y el carácter de la obra de Ferrero, agregaba: "Parece que acabara de separarse del viejo Cicerón y hubiera almorzado con Lúculo..."

CUANDO Zola vivía, Ferrero, joven, con una carta de Lombroso, que sería su suegro, quiso visitarlo en su casa de la calle de Bruselas.

Zola leyó la presentación de Lombroso y suspiró:

— ¡Ah! Sí...

Ferrero, ante aquellas palabras, agregó:

— ¡Ah! Sí...

Luego se perdió en váyase a saber qué sueño, y todavía dijo:

— Sí, sí...

Y los dos se separaron, quizá satisfechos, quizá horrorizados ante aquel desierto verbal.

Sin embargo, este hombre, parco en palabras en la intimidad, es de una extraordinaria elocuencia cuando ocupa la tribuna. Hay argentinos que tuvieron la fortuna de comprobarlo...

Dolores de hígado

tome



SOLUCION SCHOUM

Descongestiona y desintoxica

Se vende en todas las buenas farmacias y en la Franco - Inglesa

Cómo vió a la belleza...

(Continuación de la página 4)

— Pero... ¡cómo!... La nariz, los ojos, las piernas, la figura...

— Basta, amigo mío; se creería que está usted delante de una vidriera. Encuentra, verdaderamente, que esa acumulación de detalles agradables constituye una *belleza*. ¡Ah, pobre chica!

Yo miraba a la "pobre chica" sin poder comprender por qué se calificaba de "pobre" a una joven dotada de tal perfección corporal, y sin poder comprender por qué esos epítetos un tanto desdeñosos tenían algo de real con respecto a ella. En efecto, ella era en cierto sentido "pequeña" y hasta "pobre" a pesar de sus ventajas. Evidentemente, no había ganado mi cena...

De pronto mi amigo exclamó:

— ¡Qué sorpresa!

Y vi aproximarse a nosotros, entre la multitud, a un ser encantador, a nuestra extraordinaria Teresa, Teresa Deroux, la cantante belga que llegó aquí con nosotros y que era la mayor sensación femenina de nuestro barco. Viéndola, comprendí en seguida la gran diferencia entre la "pobre chica" y una verdadera belleza, una gran belleza... Sí, era una Belleza, y ¡cómo se notaba eso!

Primeramente tuve la impresión de

(Concluye en la pág. 46)

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE el 2 de enero de 1870 los diarios porteños saludaban alborozadamente la noticia de la constitución oficial del cuerpo de bomberos?

***QUE** el primer team británico de fútbol que nos visitó se llamaba "Southampton", y es de imaginarse el alborozo que el acontecimiento despertó entre los verdaderos deportistas del país?*

QUE la visita a Buenos Aires la realizó el team inglés en el año 1904?

QUE el 13 de diciembre de 1907 los diarios porteños publican una noticia a la que pocos lectores le dan su verdadera importancia, pues se trataba nada menos que del descubrimiento de petróleo en Comodoro Rivadavia?

***QUE** este descubrimiento fué obra de la casualidad, pues lo que se perseguía era hallar agua para proveer a la población?*

QUE a una ley de don Carlos Pellegrini se le debe la creación del Departamento Nacional de Higiene?

QUE esta ley lleva fecha del 30 de septiembre de 1891?

***QUE** el Colegio de Escribanos fué fundado el 21 de mayo de 1886?*

QUE el primer periódico inglés que apareció en el país fué el "British Packet"?

QUE este periódico, que aparecía los sábados, fué fundado en agosto de 1826 por don Thomas George Love?

***QUE** este simpático periódico dejó de aparecer en el año 1853?*

QUE la primera sociedad de periodistas con que contó el gremio en Buenos Aires se llamó "Asociación de la Prensa" y fué fundada el 18 de septiembre de 1889?

QUE fué don Antonio Demarchi quien trajo al país por primera vez al famoso esgrimista italiano Agesilao Greco?

QUE el maestro Greco se instaló en un departamento del Royal Hotel, y que hizo sus primeras exhibiciones en el Club de Gimnasia, que presidía por ese entonces el doctor Antonio del Pino?

***QUE** hace cuarenta años — a mediados de 1899 — se exhibió en Buenos Aires una máquina de imprenta, inventada en el país por Arnaldo Márquez, y que servía para preparar matrices para el electrotipo?*

QUE el señor Márquez era peruano, radicado en Mendoza, donde ejercía el profesorado?

QUE antiguamente en Buenos Aires la calefacción consistía en poner en las habitaciones grandes braseros de bronce, donde se encendía carbón de leña?

***QUE** para neutralizar los efectos del olor de este carbón las amas de casa quemaban las famosas pastillas de "Lima", perfumando el ambiente con ese olor tan particular, que tan poderosamente atrajo la atención de todos los viajeros europeos que luego escribieron sobre las costumbres de nuestra ciudad?*

QUE esta vieja costumbre del brasero tenía sus virtudes, como aún las tiene en el interior del país? Cuando no venían visitas se aprovechaba el fueguito para tener la pava lista para el mate.

HAGA UD. LA PRUEBA



Así como un ligero frote da luz a un fósforo, del mismo modo Vd. obtendrá luz en sus pisos con Cera BRILLANTE ROYAL. Sorprendente facilidad que no sólo ahorra trabajo, sino también tiempo y dinero, pues, BRILLANTE ROYAL por su concentración es la más económica de las ceras, ya que basta una ligera aplicación para sacar un brillo intenso y duradero. ¡Haga Ud. la prueba!

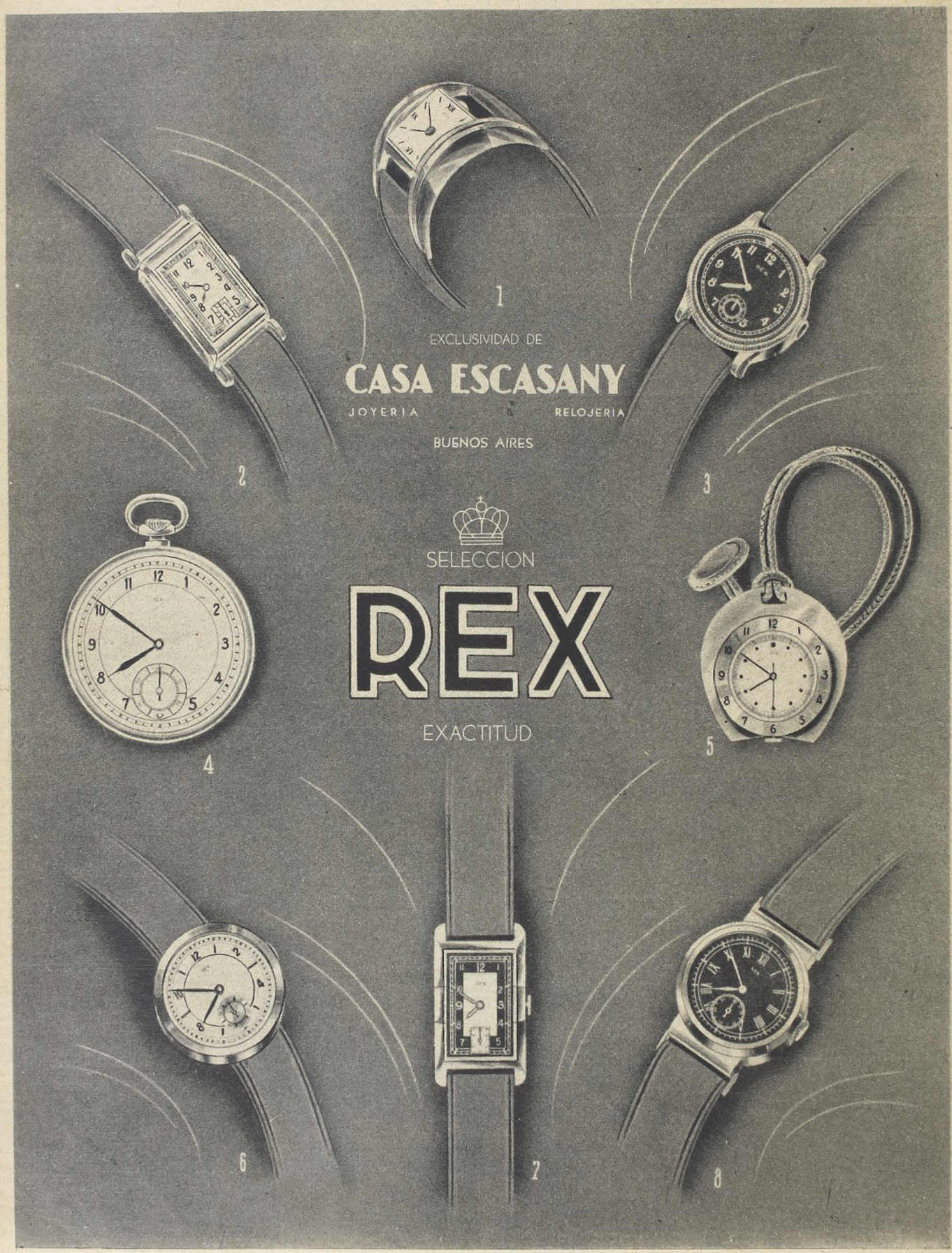


Cera "Brillante Royal"

MAS BRILLO CON MENOS TRABAJO

ORBIS

CASA ESCASANY



1. Acero, curvado, se aplica al borde de la muñeca, $ **58.-** **2.** Fondo acero inoxidable, $ **42.-** **3.** Cromado, luminoso, con señalador de partida, $ **32.-** **4.** Enchapado en oro fino, $ **50.-**
5. Fondo acero inoxidable, segundero al centro, $ **45.-** **6.** Fondo acero inoxidable, $ **35.-** **7.-** Acero inoxidable, antimagnético, lapidado, $ **60.-** **8** Acero inoxidable, $ **48.-**



PAMPA ILIMITADA

Sobre la tierra negra y desatada
avanzan las auroras argentinas.
La pampa sin memorias y sin ruinas
nunca más dócil y más entregada.

¿Aguarda entonces la cancel labrada
el parque de las fuentes cantarinas?
¿El rosal decadente sin espinas?
¿La sombra de los cedros anudada?

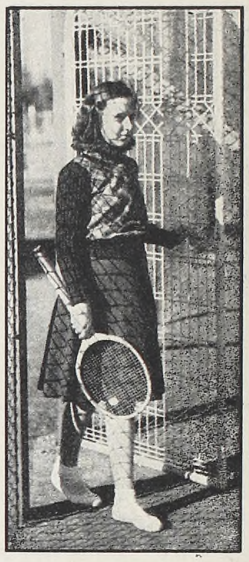
Dejemos a la pampa, como el cielo
de transparentes límites, que el suelo
defienda su labor y su tesoro,

con bueyes lentos, con arados tercos.
Que los surcos suplanten a los cercos
y sean los mojones parvas de oro.

ENRIQUE AMORIM

UNA TARDE

ENTRE los clubs donde se juega al "tennis" hay uno que cuenta con la mayor concurrencia de niñas: es el "Tennis Club Argentino" de Palermo. En una de esas tardes radiantes en que se congrega gran número de entusiastas de ese deporte, nuestra dibujanta ha tomado del natural algunos apuntes de los sencillos y graciosos modelitos que en esa oportunidad lucían un grupo de niñas.



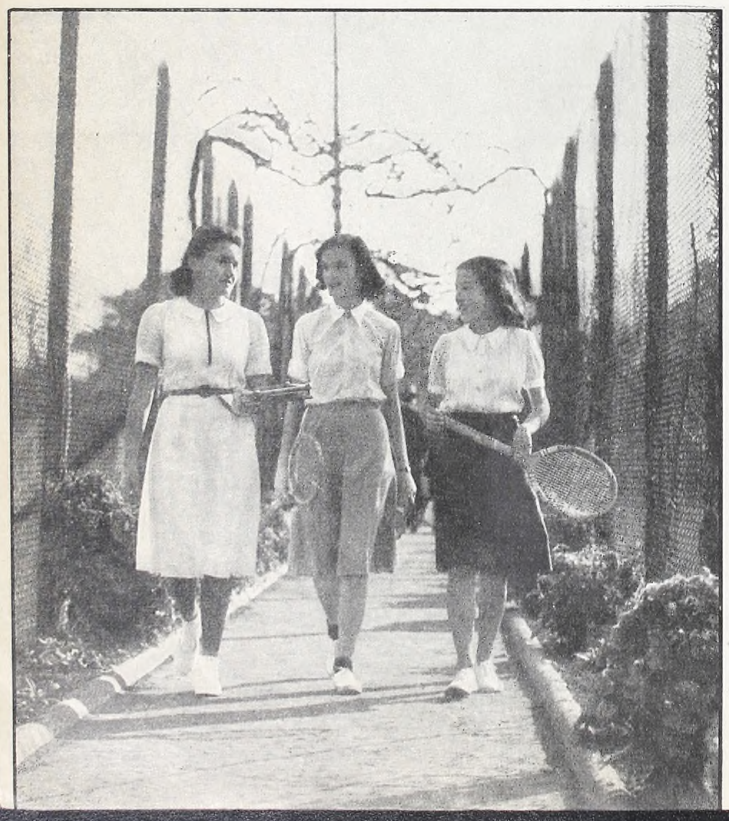
• Entrando al "court", muy decidida a ganar un partido, vemos a **Feïsa Carabassa** luciendo pollera y "sweater" marrón con vistosos motivos escoceses.



• **Mercedes y Teresa Robirosa** se ven muy paquetas con sus trajecitos de lana "beige" claro, acompañados con blusitas estampadas en rojo y blanco.



• **Carmen Videla Dorna** se apresta a iniciar el juego. Luce un conjunto de saquito a rayas multicolores y pollera marrón



• Otro simpático grupo formado por **Elvira López Pinedo**, que eligió vestido de hilo blanco con cinturón azul obscuro y cierre automático del mismo tono; **Inés Cibils Cobo**, que lleva pollera beige y camisa sport blanca, y **Martha Bullrich**, que prefirió la práctica blusita de linón acompañada de pollera marrón.

EN EL "TENNIS"



• Muy sentador este práctico vestido de lana blanca, tableado, acompañado de saquito marrón, que con su habitual elegancia luce **Teodelina Carabassa Lezica.**



• Con su característica desenvoltura y simpatía, **Blanquita Tezanos Pinto** nos muestra este alegre conjunto en lana y "sweater" a rayas multicolores.



• Aquí vemos a **Teresa Demarchi** muy mona con su "sweater" blanco y verde que lleva sobre una pollerita blanca.



• **María Adela Videla Dorna** se dirige a los "courts" con un vestido de lana cuadriculada en dos tonos de azul

Dibujos de DARRE, tomados del natural exclusivamente para EL HOGAR.



• Muy apropiado este vestidito de amplia pollera en lana escocesa con cuello blanco, que eligió para esta oportunidad **Elisita Gramajo.**



• Antes de iniciar el juego, en un breve paseo, **Sarita Leloir,** que luce pollera de lana azul y saquito de jersey del mismo tono sobre "sweater" rojo; a su lado, **Sara Obejero** viste pollera de lana blanca tableada con saquito y blusa beige. Las acompaña **Sofía Demarchi,** muy interesante, con tailleur en escocés azul.

Servicio de guerra



UN TE QUE NO NECESITA SER RACIONADO

Lady Crosfield y su sobrina Domini Papalexopoulo (hija del almirante griego de igual nombre) poniendo a secar hojas de lima, que han resultado un excelente substituto del té, la infusión predilecta de los ingleses, y gozan ya de gran aceptación por sus cualidades y porque pueden conseguirse en abundancia.



LA PRIMERA MEDICA MILITAR

La doctora Genevieve Rewcastke, recientemente incorporada a la R. N. V. P. (Royal Naval Volunteer Reserve) con el grado de teniente cirujano, es la primera mujer que obtiene en el escalafón de las fuerzas británicas un puesto de tan importante jerarquía.



TODO SE APROVECHA PARA LA DEFENSA

La fotografía muestra a una mujer añadiendo un casco alemán, trofeo de la última guerra, a la infinidad de utensilios de aluminio — cien toneladas en el primer día de colecta — donados al gobierno inglés, que los utilizará en la construcción de aeroplanos. "Para devolverles los golpes con su propio metal", dijo esta donante al hacer su aporte.



LA REINA FELICITA A LAS HEROINAS ANONIMAS

La reina Isabel conversa con las empleadas durante su visita a la central telefónica de Londres, uno de los centros vitales del país, cuya atención significa, en estos momentos más que nunca, una tarea abrumadora y de gran responsabilidad.



MIENTRAS ELLOS LUCHAN

Una de las primeras muchachas conductoras de ómnibus, que están reemplazando al personal masculino en el servicio de transporte londinense. Como es sabido, ya hay muchas jóvenes, incluso de la aristocracia, que prestan servicio como motoristas en las ambulancias de los puestos de primeros auxilios.



LOS CONVALECIENTES TAMBIEN TRABAJAN

Soldados convalecientes en un hospital británico ayudan a las enfermeras a cosechar los productos de la huerta que ellas mismas cultivan sacrificando horas de su descanso.

Fotos Wide World

Nuestras niñas

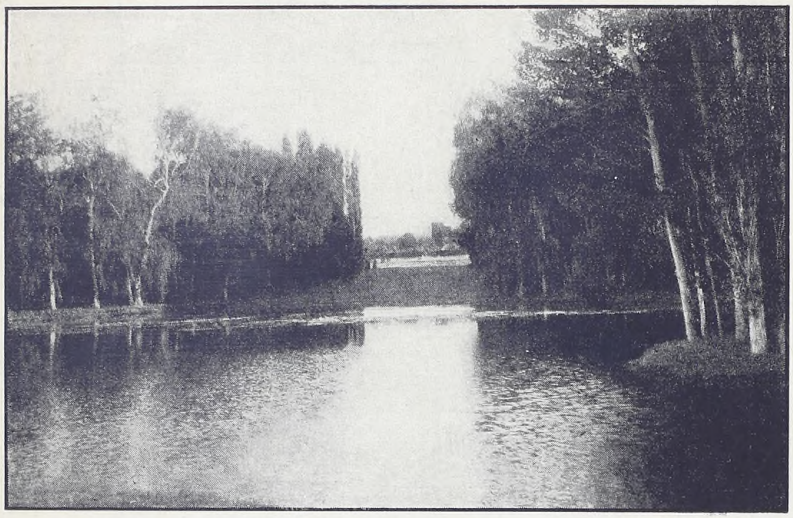


Marcela Duggan

Foto de Lerner, especial para "El Hogar".

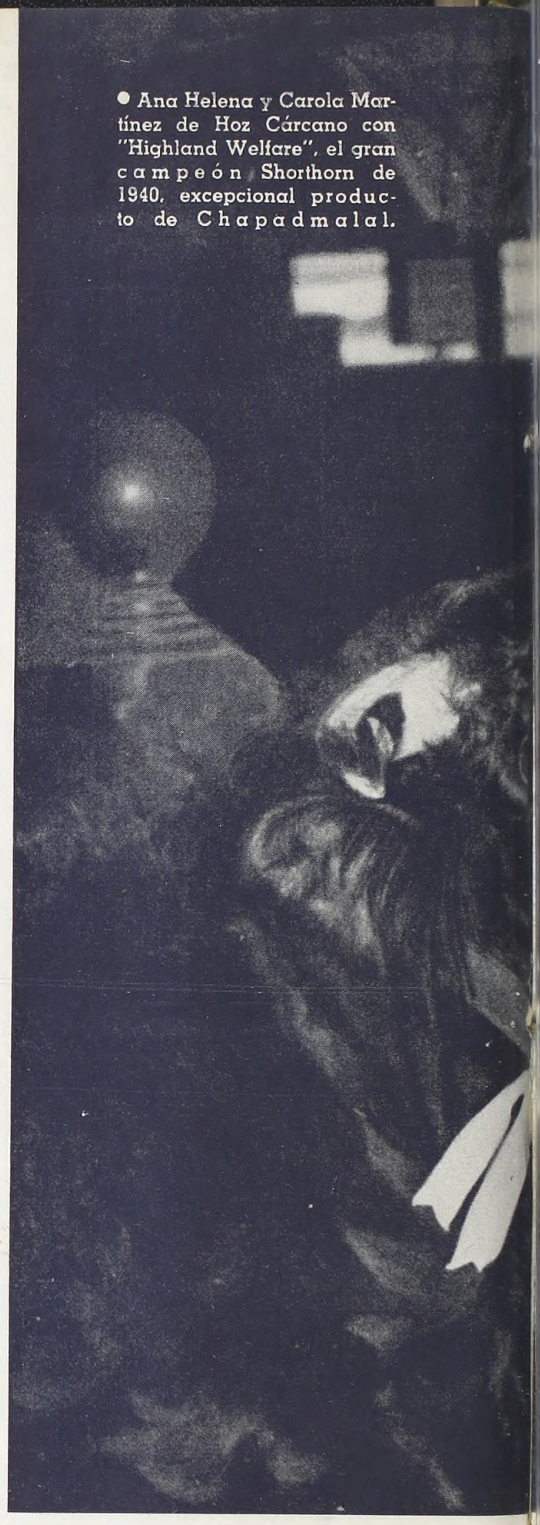
"CHAPADMALAL"

UNA GRAN ESTANCIA ARGENTINA



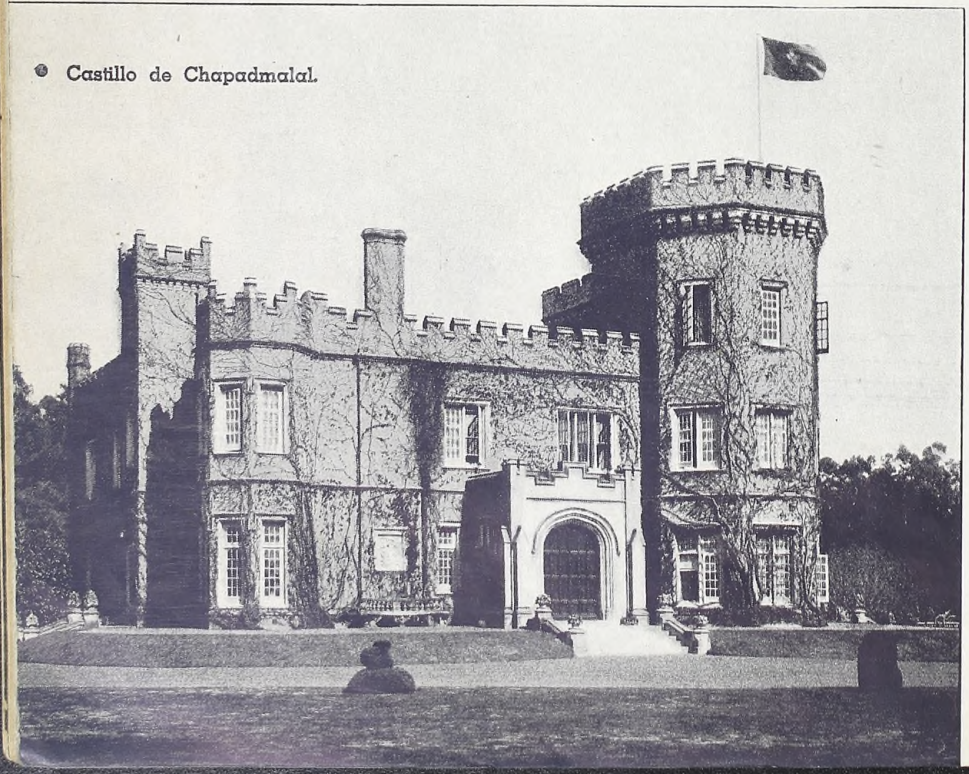
• Uno de los lagos de la estancia, que posee en sus vastos parques magníficos paisajes naturales.

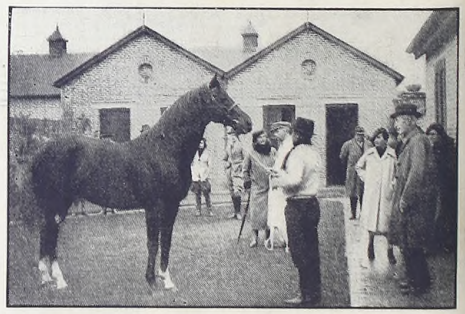
CHAPADMALAL, el importante establecimiento de campo que la familia de Martínez de Hoz posee en las inmediaciones de Mar del Plata, es un acabado exponente de nuestra riqueza pecuaria. Haras, estancia, cabaña, todos los aspectos que abarca Chapadmalal cuentan con todas las perfecciones de la técnica. Ese perfeccionamiento ha sido puesto de relieve con motivo del reciente torneo internacional de ganadería, donde "Highland Welfare", producto de esa estancia, mereció el premio de Gran Campeón Shorthorn 1940, y donde obtuvieron importantes recompensas varios equinos de carrera de ese haras, uno de los más grandes del país.



• Ana Helena y Carola Martínez de Hoz Cárcano con "Highland Welfare", el gran campeón Shorthorn de 1940, excepcional producto de Chapadmalal.

• Castillo de Chapadmalal.



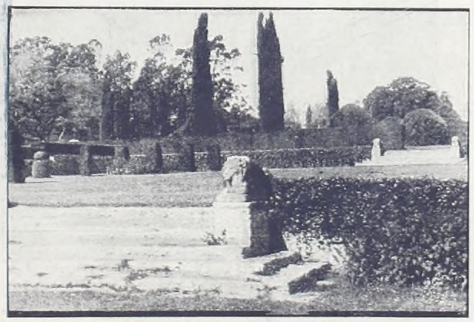


• En el haras de Chapadmalal, durante la visita de lord Willingdon.





• La capilla construída en el parque de la estancia.



• Escenario natural de Chapadmalal, rodeado de hermosos jardines.

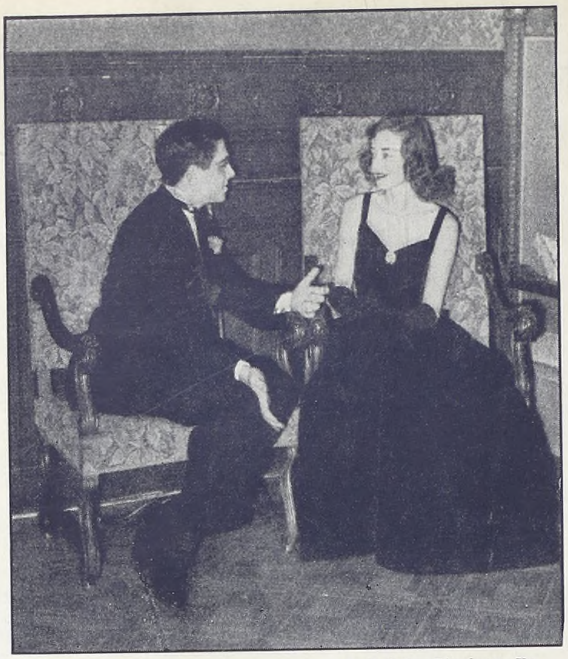


• Un visitante de Chapadmalal, después de una jornada de caza.

Fotos de "El Hogar"



• Doña **Carmen Molina de Bustamante** ofreció en su residencia una comida en agasajo de su nieta **Mercedes de la Serna Bustamante**. La obsequiada con **Enrique Gregorini** en un momento del baile.



• **Estela Giménez Zapiola** y **Arturo Paz Anchorena** en un momento de la fiesta, que asumió lucidas proporciones.



• **Magdalena Gondra y Rodolfo Castilla.**

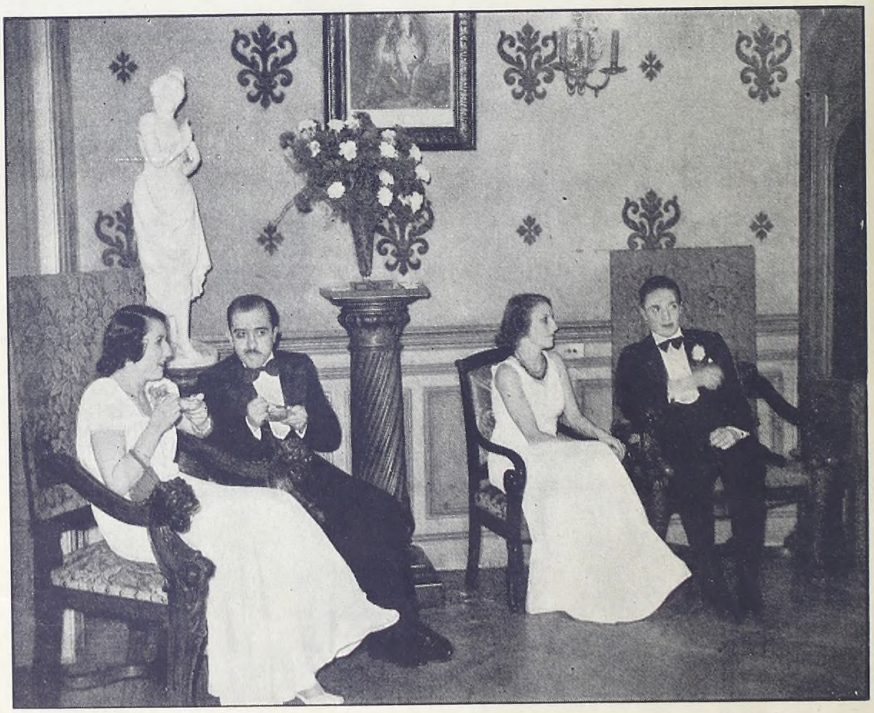
COMIDA EN AGASAJO DE MERCEDES



• **Beatriz Martinto Obligado y Jorge Mayol.**



• **Isabel Rivara Cabal y Alejandro Quiroga Chaves.**



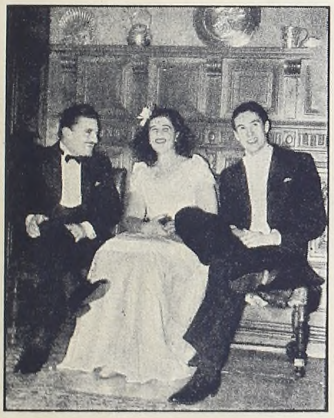
• **María Rosa Rojo Cárdenas, Alberto Achával, Olga Gandulfo de la Serna y Hialmar Aberg Cobo.**

Fotos de "El Hogar"



• Un aspecto del baile, del que participó una numerosa y calificada concurrencia.

DE LA SERNA BUSTAMANTE



• Carlos Díaz Saubidet, Mercedes Terrén y Mario Goñi Durañona.



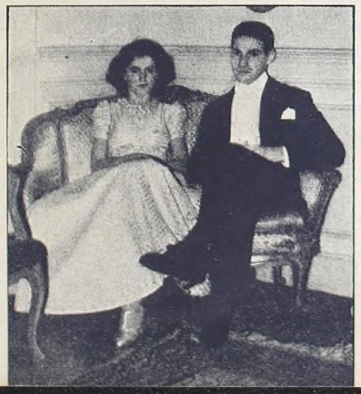
• Carmen de la Serna y Ernesto V. Esteban.



• Raquel Giménez Zapiola y Raúl Cogan.



• Mario Goñi Durañona, Elvira Layera y Mateo Gondra.



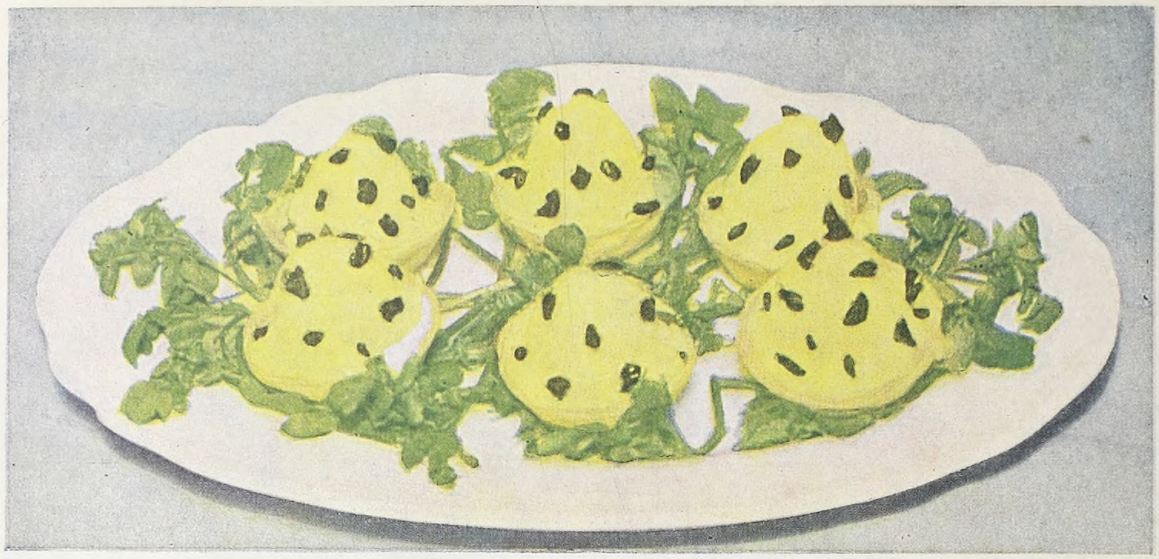
• Ruth Martínez Zuviria y Gregorio Díaz Cisneros.

• María Delia Terrén, Valerio Zubiaurre y José María Terrén.





• Matilde Fresco Peralta Ramos y C. Arias.



OEUFS MOLLETS MIGNON

Ingredientes: *Seis huevos, seis tarteletas de masa frola salada, la pechuga de un pollo, una tacita de salsa blanca, cuatro cucharadas de crema de leche, mayonesa de una yema, aceitunas negras, un atado de berro, sal, pimienta, caldo.*

Preparación: Preparar seis tarteletas de masa frola salada. Cocinar los huevos en agua hirviendo durante cuatro minutos, retirarlos, refrescarlos y pelarlos. Cocinar la pechuga del pollo en el caldo. Una vez cocida, triturarla y pasarla por el cedazo. Colocarla en un tazoncito, agregarle la salsa blanca y dos cucharadas de crema de leche, sazonar con sal, pimienta y nuez moscada, mezclar bien. Preparar una mayonesa de una yema; luego de bien sazonada, agregarle el resto de la crema de leche, unir bien. Una vez todo preparado, poner en cada tarteleta un poco del puré de pollo, encima un huevo. Cubrir éste con la mayonesa y salpicarlo con las aceitunas negras trituradas. Adornar la fuente con los berros.

POTAGE CREME DE LENTILLES

Ingredientes: *Doscientos cincuenta gramos de lentejas, ciento veinticinco gramos de crema de leche, un litro de caldo, una perdiz, sal, pimienta.*

Preparación: Lavar las lentejas. Hacerlas cocinar en el caldo. Una vez cocidas, pasarlas por el cedazo junto con el caldo que les haya quedado. Pelar, limpiar y asar la perdiz, cortarla en tajaditas muy finas y mantenerla al calor. Lo que no se pueda cortar de la perdiz, triturarlo y pasarlo por cedazo, agregándolo al puré de lentejas. Volcar el potaje en una sopera, añadirle la crema de leche, mezclar, probar; si fuera necesario, añadir más sal y pimienta, y, por último, agregar la perdiz y servir.

TORTA GENOVESA

Ingredientes: *BIZCOCHUELO: Seis huevos, doscientos gramos de azúcar, doscientos gramos de harina. DULCE DE HUEVO: Seis yemas, una clara, ciento ochenta gramos de azúcar refinería, una pizca de vainillina, unas gotas de carmín. Otros ingredientes: Medio kilo de dulce de leche, una taza de almíbar con coñac, doscientos gramos de fondant.*



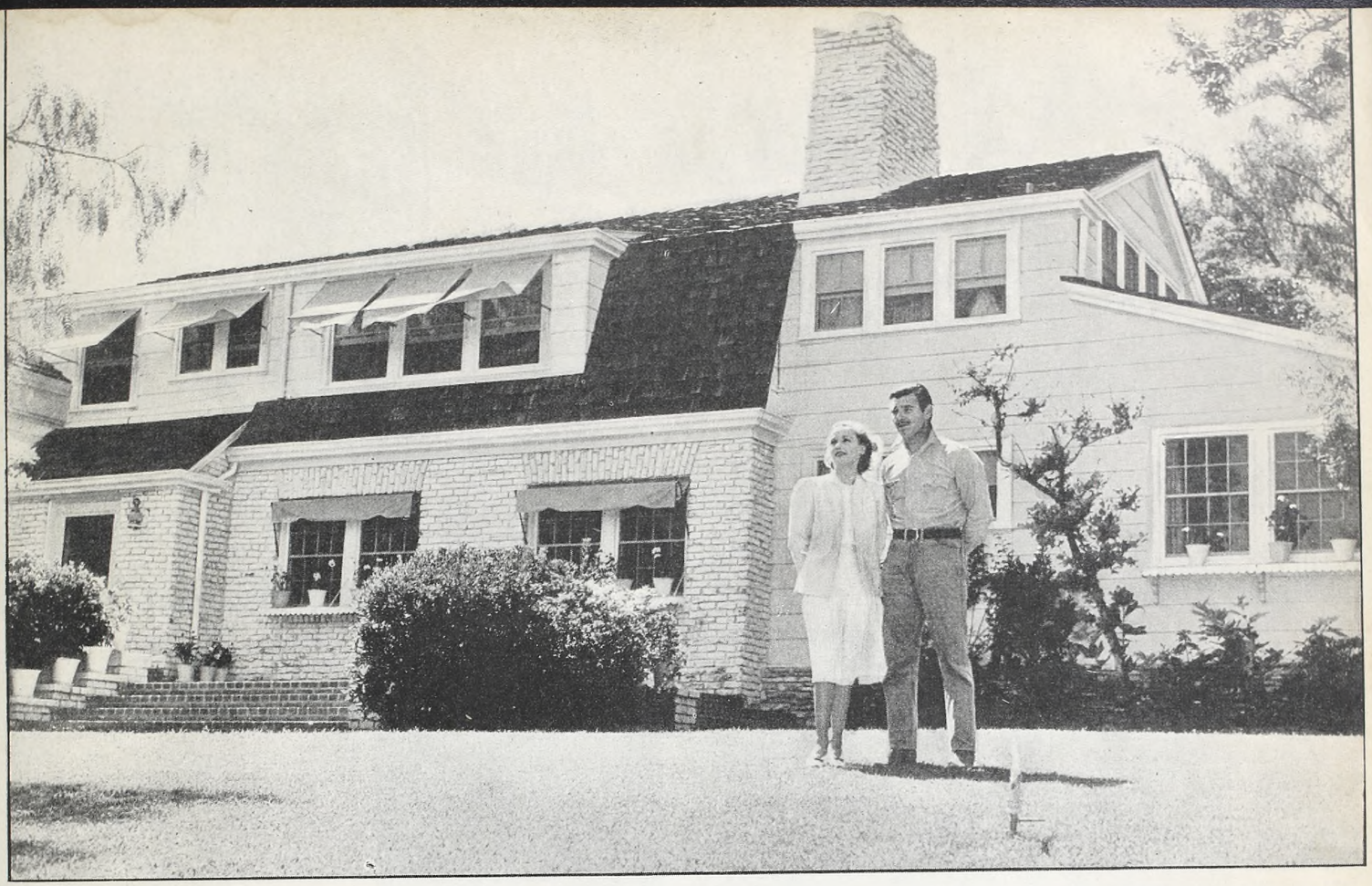
Preparación: BIZCOCHUELO: Con los ingredientes indicados preparar un bizcochuelo, colocarlo en un molde rectangular enmantecado y enharinado, y cocinarlo en horno de temperatura regular. Una vez cocido, desmoldarlo sobre rejilla y dejarlo enfriar. DULCE DE HUEVO: Poner el azúcar en una cacerolita. Cubrirla con agua y hacerla hervir a fuego fuerte hasta que llegue a punto de hilo. Aparte pasar las yemas y clara por el cedazo; revolver las yemas con un batidor e ir echando sobre éstas el almíbar. Colocar la preparación a fuego lento o a bañomaría, dejándola hasta que espese, revolviéndola continuamente. Retirarla del fuego y agregarle la vainillina y el carmín. Cortar el bizcochuelo en capas, remojar éstas con el almíbar, intercalar entre ellas, alternativamente, el dulce de leche y el dulce de huevo. Cortar una rebanada de cada costado del bizcochuelo para que se vean bien las capas que lo forman. Cubrir la parte superior con el fondant.

PERFORAR

PERFORAR

LINEA PARA DOBLAR

PERFORAR



EL CASADO CASA QUIERE...





EN el hermoso valle de San Fernando, en California, y no lejos de Hollywood, acaban de inaugurar su residencia la estrella cinematográfica Carole Lombard y su esposo el astro Clark Gable. Chalet de madera y ladrillo, está enclavado en el medio de un bosque de exuberante vegetación. Su costo total es de 150.000 dólares, y allí viven cuando sus contratos con los estudios les permiten gozar de unos días de vacaciones. Carole y Clark, que contrajeron enlace hace poco más de un año, parecen ser la pareja más feliz del mundo. Ella había estado anteriormente casada con William Powell y él contaba con dos divorcios. Ambos son ricos, jóvenes y sus nombres son mundialmente conocidos y admirados. ¿Es la de ellos la síntesis de la felicidad completa en Hollywood?

Fotos Metro Goldwyn Mayer.



COCKTAILS PARTIES



En casa de
EMMA
SPERONI
DEL CAMPO

• **Emma Speroni del Campo,** que reunió en un cocktail party a sus amistades, aparece con **Dick O'Farrell,** en la fiesta.

En casa de
MANUEL
SAENZ
BARON



• **Manuel Sáenz Barón,** que ofreció una reunión a un grupo de sus amistades, aparece con **Mercedes Guerrico y Josefina Casal Green.**



• **César Tezanos Pinto, Susana Lloveras, Rosa Sánchez Sorondo y Héctor Fernández Ayarragaray.**



• **Marta Bengolea Allende y Fernando Guerrico.**



• **Elvira Layera y Jorge González Brenna.**





• **Eduardo Naón, Carmen de Alvear Quirno y E. Vernet Basualdo.**



• **Lillian Bachem D'Aragón y Carlos Villarruel.**



• **Elisa Argüello y René Barón.**



• **Elena de Alvear, José Balcarce, Isabel Peña Salas, David Tezanos Pinto, Alejandro Anchorena y C. Hileret.**

• **Juan Peña Salas, Rosa Zemborain y M. Anchorena.**



• **Mabel Geitz y Enrique Bachem d'Aragón.**

Fotos "El Hogar"

CINE NUESTRO — Por CELU-LOIDE

Otra equivocación

CUESTA admitir que el último film del protagonista de "Flecha de oro" sea tan elocuentemente inferior al primero. Y, además, inferior a los que vinieron después de "Kilómetro 111", pasando por "El pobre Pérez" y "El haragán de la familia". Cuesta admitirlo desde el punto de vista de ese principio general de superación que rige las producciones de arte. Pero la verdad es que en el cine local, los intérpretes, según dijimos, no tienen parte en cuanto a la elección de los argumentos, y así es cómo, lejos de perfeccionarse, empeoran y naufragan en cuanto se avienen a ser mal manejados. Pues por más eficaces que sean los recursos de cualquier actor cómico, se desnaturalizan las mejores condiciones de éste cuando se le condena a hacer el payaso. Aunque la gente se ría, el convencimiento de estarse malogrando la esperanzada contribución de un buen intérprete es indestructible. Y el protagonista de "Flecha de oro" es un buen intérprete, pero a condición de procurarle una atmósfera favorable y de imaginarle las situaciones que más convengan para su aprovechamiento.

EN la película de que hablamos, todos los episodios carecen de ese mínimo de veracidad indispensable para que un asunto adquiera jerarquía humana. Es un descosido muestrario de absurdas casualidades que se resisten al recuento. Todos los personajes son insípidamente grotescos. Ni siquiera hay chistes originales, ni ocurrencias de buena ley, que es lo menos que puede exigírseles a los autores de argumentos festivos. Lo único verdaderamente reidero es, como siempre, la desgarbada figura del personaje central y su dicción inconfundible. Fuera de allí, está ausente el interés del nuevo film, que sin embargo aparecía respaldado en el nombre de un director que figura entre los más afortunados.

EXTREMARIAMOS menos la censura si se tratara de un error pasajero o de una equivocación circunstancial, pero mucho tememos que los autores de "Flecha de oro" — título que ni justificación tiene a lo largo del argumento — hayan sido inducidos a menospreciar cualquier esfuerzo serio, fiándolo todo en la festejada popularidad del actor. Y eso que tenían a mano el asunto para aumentarle eficacia y prestigio. Con sólo detenerse en el trance del infeliz que hereda un colectivo y se hace colectivero, habrían podido explotar un asunto generosamente cómico, desenvolviéndolo con sentido humano a través de las más imprevisibles y graciosas alternativas. Es claro que la línea del menor esfuerzo conduce a acumular desatinos e hilvanar disparates, en vez de tomarse el trabajo de elaborar una psicología que deje cuando menos el recuerdo de corresponder a un personaje de carne y hueso. Porque, nótese que el cine vive de la verdad, y la verdad no hay que inventarla, sino descubrirla. Hay que descubrirla minuciosamente, pacientemente, con sus desniveles y sus contrastes, para referirla como hacen los europeos, con esa espontaneidad que nos asombra, nos entretiene y nos conmueve.

ES MÁS EL SUSTO QUE EL DISGUSTO...



Cuando están vestidos de TOBRALCO ya no es una "tragedia" si los chicos se ensucian, porque TOBRALCO es tan fácil de lavar y resiste tán bien al trato más violento que realmente parece como si cada vestidito tuviera siete vidas!

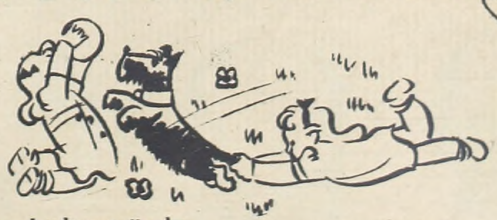
No encoge ni pierde el brillo en sus lindos colores y todas sus extraordinarias cualidades están amparadas por la amplia garantía TOOTAL, la más generosa que puede haber.

Pero fíjese bien, señora, que lleve las palabras "TOBRALCO" y "A TOOTAL PRODUCT" estampadas en el orillo, porque si no las tiene no es TOBRALCO!

TOBRALCO M.R.

UNA TELA TOOTAL GARANTIZADA

ANCHO 92 cms $ 2.35



GARANTIA

"SI POR CUALQUIER DEFECTO EL TEJIDO NO DIERA SATISFACCION, SE DEVOLVERA SU IMPORTE MAS EL COSTO DE LA HECHURA"

En venta en las buenas tiendas

T 3

TOOTAL - Sáenz Peña 277, Bs. As.

Los vicepresidentes de la República

Por AUGUSTO TORRES

EL primer vicepresidente que tuvo la República fué el doctor Salvador María del Carril, designado para acompañar al general Urquiza en su presidencia, el 5 de marzo de 1852. Era sanjuanino, enemigo de los más exaltados que tuvo Rosas y eficaz colaborador del vencedor de Caseros. Le correspondió a él, en ejercicio de la presidencia, enviar la primera intervención federal a las provincias, siendo la señalada La Rioja, en 5 de marzo de 1857.

El general Juan Esteban Pedernera acompañó al doctor Santiago Derqui, elegido el 5 de marzo de 1860. Era de San Luis, y había actuado con el ejército de San Martín en sus campañas. Pavón terminó con la presidencia de Derqui, y Pedernera, que lo sucedió el 5 de noviembre de 1861, también tuvo que ceder y el 12 de diciembre dictó un decreto disolviendo el gobierno nacional.

MITRE, al disolverse el gobierno nacional de Paraná, quedó como encargado del Poder Ejecutivo el 12 de abril de 1862, y el 12 de octubre del mismo año, electo presidente, tuvo por compañero de fórmula al doctor Marcos Paz, tucumano insigne, quien, al tener que colocarse el general al frente de los ejércitos que lucharían en el Paraguay, el 17 de junio de 1865, asumió el mando supremo de la Nación, falleciendo víctima de la terrible epidemia de cólera, en Flores, el 2 de enero de 1868. Se creó entonces una situación extraordinaria, ya que no existía ley que consultara los casos de acefalía presidencial, y los ministros se responsabilizaron por las actividades administrativas hasta que volvió Mitre. La República no tuvo, en consecuencia, presidente por espacio de diez y seis días, hasta el regreso de éste del campo de operaciones.

CON el presidente subsiguiente, que fué Sarmiento, el cargo le correspondió al doctor Adolfo Alsina, porteño, político de singular popularidad, que enfermaría durante la campaña contra los indios, falleciendo en 1877, cuando ya no desempeñaba su alto cargo.

Mariano Acosta, también porteño, acompañó a Nicolás Avellaneda desde el 12 de octubre de 1874, y estuvo a punto de substituir a éste cuando el 12 de agosto de 1880 presentó su renuncia de la primera magistratura a raíz de la crisis producida en el largo pleito de la capitalización de Buenos Aires, y que el Congreso rechazó con el voto en contra de sólo dos legisladores.

El general Roca, en su primera presidencia, en 1880, fué acompañado por don Francisco B. Madero, uno de los leales compañeros de Lavalle y, como hacendado, uno de los que más hizo en su tiempo para la mejora de la raza caballar. Posteriormente estuvo al frente de las más grandes reparticiones nacionales.

A Juárez Celman, electo en 1886, lo acompañó el doctor Carlos Pellegrini, y, presentada por el primero su renuncia al Congreso después de los sucesos de 1890, ésta le fué aceptada por sesenta y un votos contra veintidós, sucediéndole, a partir del 8 de agosto, el que con justeza ha sido llamado "piloto de tempestades", y que también era porteño.

Dos años después, con el doctor Luis Sáenz Peña, compartió la fórmula el doctor José Evaristo Uriburu, salteño, ocupando la presidencia, al renunciar aquél, a partir del 22 de enero del año 1895.

Para su segunda presidencia, el general Roca, en 1898, tuvo como compañero al doctor Norberto Quirno Costa, porteño, ejerciendo en varias oportunidades la presidencia interina y realizando, antes de abandonar su alto cargo, un viaje al Viejo Mundo.

Con el presidente Quintana, el doctor José Figueroa Alcorta, cordobés, en 1904 figuró como vice, sucediéndolo, a raíz del fallecimiento, el 12 de marzo de 1906.

OTRO salteño, el doctor Victorino de la Plaza, en 1914 substituyó al gran demócrata que fué Roque Sáenz Peña, quien, por enfermedad, ya había delegado el mando en él en octubre de 1913. Anciano ya, de setenta y cuatro años, realizó una administración ejemplar y dirigió con acierto al país en las horas trágicas e inciertas de la gran guerra.

El resto es, puede decirse, historia actual.

Al presidente Hipólito Yrigoyen, en 1916, lo acompañó el doctor Pelagio B. Luna, riojano, quien falleció el 25 de junio de 1919, dándose el caso de que quedara acéfala la vicepresidencia. Con el doctor Marcelo T. de Alvear, en 1922, figuró el doctor Elpidio González, nacido en Rosario de Santa Fe. Seis años después, en la segunda presidencia de Yrigoyen, aparece el doctor Enrique Martínez, de Córdoba, el que, entre los días 5 y 6 de septiembre de 1930, ocupó fugazmente la presidencia de la ya convulsionada república.

EL general José F. Uriburu, a raíz de la revolución de septiembre, tuvo como vicepresidente, hasta el 20 de octubre, al doctor Enrique Santamarina.

Finalmente, restablecida la normalidad, el general Agustín P. Justo, a partir del 20 de febrero de 1932, tuvo por vicepresidente al doctor Julio A. Roca, nacido en Córdoba. Y, en 1938, con el presidente Ortiz, ocupó el segundo término de la fórmula el doctor Ramón Castillo, que es catamarqueño.



Doctor Enrique Santamarina.



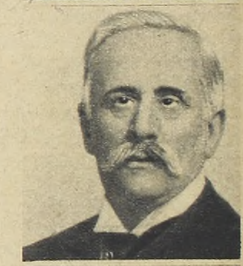
Doctor Enrique Martínez.



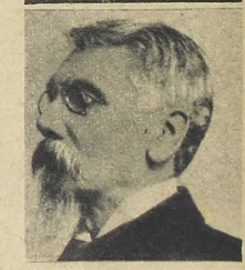
Don Elpidio González.



Doctor Victorino de la Plaza.



Dr. Norberto Quirno Costa.



Doctor José E. Uriburu.



Don Salvador M. del Carril.



General Juan Esteban Pedernera.



Doctor Marcos Paz.



Doctor Adolfo Alsina.



Don Mariano Acosta.



Doctor Carlos Pellegrini.

ADIOS, AMOR

(Continuación de la página 7)

ñas Ludovico pasaba delante de la villa y saludaba afable a Clotilde, que ya había bajado al jardn para su diaria provisión de flores.

—¿Por qué no viene usted también a dar una vuelta? — insistía el mozo.

La muchacha esquivaba la invitación con algún pretexto.

—¡Oh la cenicientita siempre encerrada!

Entre los diminutos bancales del jardín, detrás del cerco de mirto, la inelegante figurita de Clotilde cobraba líneas y se armonizaba. Quizá la muchacha cuidaba más los vestidos y la persona, y, en presencia de Ludovico, procuraba mostrarse animada y conversadora.

Cuando por primera vez los sorprendió Annabella, exclamó con voz alegre:

—¡Ah, Ludovico! Usted me la vuelve coqueta. No quiero que mamita sea más linda que yo.

Y Clotilde fué feliz. Una mañana sin sol se dejó convencer. Soplaba fuerte el viento, y las largas hileras de las casetas sobre la playa desierta causaban la impresión de un pueblo abandonado. Las barcas posadas sobre la arena se mecían con el vaivén de las olas.

Ludovico le ofreció el brazo, pero Clotilde se sabía demasiado pequeña al lado de él y la asustó el temor de parecer ridícula.

Cuando se halló sola en su cuarto, le pareció que ese día había cometido algo enorme, y le entró un deseo irresistible de gritar todo lo que sentía en su corazón, sin saber lo que fuese; y lloró y rió como una loca. ¿Por qué? ¿No había, acaso, otras veces, recorrido la playa, hundiendo los pies en la arena, recogido pedrezuelas, y el viento no le había enmarañado los cabellos? ¿Qué había pasado? ¿Por qué lloraba, aun sintiéndose dichosa?

Quiso contarle a Annabella..., pero ¿qué le iba a contar? No encontraba nada, y, además, ni recordaba siquiera lo que pudo haberle dicho Ludovico. ¡Qué gentil era el joven! Y en su brazo ¡cuántas hermosas señoritas se habrían apoyado! Pero no, Ludovico no se preocupaba de ello, él, un muchacho jovial que no pensaba sino en reírse y bromear; hasta se podía besarlo como a un hermano. ¿Y si el beso lo hubiese dado él?

Clotilde tuvo un estremecimiento, pero una sonrisa le iluminó la cara.

—¿Qué te sucede? Nunca te he visto tan alegre — la sorprendió Annabella.

Clotilde quedó como azorada; luego la abrazó exclamando:

—¡Estoy loca, estoy loca!

—Me parece.

La voz de Annabella sonó agria en los oídos de la muchacha; se desasió y fué a encerrarse en su habitación. Pero por la noche, cuando se halló de frente a Ludovico, no se atrevió a mirarlo.

ANNABELLA se preparaba para el baile del Grand Hotel, y el vestido, de seda blanca, le dejaba los hombros y los brazos al descubierto.

—¿Crees que seré la más elegante? — preguntó a Clotilde, que le arreglaba el cabello.

—Serás la más linda.

Efectivamente, cuando entró en el saloncillo donde la esperaba Ludovico, éste no pudo reprimir un grito de admiración:

—Está usted divina, Annabella.

En lugar de sentirse halagada, sintió algo como una desazón... Otros hombres habían dicho la misma frase, pero en los labios de él tomaba una expresión y un sentido extraños: ya no era un cumplimiento, sino algo que no llegaba a comprender y que, sin embargo, le produjo hondo desasosiego.

—¿Qué hará esta noche Clotilde, toda solita? — preguntó él.

—¡Ah! Ella se aburre más en las fiestas, ¿verdad, Clotilde? — intervino Annabella.

La muchacha afirmó con un movimiento instintivo de la cabeza, que hubiese repetido a cualquier pregunta que se le hiciera.

—¡Pobre mamita, tan buena! — la compadeció Ludovico. Y Annabella le dirigió una rápida mirada de agradecimiento.

Sí; ella era la mamita, sólo la mamita: no tenía edad, no tenía esperanzas, y siempre la habrían encontrado en su sitio, siempre resignada, al cabo de veinte, de treinta, de cincuenta años; después moriría ella también como la abuela, sin levantar ruido, sin dejar rastro. Y *amor* quedaría joven, fresca, festejada y satisfecha por no pensar sino en vestidos, en alhajas y en todas las cosas inútiles que ocupaban su vida.

—¿Mi pulsera? — pidió Annabella, mientras Ludovico la ayudaba a ponerse la capa.

Clotilde subió corriendo en busca de la pulsera, y al bajar vió reflejado en el espejo a Ludovico mientras besaba a Annabella. Se le doblaron las rodillas y una nube le empañó la vista.

Entregó a Annabella la pulsera, y como Ludovico extendía la mano para hacerle un cariño, se echó para atrás con ímpetu, casi como si hubiera querido evitar un bofetón.

—¿Qué te pasa? — observó Annabella.

Pero Clotilde no contestó. Tenía los labios apretados para que no se le notaran el temblor y el castañeteo de los dientes.

—Cada día se vuelve más rara esta muchacha — comentó Annabella, mientras se prendía del brazo de Ludovico.

—Hasta luego, mamá. Buenas noches, mamita — dijeron los dos al salir.

Clotilde se quedó inmóvil sobre el umbral, mirándolos alejarse por el jardín, desaparecer por la cancela. ¡Qué dolor atroz el suyo! Pero no, no; era imposible. ¿Qué ideas se había forjado ella? Ludovico ¿no había venido en busca de una esposa? Pues se casaba con Annabella. ¿Qué tenía que ver ella, pobre cenicienta, feúcha, ridícula?

Y entonces, con toda la fuerza de su voz, para que oyeran que estaba contenta, llorando toda su desesperación que nadie podía ver, gritó hacia donde los vió desaparecer:

—¡Adiós, amor! ¡Que te diviertas!



Bom... Bom... BOMBONES NAGELL restablecen la marcha rítmica de la digestión. Recuerde Vd.:

- Para grandes y chicos
- muy eficaces y ricos
- son BOMBONES NAGELL (LAXANTES)
- (Dos de ellos... purgantes).

Durante 16 horas

Radio EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Es Fácil Acertar...





Todo está en preferir siempre FIVE O'CLOCK.

Después, descarte Vd. que su te será exquisito, delicioso, porque FIVE O'CLOCK es el mejor te que se cosecha en el mundo.

FIVE O'CLOCK

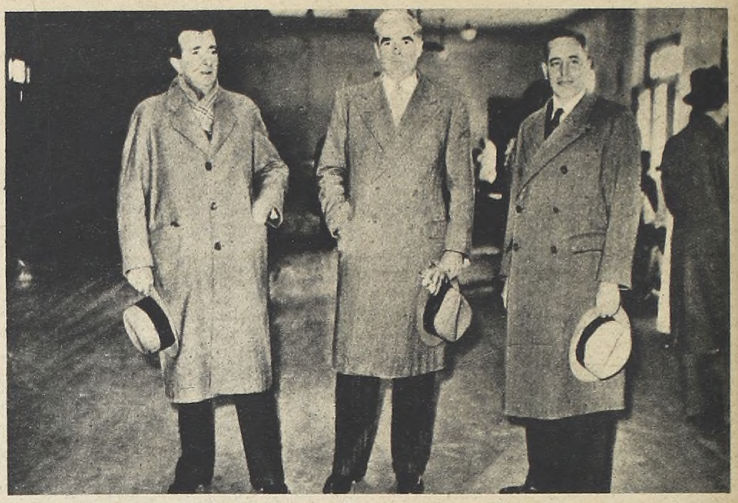
CALIDAD EXTRA DEL TE SOL

LO PREFIERE NUESTRA SOCIEDAD DESDE HACE CERCA DE MEDIO SIGLO

INFORMACIONES DE LA CAPITAL



El ex presidente de Chile, doctor Carlos Dávila, rodeado por los asistentes a la comida que en su honor ofreció el embajador chileno en nuestro país, doctor Conrado Ríos Gallardo.



El señor Gordon H. Michler, alto funcionario de la organización Esso, que viene a Buenos Aires para tratar asuntos relacionados con la industria petrolera. Aparecen a su lado los ingenieros E. Lull y R. A. Guilleaumé, de la misma organización, que lo secundarán en su tarea.



El famoso pianista Arturo Rubinstein en compañía de su esposa, altos jefes de la firma que patrocinó las audiciones en que intervino y autoridades de L R I Radio El Mundo, momentos después de la propalación de uno de sus notables conciertos que brindó por el micrófono de la citada radiodifusora.

Fotos de "El Hogar"

¡DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO!

Saltará de la Cama con Hambre de Actividad

El hígado debe volcar en los intestinos suficiente bilis para que la digestión tenga lugar. De lo contrario, los alimentos fermentan. Su organismo se envenena y Vd. se siente amargado, deprimido — ¡todo marcha al revés!

Los laxantes no dan sino un alivio temporario, puesto que no anulan la causa del mal. Tome las Píldoritas Carter para el Hígado, para que la bilis fluya libremente y Vd. se sienta "lleno de vida".

Inofensivas y suaves, las Píldoritas Carter regulan la bilis. Pídalas por su nombre e insista que le vendan las verdaderas Píldoritas Carter. El tubo, $ 1.50.

Michel

El Rey de los Lápices Labiales

Importadores: P. L. RIVERO y Cía.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

Dentista de la Empresa Haynes

Unión Telef. 7862, Mayo

Horario: de 14 a 20 horas

PARANA 275, 2º piso

COMO VIO LA BELLEZA ARGENTINA UN EXTRANJERO

(Continuación de la página 28)

que Teresa era más alta, más grande que las "chicas" argentinas. Comparadas con ella todas estas chicas eran pequeñas. No solamente porque la cantante poseía una figura majestuosa, aunque sutil, sino sobre todo porque ella miraba al mundo desde arriba, mientras que las argentinas desde abajo. Y todos sus gestos, sus palabras, tenían una dimensión mucho mayor: eran dominantes.

— Dígame, señora—pregunto deslumbrado, — ¿por qué las mujeres de aquí no son tan hermosas como usted, aunque todos los detalles...

Y me mordí la lengua, pues justamente los detalles de Mme. Deraux no eran absolutamente perfectos y, a decir verdad, habían pasado la treintena y hasta se aproximaban, quizás, a la cuarentena.

—Hay que saber llevar su belleza —dijo — como si se tratase de un vestido. ¿Estas chicas? ¡Sí, no están mal! Pero son sobre todo demasiado jóvenes. Naturalmente, no hablo de la edad, sino de la juventud espiritual. El espíritu de este pueblo es demasiado joven, y he aquí las consecuencias:

—*Primero.* Puesto que son tan jóvenes, no dominan su exterior, sino que se dejan dominar por él. Aquí el hombre tiene la impresión de que no es él quien debe agradar a las mujeres, sino que es únicamente la mujer quien debe agradar al hombre. Es por eso que ellas les parecen pequeñas. Aquí la mujer está dominada por el hombre y por la necesidad de agradarle.

"*Segundo.* Puesto que el espíritu de este país es tan joven, la belleza aquí es algo normal, natural. Aquí una joven no siente su belleza como una excepción, un don del cielo, una gracia que lleva en sí para la humanidad. Más bien parece creer que no hay nada más simple que el hecho de ser bella. Y como ella misma considera así su hermosura, el hombre la considera en forma absolutamente igual. Cuando las mujeres no se sienten suficientemente encantadas, impresionadas, aterradas por sí mismas, el hombre también escapa al terror de la belleza. Cuando la mujer no se adora a sí misma, el hombre tampoco la adora.

"*Tercero.* Es por eso que estas chicas, ciertamente encantadoras, carecen de algo metafísico, de algo endemoniado. Son demasiado dulces, demasiado suaves, demasiado buenas, demasiado..."

SUBITAMENTE la señora Deraux se encontró en el suelo. ¿Cómo se produjo?... Un grupo de muchachos, que atravesaba la multitud bailando, cantando, riendo, había arrojado al suelo a la célebre cantante, naturalmente sin quererlo. Me temo que haya caído algo pesadamente y, al caer, arrastró consigo a dos o tres muchachos. Estos aprovecharon la maravillosa ocasión para divertirse un poco más, y en el espacio de algunos segundos diez o quince personas compartieron la suerte de nuestra bella dama. Se produjo un gran remolino.

Entonces vi cosas..., en un abrir y cerrar los ojos..., cosas hermosas e interesantes y hasta dramáticas...

La señora Deraux, una vez en el suelo, se convirtió en un ser lamentable. Su madura hermosura, derribada, sufrió una descomposición terrible. La cantante perdió el dominio de sus detalles, dejó de ser majestuosa, magnífica, enamorada de sí misma, para convertirse en una pobre mujer de ojos demasiado pequeños y nariz demasiado larga.

Mientras que, por el contrario, en esta joven multitud tienen lugar fenómenos imprevistos.

Primero. Un vientecillo de alegría pasó sobre esta juventud arrojada al suelo, las bocas se abrieron en la risa, los dientes se mostraron por aquí, por allá, los ojos se iluminaron... Era como un parque repentinamente alumbrado por lamparillas.

Segundo. Y en este resplandor súbito de la risa y la alegría he visto cabezas maravillosas — echadas, perfiles, tres cuartos, — y vi un verdadero océano de piernas, de manos, de hombros casi todos muy hermosos y hasta magníficos, lo que me recordó algunos cuadros del Renacimiento italiano. Vi también nacer en el movimiento interno de esta masa humana pequeños destellos de encanto, verdaderamente demoniaco, aunque absolutamente distinto al encanto de la señora Deraux. Era el encanto de la juventud que se adora, enamorada de sí misma y, quizás, hasta aterrada por sí misma, pero que se ignora por ser demasiado inconsciente y hallarse demasiado ocupada en vivir.

Tercero. Todo eso tenía lugar en una atmósfera de alegría casi infantil, en una bonhomía, una "buena educación" y, sobre todo, una discreción realmente sorprendente.

Cuarto. Cuarenta segundos después, un minuto o dos, no lo sé exactamente, todos se levantaron y continuaron bailando sin ocuparse de nosotros.

COCKTAILS HUMORISTICOS

HOMBRE de suerte más perra
que el romanticón Arzeno,
enamorado sin freno,
no he conocido en la tierra.
Siempre al ver sus ilusiones
muertas, en todo momento,
sufre dolores sin cuento
y grandes tribulaciones.
Mas hoy el hombre se cura
de tan dolorosos tedios,
porque encontró una Remedios
que lo quiere con locura.

PORQUE cocina muy bien,
de Isolina enamorado,
quedó en su casa invitado
ayer a cenar Senén.
Pero lo han puesto en un brete
porque, como cosa ajena,
le ofrecieron en la cena
un guiso de rechupete.
— ¿Quién lo hizo?
— Ya se adivina
— dijo Senén. — No preciso
decir quién hizo ese guiso.
Ese guiso lo Iso-lina.

AYER me enteré, por fin,
por qué se quedó Reigosa
con aquella dama hermosa
en un rincón del jardín.
Me dijeron la verdad
de retiro tan extraño,
y es que a mozo tan huraño
le gusta la Soledad.

AUNQUE nunca fueron buenos
sus estrenos y es silbado,
ese autor empecinado
tiene suerte en sus estrenos.
Y es que el obstinado autor
de una labor tan menguada,
tiene muy bien comprobada
su fortuna en el amor.
Será un autor sin historia,
que nunca sale del paso,
pero en noches de fracaso
siempre se le ve con Gloria.

EL intachable Conrado,
un mozo de lo mejor,
es para lances de amor
un mozo desventurado.
Siempre que corteja a alguna
niña de su simpatía,
lo hace con gran cortesía,
pero siempre sin fortuna.
Nunca su ilusión alcanza.
Lo rechazan sin razón;
mas no pierde la ilusión,
y aún lucha con Esperanza.

ENAMORADA de Juan,
Mercedes, la generosa,
es con él muy obsequiosa
y lo halaga con afán.
Mas Juan no caerá en las redes
de halago tan exquisito.
Tiene otro amor favorito;
no le gustan las Mercedes.

SUFRIO un gran disgusto Anido
con una niña de pro,
de la que se enamoró
sin verse correspondido.
Pero buscó el hombre a prisa
calma para su desvelo,
y logró hallar en Consuelo
el consuelo que precisa.

RUBEN, un mozo sensible,
de carácter singular,
a quien le gusta viajar,
es tenorio irresistible.
Sea de noche o de día,
y vaya de polo a polo,
no le agrada viajar solo,
sino en buena compañía.
La cuestión tiene resuelta,
pues para toda salida,
sale el viajero con Ida
y vuelta.

TANCREDO

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

Sylvia Eisenstein, pianista y compositora

ESTA joven pianista argentina, que nuestro público bien conoce, dió últimamente un concierto en Amigos del Arte. Pudo su auditorio apreciar, una vez más, sus condiciones de instrumentista y su temperamento delicado en el que la sobriedad, la mesura y la elegancia parecen afirmarse por natural y espontánea inclinación. Se encuentra la concertista frente a la etapa en que la mínima superación exige el máximo esfuerzo de atención y contracción; y, evidente en la elección del programa el propósito de avanzar, resultó visible su progreso técnico y artístico.

Ejecutó con precisión páginas de Bach, dando luego una versión límpida y equilibrada de la "Sonata op. 31 número 3" de Beethoven. En la segunda parte detalló con soltura los ricos contrastes de las "Variaciones sobre un tema de Paganini", de Brahms; y en la tercera ofreció dos páginas de que es autora: "Vidala" y "Cueca". En estas obras confirmó la compositora su hondo conocimiento de las características melódicas de nuestro cancionero tradicional, su discreción en el empleo de los recursos armónicos modernos y su acierto en la articulación de tales elementos en brillantes variaciones pianísticas.

Cuatro coloridas danzas rumanas de Bela Bartok y el arduo "Islamey" de Balakirew, desbordante de colorido y de sensualismo oriental, le permitieron demostrar su ductilidad de espíritu y la riqueza de sus medios técnicos.

Iniciada en la niñez y presentada como pianista precoz, Sylvia Eisenstein prosigue su marcha ascendente; puede aspirar a ese equilibrio superior que da la experiencia como recompensa a la perseverancia.

Novedades en la Wagneriana

Sergio Prokofieff figura entre los compositores mejor dotados de su generación. No cabe duda de que el músico ruso haya hecho concesiones a la moda, a la facilidad, a la improvisación, a la mera especulación sonora. Pero posee dos cualidades esenciales: una gran facultad de asimilación que le ha permitido apropiarse de una vasta gama de procedimientos técnicos pertenecientes a todas las lenguas, desde la de Mendelssohn a la de Stravinsky; y una imaginación creadora de fórmulas nuevas, más o menos imprevistas, que enriquecen el ya tan explorado universo de los sonidos. Consideraciones, éstas, que dan la clave de las satisfacciones, de las sorpresas o desilusiones inherentes a la música del autor.

Entre las más notables obras de Prokofieff de estos últimos años, figuran la amena y pintoresca partitura de un film evocador de la Rusia de Pedro el Grande, "El teniente Kijé", así como una "Obertura op. 72" de una abundancia de inspiración y una elocuencia de expresión raramente comprobadas en la música contemporánea.

Nada de lo que brota de su pluma es indiferente. De ahí el interés despertado por la primera audición, en la Asociación Wagneriana, de cierta "Obertura" sobre temas judíos, para piano, cuarteto de cuerdas y clarinete; agradable y sabrosísima "charla" instrumental cuyos curiosos acentos traducen la languidez y la nostalgia del pueblo de Israel.

Contrastando con el "Concierto" para piano y cuerdas del mozartiano Karl Ditters von Dittersdorf (1739-1799), de hábil escritura y sólida arquitectura, se escuchó en el mismo festival un "Divertimento" de Antonio Veretti, prototipo de esa música "despojada", muy en boga actualmente, cuya desnudez exhibe tan pocas bellezas..



Roberto Locatelli interpretó en el piano todas estas obras, y lo hizo con esa musicalidad, esa soltura y esa comprensión de las intrincadas obras modernas que lo clasifican entre los más valiosos cultores del teclado argentino.

Ahondando las sutilezas del canto de cámara, la señorita Renée Fasce se destaca mas y más como una delicada cultora del género. Posee el sentido de la dicción, y su voz, que dibuja muellemente las inflexiones de la curva melódica, termina las frases con modulaciones de innegable encanto. Sensibilidad muy aguda la suya, llena de intimidad capaz de traducir el misterio de una página de Ravel, el romanticismo de un "lied" de Schumann. En un reciente concierto, la señorita Fasce puso su arte matizado al servicio de autores argentinos, interpretando dos acertadas melodías de Raúl H. Espoile y tres "Coplas" en las que Gilardo Gilardi demuestra una vez más su intuición de la declamación lírica y su riqueza de escritura pianística.



La mujer es una flor

La mujer es una flor y, como tal, sensible y delicada. Su belleza se mustia fácilmente si no se tienen para ella los cuidados que su delicado organismo necesita.

Por eso queremos recordar que en los casos de debilidad, anemia, pobreza de sangre, etc., males que tanto estrago hacen en la mujer, Bioforina Líquida de Ruxell reconstituyente de fuerzas y vigor.

Cuando Vd. se sienta débil e inapetente, si desmejora y es propensa a la pronta fatiga, nerviosidad, etc., no espere más. El tratamiento tónico es lo indicado en estos casos.

Bioforina Líquida de Ruxell

Producto del INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO PERU 1645/55 Bs. As.

Para mi *segundo* bebé tengo más *experiencia...*



...sus pañalitos son más sanos y cómodos.



- Yo también creía que con cualquier tela absorbente se podían hacer pañales perfectos. Pero con mi primer nene...



- ...noté que esos pañales transmitían demasiada humedad, no permitían la aireación de la piel y se ponían muy pesados.



- Ahora uso pañales **BEBETEX**, que son de dos telas como de gasa, muy livianas y sus capas absorben la humedad. Son sanos para el nene y se lavan y secan rápido por su trama abierta. Yo no los podría hacer así y cuestan menos que otros.

BASADOS EN EL CONSEJO DE MEDICOS

Los pañales BEBETEX son de fino algodón, la tela más suave; en dos capas de tejido poroso, que permite buena ventilación, absorbe mucho y evita la humedad directa sobre la piel, tan fácil de irritar. Son los más sanos y cómodos, y sin embargo su precio es menor que el de otros pañales.

En paquetes de celofán, de 6 y 12 pañales, y también sueltos.

PAÑALES **BEBETEX**
PRODUCTO DE SUDAMTEX, S. A.

PIDALOS POR SU NOMBRE en farmacias, tiendas y casas para bebés. Si en su barrio no los tienen, envíenos $ 1.- y le remitiremos un pañal de muestra. De paso rogámosle indicarnos la dirección de su proveedor.

SUDAMTEX, S. A. - Girardot 1560, Dto. H3, Buenos Aires

EL RINCON DE LOS NIÑOS



La batista de hilo, la seda natural estampada y alguna que otra tela de lencería muy suave son las indicadas para esta clase de ropa, que debe ser sencilla y graciosa. Apenas un picot de Irlanda, ligeros bordaditos de mota, alguna vainilla o un festón hecho al tono de la tela terminan estas prendas, dándoles su toque de elegancia.

INAPETENCIA

Ante la comprobación del reiterado desgano del nene para tomar su alimento, debe pensarse que la criatura no goza de perfecta salud, aunque lo parezca. Basta un simple resfrío para quitar el apetito; con mayor razón alguna de esas insidiosas infecciones que pasan largo tiempo inadvertidas, hasta que una manifestación más ruidosa las pone en evidencia. En esta clase de inapetencia sería un error forzar a la criatura a comer. El niño rechaza la comida, no por capricho, sino por dictado de su propia naturaleza. Es el médico quien debe tomar intervención en el caso.

EL SUEÑO

Si se quiere ver crecer sanos, ágiles y robustos a los niños, ha de dárseles amplia satisfacción en todo lo que se refiere al sueño. Gracias a él se reparan las fuerzas perdidas por la actividad constante, se eliminan productos nocivos que se han acumulado con el ejercicio, y se hace acopio de nuevas fuerzas. Por lo tanto, el niño necesita dormir en cantidad suficiente como para reparar el desgaste y el cansancio que produce la actividad, y sólo así se podrá exigir de él que realice bien y regularmente las obligaciones que la escuela le impone. La higiene aconseja dormir once horas a los niños de siete a ocho años, y pueden reducirse a diez horas cuando el niño tiene de doce a catorce años. Con este descanso se conseguirá el máximo de rendimiento durante la actividad del niño, cosa que es imposible si ese tiempo de sueño ha sido insuficiente.

LA RACION DEL BEBE

Entre los diferentes procedimientos aconsejados para calcular la ración alimenticia de un niño sano y criado al pecho, uno de los más prácticos es el que se funda en el conocimiento del peso de la criatura. Hay que partir de la base que por cada kilogramo que acusa la balanza el bebe tiene que ingerir, excepto en los primeros días, ciento cuarenta gramos de leche en las veinticuatro horas, disminuyendo hasta ciento veinte a medida que se acerca al quinto mes de edad. De manera que un nene de tres meses que pesara 5k200 debería tomar: 5,2 x 140 = 728 gramos de leche en el día, o algo menos.

Ahora, para saber qué cantidad corresponde darle cada vez, puede usarse esta fórmula: se hace el doble de las dos primeras cifras del peso, sin tener en cuenta la coma, y se agregan unos 15 gramos. De modo que en el ejemplo propuesto se tendría: 52 x 2 más 15 = 119 gramos aproximadamente por vez. Lo cual, a seis raciones diarias, nos da 714, cantidad casi igual a la que habíamos calculado.

UN BUEN ALIMENTO

La zanahoria cruda es un alimento excelente que puede darse a los niños a partir del sexto u octavo mes. Se comienza por administrar una o dos cucharaditas de jugo por día. A los once meses ya puede dársele la zanahoria finamente triturada, en pequeñas dosis diarias e interrumpiendo de cuando en cuando.



PRECIOSO TRAJE BOLERO con pollera enteriza; hecho en riquísima tela de lana importada, varios colores, forro de satén, hechura sastre. De 60 y 65 cm. de largo.. $ **45.-**

Sombrero hecho en la misma tela del traje ..... $ **7.-**

Elegante Blusa de seda blanca, a ..... $ **10.-**

Remitimos contra reembolso. Remesa de giros o cheques a:

Marilú FLORIDA 774 BUENOS AIRES

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

LA maldad, la grosería, la impertinencia, todo puede soportarse; la injusticia, ¡no!... En grandes o en pequeñas cosas, lo mismo da; la calidad o el tamaño de la causa no tiene importancia; es menester, ante todo, ser justo; justo, aunque sea en perjuicio nuestro, en contra de nuestro propio interés.

TODO MENOS LA INJUSTICIA

¿Quién no ha sentido el bárbaro latigazo de la injusticia? Esa injusticia que nos angustia el alma, que nos produce amarga tristeza... Esa injusticia, acto terrible, que nos achica la palabra, que nos deja sin defensas...

Dios sabe que entre los pecados del hombre, el más triste, el más desolador, el que no tiene perdón, es la injusticia.

Espiemos nuestra cordura, nuestra alma, nuestra inteligencia y evitemos la injusticia contra el niño, contra el criado, contra el humano; es demasiado amargo el fruto que ella nos brinda. No hinquemos en él el diente; no nos tiente la realización de un acto que caería como manto de plomo sobre nuestro corazón...

•

LA VIDA ES DE LOS FILOSOFOS

POR qué sufrir, protestar y amargarse con las cosas inútiles que son todas aquellas que no podemos lograr? Con frecuencia oímos decir: "Fulana vive amargada; ¡es tan fea!"...

No; no hay mujer fea. A su alcance está lo artificial. El arreglo, el cambio de su fisonomía en el arte del "maquillage", en el recurso de la moda, en los mil artificios permitidos a la mujer. Y además siempre hay una virtud que compensa la falta de belleza.

Pues, entonces, ¿para qué amargarse si es tan justa la ley de las compensaciones?

Cada uno llega a la vida con su equipaje de concesiones y negaciones. De bellezas y de derechos. ¿Por qué, pues, enojarse, protestar contra la vida si no poseemos lo de "Fulano"?... Con seguridad que él no posee lo mío, aunque lo mío no valga lo suyo.

Todos somos ricos: unos en dinero, otros en bondad, otros en talento, otros en belleza. Se puede ser rico en resignaciones. El mendigo es rico. ¿De qué? Pues, de no desear, de no tener ambiciones.

La vida, bajo todos los aspectos, fué de los conformes, de los libres de codicias, de envidias; en suma: del filósofo, que es el hombre mejor y el más feliz de la tierra.

•

ORGULLO

EN la época de los reinados, las reinas conquistaban la voluntad de los pueblos por su humildad y sencillez... Y eran reinas, con ventajas sobre ventajas, superiores a todos los rangos. Y sin embargo, estudiaban, aprendían, practicaban la sencillez.

Muchas mujeres que no son, por cierto, reinas, ejercen una altivez y un orgullo ridículo. Si analizamos en qué lo fundan..., no podemos menos que sonreír. Ni antepasados, ni generaciones, ni dignidades..., ¿en qué se fundan? Pues se fundan y cimentan esa altivez y ese orgullo en su incultura, en su ignorancia, en el traje que llevan, cosas éstas muy efímeras y muy insignificantes para poder sostener al orgullo infundado, que mientras más infundado es, en más pesado e insostenible se convierte.

Mujeres éstas que practican el desplante, a quien les habla con dulzura responden con dureza.

Hay que tener en cuenta que nunca la virtud fué altanera.

•

EL JUICIO AJENO

UNO de los grandes artistas del Renacimiento acababa de ejecutar un retrato que a su juicio era bueno; mas entre sus amigos hubo quien lo encontrase una mala obra de arte y quien lo tildase de muy malo. El gran artista, dudando, ante tan diversas opiniones, de su propio juicio, decidió conocer la opinión pública.

Con tal objeto expuso su cuadro en una plaza de Roma, y colocó un cartel pidiendo a los transeúntes que señalaran con un trazo de carbonilla los defectos que encontraran. ¡Cuál no sería su decepción al encontrar, por la noche, su cuadro cubierto de líneas reprobadoras!

Al día siguiente la obra se encontraba en la misma plaza, sólo que el cartel esta vez rogaba al público que señalara los rasgos que encontraran de su agrado.

Por la noche el cuadro se encontraba materialmente cubierto de líneas aprobadoras.

El artista procedió en aquella ocasión como proceden en general las personas de carácter débil: aquellas que cuando tienen que tomar una decisión piden cien opiniones antes de resolverse.

Como aquellas que someten sus actos al juicio de cien críticos.

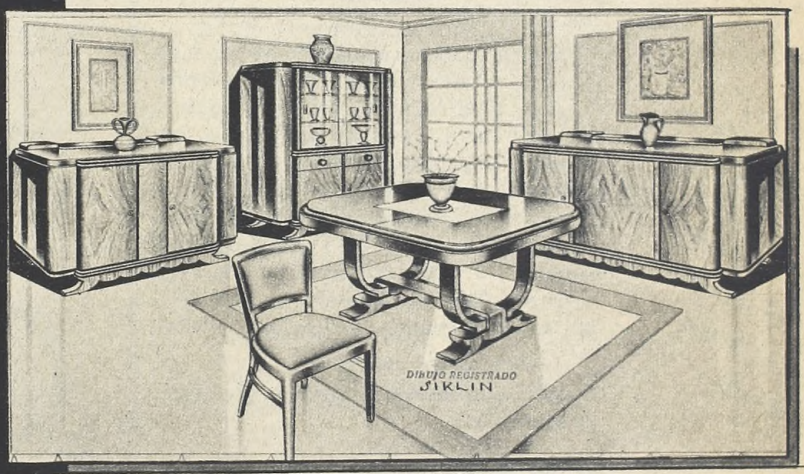
Tenemos, debemos obrar según nuestra propia conciencia. Y si la conciencia aprueba, despreocuparse de la opinión ajena.

Para ello sólo es necesario un poco de personalidad y un concepto seguro del bien y del mal.

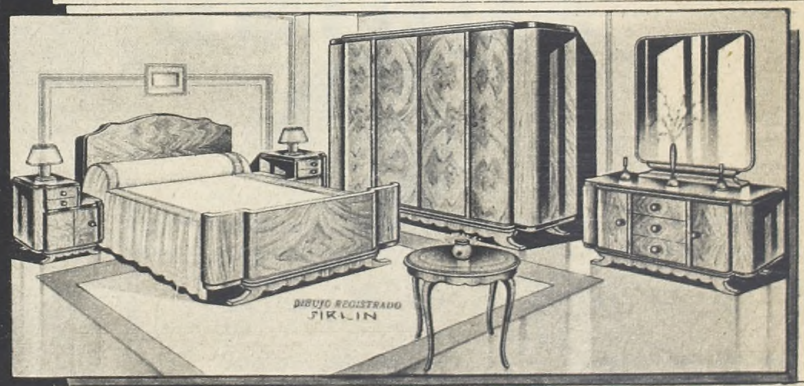
Si deseamos tener a nuestro favor la opinión ajena, nos ocurrirá siempre lo que al protagonista de esta anécdota.

Modelos Recién Creados a Precios DE ACTUALIDAD

Sirlin Hnos.



Juego de COMEDOR en nogal apedulado, lustre al Duco, brillante. Comp. de 1 APARADOR, 1 TRINCHANTE, 1 VITRINA, MESA extensible y 6 SILLAS asiento y respaldo tapizados en cuero de fantasía. COMPLETO..... $ 860.-



Juego de DORMITORIO en nogal apedulado, interiores de roble. Comp. de ROPERO, 2 mts., 4 puertas, cajoneras internas; CAMA 2 plazas, elástico metálico; 2 MESAS de luz; TOILETTE y MESA de centro. El juego COMPLETO ..... $ 825.-

FACILIDADES EN LOS PAGOS

Muebles SIRLIN CORRIENTES 1170

CATALOGO GENERAL Edición 1940 Se remite GRATIS a quien lo pida



Exquisita sensación de completa frescura!....

Millares de mujeres hermosas en todo el mundo usan Crema Dental Squibb exclusivamente.

En primer lugar, no desean privarse de la sensación deliciosa de frescura que produce en toda la boca instantáneamente! Mejora el aliento y deja una exquisita impresión de limpieza y pureza. Y para las mujeres es importante el brillo que la Crema Dental Squibb imparte a los dientes. Los limpia y da brillo sin destruir el esmalte o irritar las encías, pues su fórmula científica no contiene astringentes, raspantes o jabones que pudieran dañar.

Compre ahora mismo un tubo de este dentífrico agradable y superior. Su precio es económico.

Limpia los dientes . . mejora el aliento . . refresca la boca . . . es económica . . . . .

CREMA DENTAL SQUIBB



SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 20)

COCKTAIL DE LETRAS

(Utensilios de cocina)

1. COLADOR
2. OLLA
3. SARTEN
4. CUCHILLO
5. CACEROLA
6. RALLADOR
7. TAMIZ
8. CUCHARON
9. PALOTE
10. ESPUMADERA
11. ASADERA
12. PARRILLA
13. MORTERO
14. BATIDOR
15. CHAIRA
16. BALANZA
17. CAFETERA
18. EMBUDO
19. MOLINILLO
20. TRINCHANTE

¿CUAL ES LA VERDAD?

1.— c).— 2.— b).— 3.— b). 4.— c).— 5.— c).— 6.— d).— 7.— d).— 8.— b.— 9.— d).— 10. b).—

PRUEBA DE INGENIO

1. PRESUMEN QUE ESTABA DEMENTE LA AUTORA DE UN TRAGICO DRAMA
2. QUEJANSE DEL DESEMPEÑO DE LOS MAESTROS DE UNA ESCUELA DE CORRIENTES.
3. COMPRUEBASE LA VENTA DE ACEITES FALSAMENTE ROTULADOS.
4. NADA NOS QUITARA NUESTRO AMOR A LA LIBERTAD, AFIRMO LA REINA GUILLERMINA.
5. LA EXTINCION DE LAS PERDICES MOTIVARA UNA MEDIDA DEL GOBIERNO.

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

DEMASIADO PICANTE

EN la mano siguiente, Norte fué culpable de dos crímenes. Primero, obligó al compañero a declarar dándole dos aumentos con sólo tres triunfos en la mano; y segundo, empujó a los adversarios hasta game cuando no tenía una buena defensa.

Este Dador — Ambos lados vulnerables — Norte - Sud 90

	♠ K-J-2 ♡ 4 ◇ A-K-J-7-3 ♣ Q-10-6-5	
♠ A-7-3 ♡ A-K-8-7-5-2 ◇ 9-8-6-4 ♣ —	N O E S	♠ 6-5 ♡ Q-10-9-3 ◇ Q-2 ♣ A-K-J-7-4
	♠ Q-10-9-8-4 ♡ J-6 ◇ 10-5 ♣ 9-8-3-2	

El remate:

ESTE	SUD
Paso	Paso
Redoblo	1 pique
3 corazones	Paso
Paso	Paso
Paso	4 piques
Paso	Paso

OESTE	NORTE
1 corazón	Doblo
2 corazones	2 piques
Paso	3 piques
4 corazones	Paso
Doblo	Paso

Oeste salió con el Rey de corazón y cambió a su cuarto mejor diamante. El declarante ganó con el As del Muerto, luego jugó el Rey, y cuando Este jugó la Dama, continuó con el Valet. Este triunfó, Sud sobretriunfó y jugó un trébol, descartando Oeste un corazón. Ahora Este realizó el As, Rey y Valet de trébol, y dió a su compañero una oportunidad para triunfar, y como Oeste aún tenía el As del palo triunfo, Sud tuvo 800 puntos de multa en una mano en la cual Este y Oeste se detuvieron antes de llegar a game.

Debemos mencionar, en beneficio de aquellos lectores que se asombren de que Este y Oeste se detuvieran en tres corazones, que Oeste estaba bajo la impresión de que el score parcial de 90 pertenecía a su lado. De lo contrario, una vez que el compañero redobló y aumentó los corazones, hubiera declarado el game directamente.

MALA DEFENSA

La disculpa por la forma en que Norte declaró la mano siguiente es que deseaba obtener el score máximo en un partido Duplicado, pero la disculpa por la defensa de Este no se ha encontrado aún.

Norte Dador — Ningún lado vulnerable

	♠ 8-6 ♡ K-Q ◇ Q-J-10-9 ♣ A-10-8-6-2	
♠ K-J-9-4-3 ♡ J-8-7 ◇ 8-4-3-2 ♣ 5	N O E S	♠ A-Q-10-2 ♡ 9-6-5-2 ◇ 5 ♣ J-9-7-4
	♠ 7-5 ♡ A-10-4-3 ◇ A-K-7-6 ♣ K-Q-3	

El remate:

NORTE	ESTE
Paso	Paso
2 tréboles	Paso
3 diamantes	Paso
4 corazones	Paso

SUD	OESTE
1 corazón	Paso
3 tréboles	Paso
4 diamantes	Paso
Paso	Paso

En realidad, el remate de Sud fué bastante bueno. En primer lugar se apartó bien del contrato de tres sin triunfos, que no se podía cumplir, y en segundo lugar eligió el contrato de cuatro corazones porque estaba seguro de que el compañero tenía tres triunfos.

Oeste salió con el cuatro de pique. Este ganó con el As y cambió a su semifallo de diamante. El declarante ganó en el Muerto, realizó el Rey y la Dama de corazones, entró a su mano con un trébol, jugó el As de triunfos, haciendo caer el Valet de Oeste y afirmando su diez para arrastrar el último triunfo de Este. Como los tréboles no cayeron, el declarante tuvo que entregar una baza al final. No obstante, cuatro corazones declarados y cumplidos obtuvieron el score máximo.

Todo lo que Este tenía que hacer para frustrar el contrato era continuar con piques. En la tercera vuelta el declarante tendría que triunfar en una de las dos manos, pero cualquiera que eligiera no lo ayudaría. El único contrato de game que Norte y Sud pueden cumplir contra una buena defensa es cinco diamantes; y aunque parezca extraño, sólo en dos mesas se llegó a este contrato.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 187

Por Patrick Easedale

♠ 5-4
♡ K-J-3-2
◇ Q-J-10-9-7-3
♣ 6

Sud da y Norte tiene la mano ilustrada. Ningún lado vulnerable, y el remate se desarrolla:

SUD
2 piques
3 tréboles
4 sin triunfos

NORTE
2 sin triunfos
3 diamantes
4 diamantes

Este ahora llama la atención a la declaración insuficiente de Norte. ¿Cómo debe corregirse la declaración?

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 52.)

ACTUALIDADES DE TANDIL



ENLACE

Durante la recepción efectuada celebrando el enlace de la señorita Elsa Sommer con el señor Hans Christoffersen. Los novios cortando la tradicional torta.



BODAS DE PLATA

Banquete ofrecido al doctor Ramón Rey con motivo de cumplir sus bodas de plata profesionales. Aparece en la foto el agasajado haciendo uso de la palabra para agradecer la demostración.





FESTIVAL DE BENEFICENCIA

Señoritas que tuvieron a su cargo los papeles femeninos de la obra "El rosal de las ruinas", interpretada en el festival organizado a beneficio de la cooperadora de la Escuela núm. 13.

Otro de los números presentados en el referido festival de beneficencia que se realizó en los salones del Club Social.

Fotos Ros



... proveniente de la íntima armonía entre Aceite Nivéa y Crema Nivéa

¿De dónde fluye ese fascinante encanto? De varios factores — pero el primordial es el cutis: cuando es suave, hermoso, sin manchas ni arrugas, se centuplica la armonía y la gracia de una carita... Entonces, cuídelo Vd.... pero *racionalmente*, con elementos apropiados: Con Aceite Nivéa y Crema Nivéa — cuyo uso conjunto forman el Método Nivéa! No piense en gastos elevados; ni en laboriosas sesiones frente al espejo; ni en eficacia a largo plazo. No: el Método Nivéa es extraordinariamente económico en precio y en uso; su aplicación es cuestión de minutos; sus resultados han sido comprobados por mujeres de toda edad!

Manos hechiceras: *Haga Vd. esta sencilla prueba: limpie sus manos con Aceite Nivéa; séquelas y aplíquese luego Crema Nivéa: Vd. quedará entusiasmada! Quedan tan aterciopeladas, limpias y hermosas!*

METODO DE BELLEZA

NIVÉA



NACIDOS UNO PARA EL OTRO: ACEITE NIVEA, CREMA NIVEA

2

¡MARAVILLOSO!

CISNE-POLVERA AUTOMATICO



JUVA-TEX es suave, blando y liviano como una pluma.

Habiendo provisto el interior con polvo y una vez llenos los poros - lea cuidadosamente las instrucciones - el más mínimo toque hace distribuir el polvo uniformemente en el cutis.

Se elimina todo desperdicio, las manchas de polvo en los vestidos y en la cartera. Es lavable y resulta muy económico.

Importado de N. América, en sobres de pliofilm, a $ 0.90 y $ 1.30.

JUVA-TEX
Marca Registrada

ALMACENA POLVO PARA 10 DIAS

Distribuidores: MAYON Ltda. - Buenos Aires

En venta en todas las buenas farmacias, perfumerías y tiendas.



Durante 16 horas

LR1 Radio EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 187

(Continuación de la pág. 50)

Norte estaba casi lo suficientemente fuerte para una respuesta positiva, y Sud claramente prevé un slam y sabe también en qué palo, aunque éste no se haya convenido explícitamente. Pero debido al error de Norte, Sud debe pasar en la vuelta siguiente (en todas las vueltas, salvo que Norte corrija la declaración con cinco diamantes). De manera que Norte debe adivinar la denominación correcta. Es evidente que es diamante. Sud no tiene por qué creer que su compañero puede apoyar sus palos, y como ha podido declarar dos palos, lo más probable es que ni los piques ni los tréboles sean bastante fuertes o largos para jugar un contrato de slam sin ayuda en triunfos del compañero. Por consiguiente, Sud debe estar previendo un slam de diamantes.

Norte está bastante fuerte para un slam y debe, por tanto, declarar seis diamantes.

El Hoyo

PERSONALIDADES DEL GOLF

ARTHUR GORDON BARRY



NACIÓ en 1885 en Torpoint (Cornwall, Inglaterra). Es socio del Royal and Ancient Club. Campeón amateur en 1905. Campeón del ejército en 1922. Ganó la medalla de oro del R. y A. en 1904 y la King William IV en 1905. Jugó por Inglaterra contra Escocia en 1906 y 1907; en esos mismos años actuó representando a la Universidad de Cambridge contra la de Oxford. En 1914 integró el team de Oxford en su match con Cambridge. Sus canchas favoritas son: St. Andrews (cancha vieja), Prestwick y Deal. Su stroke favorito: el half shot con driving iron.

EL GOLF SE POPULARIZA

No es sólo en Córdoba donde un honrado obrero juega al golf en los ratos que le deja libres su ocupación de vender verduras por las calles de la ciudad docta; en Montevideo hay un zapatero que lo imita, y con tan buena fortuna que ya se ha hecho profesional, pues en el último campeonato del Uruguay, en el cual aún jugaba como amateur, se colocó mejor que Emilio de Anchorena.

Esta hazaña valió al zapatero figurar en calidad de agasajado en una suculenta comida en que se mezclaron golfers con entusiastas colegas de oficio del agasajado, cuya curiosidad por conocer los secretos del golf y cuyo ruidoso entusiasmo es síntoma cierto de que muchos de ellos han de cambiar en tiempo no muy lejano las herramientas típicas de los obreros del calzado por los palos y la pelota de los golfistas.

Aquí también, en la capital federal, el golf está tomando incremento. En el bajo de Belgrano, entre las calles Pampa y José Hernández, hay una cancha popular hecha por "pequeñuelos" y ex caddies en un terreno baldío. Estos links tienen bastante extensión, su rough es verdadero y los bunkers naturales, hoyos dejados al rellenar esas tierras; sus greens son pedazos de tierra aplanada, casi sin hierba, pero, eso sí, con su hoyo reglamentario. En esa cancha he visto a un grupo de jugadores de golf practicar nuestro deporte con un entusiasmo digno de todo encomio; éstos, como el verdulero de Córdoba y el zapatero de Montevideo, serán mis primeros clientes en la cancha municipal y popular de golf; de ellos espero sacar a más de un campeón. Decididamente, el golf se populariza.



El football se popularizó en Buenos Aires en los terrenos baldíos; creo que lo mismo ocurre hoy con el golf. Aquí vemos al autor de esta nota rodeado de "pequeñuelos", y probablemente de algún crack



Los hinchas de un futuro campeón siguen las alternativas del juego en uno de los modestos greens de esa cancha primitiva. Al fondo, en la foto, se puede ver un tren de carga que cruza estos simpáticos links.

COMENTARIOS SOBRE

19 por San Pedro

UN HOMBRE DISCRETO

Elías Antúnez, uno de los ases de la fusta en los hipódromos porteños, es también un discreto jugador de golf El gran jockey está encantado de sus proezas en los links, y no me costaría gran trabajo afirmar que las tiene, acaso, en mayor estima que las que ejecuta sobre los lomos de los esbeltos puros de carreras. Lo cierto fué que un día se llevó un amigo para que admirase de "visu" su destreza golfística.

El amigo, un artista radiotelefónico a quien apodan "El gaucho", marchaba tras Antúnez sin entender gran cosa de lo que éste hacía, como que era la primera vez que veía jugar al golf. Y sucedió que ante ellos marchaban también cuatro señores jugando un four-ball, los cuales volvían la cabeza con frecuencia para apreciar los tiros del jockey. A "El gaucho" no le hizo gracia la curiosidad.

— Che — dijo a su amigo. — Vámonos por otro lado; esos de adelante van a creer que los vamos siguiendo...



POR NOVENA VEZ SE DISPUTARA EL 27, 28 Y 29 DEL CORRIENTE LA COPA "EL HOGAR"

GRAN interés ha suscitado en el ambiente golfístico de todo el país el anuncio del torneo anual knock out sin ventaja por la disputa de la Copa "El Hogar", certamen reconocido como el campeonato mixed foursomes para aficionados, que se llevará a efecto en los excelentes links del Jockey Club, en San Isidro, durante los días viernes 27, sábado 28 y domingo 29 del corriente. Las condiciones de la competición, que cumple en esta oportunidad su novena disputa, son las siguientes: Abierto para socias y socios de clubs afiliados a la Asociación Argentina de Golf, la suma de cuyos handicaps no exceda de 25 tantos. La clasificación, que se jugará a 18 hoyos medal play sin ventaja, determinará las dieciséis mejores parejas que deberán enfrentarse en el knock out.

Las inscripciones, con los nombres de los jugadores y sus handicaps respectivos, deben llegar antes del 26 del corriente a las oficinas de "El Hogar", avenida Roque Sáenz Peña 655, donde se encuentra también el horario para el día de la clasificación.

EL QUE NO SE CONSUELA

Una etapa de pésimo juego sumió en serias cavilaciones a José María Bosch. Según él, había que encontrar la causa de semejante anomalía: y la encontró, descubriendo a los cuarenta años de su vida que uno de sus brazos era más corto que el otro. Tal era el motivo de sus deplorables performances golfísticas.

Dijo y repitió el descubrimiento con tal acento de convicción, que no faltó oyente que se convenciera. Vinieron entonces las comprobaciones, las medidas de los brazos de Bosch, las consultas a su camisero y a su sastre. Todo ello paraba en la misma conclusión: los dos brazos de Bosch eran exactamente iguales.

— Entonces — arguye con aplomo Bosch — ¿por qué iba a jugar tan mal?

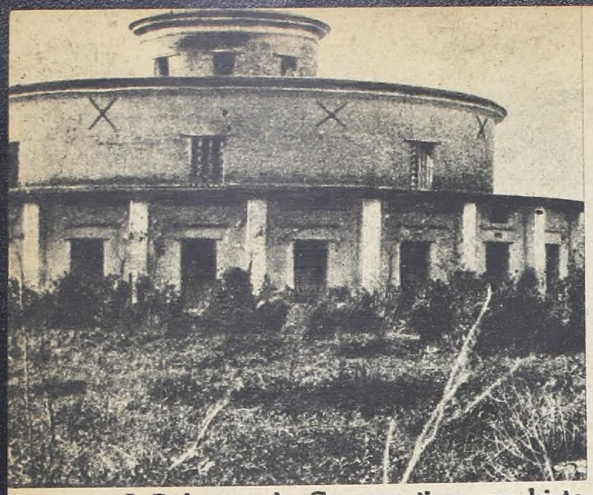


El público no es muy numeroso, pero se puede notar en la fotografía el interés que demuestran los escasos golfers en la jugada de uno de ellos, que con una técnica admirable empuña un mashie-niblick y saca su pelota de un bunker muy difícil de jugar.

CASOS Y COSAS DEL GOLF







LA HISTORIA DE LAS TIERRAS DEL PALOMAR

Por NEPOMUCENO CUENCA

El Palomar de Caseros tiene su historia. Como la de la Chacrita de los Colegiales, por ejemplo. Una historia que está arraigada en los días ya remotos de la Colonia y un capítulo soberbio, escrito con tal decisión y heroísmo, que la vida argentina se ha llegado a dividir así: "Antes y después de Caseros", es decir, antes y después de la batalla de la que quedó como hito el característico Palomar.

DON Martiniano Leguizamón era entrerriano. Sangre de los suyos se derramó en aquellos campos, al pie del edificio raro y hermoso que produce la impresión de alguna fortaleza secular; y es por eso que en las páginas de uno de sus libros, aprovechando un legajo amarillento y como de cien fojas que le confió don Enrique Udaondo, después de encontrarlo en la tienda de un librovejero, se dedica a glosarlo y, para fortuna de los aficionados de nuestro pasado, evocar, de esta manera, en *Hombres y cosas que pasaron*, la laboriosa historia del Palomar de Caseros.

Y como el legajo estaba íntegro, comienza por los párrafos donde se menciona una "merced de tierras vacas" otorgada por el gobernador Hernando Arias de Saavedra a Miguel de Rivadeneyra, "en el pago de Monte Grande, en las cabezadas de acá del río—hoy de Luján,—jurisdicción de la ciudad de la Santísima Trinidad y puerto de Buenos Aires".

EN 23 de septiembre de 1634 Juana Melo, viuda de Rivadeneyra, vendió media legua de frente por media de ancho al carpintero Alfonso Carballo, en las cabezadas de Monte Grande, linderas a las de Gribeo y Luque, por veintitrés pesos corrientes en reales y al contado, y seis años después Carballo aumentaba la posesión con otra merced, de fecha 21 de agosto de 1640, a favor de su hijo Jacinto. Y dice, pintoresco, el alguacil en la escritura: "empuñando la vara alta de la Real Justicia, tomé por la mano al dicho Alfonso Carvallo, le metí en dichas tierras y se paseó en ellas cortando yerbas, y tomó tierras y las echó por alto, para que ninguna persona le impida el poder usar de dichas tierras, so las penas contenidas conforme a derecho, en nombre de su Majestad..."

Carballo, que resulta un acaparador, compra luego las tierras linderas pertenecientes a Gribeo (descendiente del soldado italiano que llegó con Garay), y así, paso a paso, se va siguiendo en el escrito, a través de tres siglos, cuantos traspasos, litigios, mensuras y demás produjéronse en las originarias tierras del Palomar de Caseros, hasta que el historiador llega a la parte que a él le interesaba, es decir: a los orígenes del nombre de Caseros, que hasta el presente ha perdurado vinculado a la mención del Palomar.

EN 21 de junio de 1781 Isidro Burgos vendió a Diego Casero una chacra en el pago de Las Conchas, "de esta banda del río, de 1.800 varas de frente y el fondo habitual en las suertes de chacras". La escritura aparece firmada por Cassero, y el escribano, siguiendo negligentemente la costumbre, ha puesto Casero, falseando la grafía del nombre del que fué apoderado de los treinta pueblos de indios de Misiones, el cual, en su memoria testamentaria, incluye detalles interesantes sobre las tierras adquiridas, compuestas de "dos suertes principales de tierras de pan llevar, la una de 600 varas, que comienza su frente en la misma cañada de Juan Ruiz (propietario anterior a Burgos), con la legua de fondo que le corresponde; y la otra de 1.200 varas, con frente que comienza en las barranquillas del Río de las Conchas, componiendo las dos suertes expresadas 1.800 varas con su legua de fondo". Había en el lugar sólo una tahona deteriorada y una casa vieja, sin aperos ni utensilios, y en las tierras de inmediato sembróse trigo, "cuyos rendimientos le permitieron formar un gran monte de duraznos con más de 130.000 árboles, y construir el edificio principal", que en los días de la Dictadura sería apeadero y sitio de esparcimiento para Manuelita cuando visitaba los Santos Lugares, siniestro lugar de castigo, donde, entre centenares de infelices, también estuvo Camila O'Gorman.

ESTA casa fué levantada en 1788, tenía veinticuatro piezas y dependencias, con el Palomar anexo, contándose con una tropa de doce carretas con su boyada y caballada de repuesto. De todo aquello sólo ha quedado en pie el histórico Palomar y algunos árboles.

Las tierras, de Diego Cassero pasaron, al parecer, a la Administración de Temporalidades, cuyo síndico, el 2 de diciembre de 1823, las vendió a Juan de Alagón. De manos de éste, el 3 de enero de 1832, pasaron a las de Luis de Saavedra.

LA propiedad, el 9 de abril de 1850, fué vendida a Manuel José de Guerrico, ante el escribano Mariano Cabral, que es el mismo que, pocos meses después, el 5 de diciembre, escrituró la venta a don Simón Pereyra.

Y dice Martiniano Leguizamón, en la página 176 de su mencionada obra: "Su hijo Leonardo lo hereda, y en la partición de bienes que hicieron sus deudos correspondió a sus hijas María Luisa y María Antonia Pereyra Iraola, quienes con la venia de sus respectivos esposos, los doctores Marcelino y Rafael Herrera Vegas, donaron al Superior Gobierno de la Nación, con destino a la construcción del Colegio Militar, diez hectáreas, en las cuales existe la reliquia histórica, que es el Palomar de Caseros, por escritura de 18 de marzo de 1912, ante el escribano general de gobierno Enrique Garrido."

Y aquí termina la historia de esas tierras en las cuales es aún testigo de trabajos, dolores y heroísmos el Palomar que, en el presente, les da nombre.

Ella y El se peinan con **Glostora**



• Es indudable que dentro del "gran mundo social", se nota una marcada preferencia por Glostora para hacer resaltar el peinado de damas y caballeros. El predominio de Glostora se debe a que no sólo mantiene sano y vigoroso el cuero cabelludo, sino que imparte nueva vida, brillo y seducción al cabello. Use Glostora usted también.

DA ELEGANCIA Y ESPLENDOR AL CABELLO

Escuche el Teatro Sintético Glostora por **LR1 RADIO EL MUNDO** *y la Red Azul y Blanca, todos los* **Lunes, Miércoles y Viernes** *a las* **18.45** *horas.*

SALDOS Y RETAZOS

PARA GUARDAR EL ORDEN

En los music-halls británicos suele verse un hombre de alta estatura, con uniforme impresionante, y los brazos cruzados, que, a la inversa de los demás miembros del personal, *no hace más que sonreír.* Este empleado es el *chuckert out*, o sea el hombre encargado de expulsar a los caballeros que se exceden en la bebida.

El *chucker out* es generalmente un viejo boxeador; y es maravilloso verlo operar. Cuando los clientes se permiten manifestaciones demasiado vehementes, el hombre entra en acción.

Primer tiempo: Toma al perturbador del cuello del saco.

Segundo tiempo: Lo lleva hasta la puerta de calle.

Tercer tiempo: Lo deposita en la vereda, con más o menos miramientos, según el caballero sea pasivo o recalcitrante. Y siempre digno y plácido, vuelve a su puesto y cruza sus brazos con su habitual sonrisa.

•

CLINICA PARA LAS UÑAS

Mrs. Julian Marglen, hace aproximadamente dos años, fundó en Hollywood una "Fingernail Clinic", frecuentada por las más conocidas estrellas como Norma Shearer, Deanna Durbin y Bárbara Stanwick, deseosas todas de tener sus uñas en perfecto estado de belleza y solidez, ya que una uña quebrada es para ellas una catástrofe.

Mrs. Marglen, después de largos estudios ha llegado al conocimiento perfecto de que las uñas necesitan un cuidado especial, un método de "calcificación" y de masajes, cuyos resultados permiten conseguir que la uña sea irrompible, sin engrosarla ni endurecerla.

Para demostrar la veracidad de su método, Mrs. Marglen tuvo una idea genial... y heroica: Juró dejar crecer sus uñas, sus diez uñas de las manos, durante un año, ¡sin cortárselas! Felizmente, ella no extendió la experiencia a las uñas de los pies, ya que comenzaron a alargarse y alargarse de tal manera que, barnizadas y encorvadas como garras escarlatas, hacían pensar en las manos monstruosas de los ídolos asiáticos. No cabe duda que debió ser muy molesto para Mrs. Marglen conservar así sus uñas por tanto tiempo, lo que hace suponer también que ya no tenía otra cosa que hacer con ellas, una vez conseguido el propósito demostrativo a toda su clientela, por lo que al fin resolvió un día cortárselas...

Para ello dió un gran "party" en los salones del famoso maquillador Westmore. Allí las estrellas cinematográficas célebres podían admirar y palpar las garras de Mrs. Marglen, que medían de seis a diez centímetros de largo. Después de esta demostración, que confirmaba cómo con un tratamiento apropiado las uñas pueden llegar a ser irrompibles, las hizo cortar y las recogió en un hilo de plata, luciéndolas en su cuello a manera de un collar, revelando así que tenía también ingenio hasta en la punta de las uñas...

•

LA FLOR MAS GRANDE DEL MUNDO

Antes que se descubriera la "Rafflesia Arnoldi", en 1832, la flor más grande del mundo era la "Victoria Regia", llamada el "gran lirio de agua", planta acuática de proporciones gigantescas, cuyas flores tienen un diámetro de 35 a 40 centímetros y las hojas de forma redonda, de 1 metro a 2 metros de diámetro.

Esta flor crece en los ríos del Brasil y sus semillas, asadas como el maíz, son buenas para comer. Se ha conseguido aclimatarla en Europa y hasta hacerla florecer en acuarios calentados a 30 grados.

Pero la "Rafflesia Arnoldi", que se encuentra en la isla de Sumatra y que fué descubierta por el doctor Arnold, es de doble dimensión. La copa de la flor puede contener, por lo menos, 12 pintas y pesa poco más o menos 15 libras.

Esta planta parásita está desprovista de hojas y exhala un olor desagradable, haciendo así contraste con su rival, la Victoria Regia, de bellas hojas anchas y extendidas como las del nenúfar, y cuyo perfume delicioso embalsama el aire a su alrededor.

•

LA BIBLIA EN INGLES

Fué en el año 1538 que el rey Enrique VIII ordenó que un ejemplar de la Biblia en inglés fuera puesto a disposición de los fieles en todas las iglesias de su reino.

En ocasión de cumplirse el cuarto centenario, la Sociedad Bíblica hizo notar que en 1937 fueron puestos en circulación 11.318.575 ejemplares de la Biblia.

NO PERDER TIEMPO

Si se siente decaído o fatigado, es señal segura de que su organismo no funciona bien. No pierda tiempo con "tónicos" u otros métodos de inspiración personal. Consulte a un médico, exija una revisión general y una radiografía. Evitará con ello muchísimos males; todo medio que prometa la salud sin un previo control médico metódico y completo significa un engaño. No caiga en él. Su salud va en ello.

Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Tisiológicas. Ley 12.098.

¡NO LO HAY MEJOR...

y viene también en 8 PORCIONES!

QUESO CREMA GRUYERE

LA BERNINA

Por si no lo sabe usted le informamos que ya hace tiempo, la famosa crema gruyere LA BERNINA se expende también en cajas de 8 porciones, de 50 gramos cada una.
8 momentos de deleite que gracias a su hermética envoltura individual, le llegan puros, sabrosos y frescos, sin haber sido tocados, ni un instante, por la mano.
Llévese a casa hoy mismo una caja de LA BERNINA en porciones.



PIDA
LA BERNINA
en porciones o entero
PRODUCTO DE ALIMENTOS KRAFT ARGENTINA, S. A.

LECHE LAROLA

Unas lindas manos



— y un cutis impecable

Larola suaviza, atersa y mantiene sus manos blancas y hermosas — libres de asperezas — y forma una buena protección contra las picaduras de los insectos. El cuidado de la tez resulta sumamente fácil con la ayuda de **Larola.**

Esta fragante preparación no contiene ingredientes que obstruyan los poros, fortifica y preserva los tejidos de la piel, devuelve la belleza natural e imparte a su aspecto la tan deseada frescura juvenil. Para su cara y manos, use **Larola** regularmente, de noche y de mañana.

En venta en todas las buenas farmacias y perfumerías.

BEETHAM'S

Larola

Unicos fabricantes:
M. Beetham & Son
Cheltenham - Inglaterra

Nueva Crema Antisudoral

corta la **Transpiración Axilar** *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

¡Se han vendido ya veinticinco millones de Potes de Arrid! ¡Pruébela hoy mismo!

ARRID

Tamaño económico triple . . . . . $ 1.50
Tamaño chico . . . . . $ 0.70

Para ser hermosa

por DORIANNE

IMPORTANCIA DE LA GIMNASIA

Tanto para consumir la grasa superflua como para mantener la agilidad que refleja juventud, hay que practicar gimnasia *diariamente, enérgicamente, entusiastamente.*

Porque nada se consigue con movimientos que no tengan ritmo, hechos con desgano o sin constancia.

Tampoco hay que ser apresuradas, sino seguir un ritmo de pequeños aumentos graduales, y es prudente realizarla por la mañana o por la noche antes de acostarse. Pero en ningún caso se realizará inmediatamente después de las comidas.



El saltar a la cuerda es uno de los mejores complementos de toda lección de cultura física. Los saltos deben hacerse en un lugar fijo y luego desplazándose hacia adelante, hacia atrás y hacia los costados, alternándose, además, con cruces de brazos.

•

ASTRINGENTES PARA LA PIEL

En los casos en que la epidermis es muy grasosa o los tejidos están relajados es aconsejable el uso de un astringente. Entre los muchos empleados con ese fin, podemos citar la tintura de benjuí, que se mezcla con agua en una proporción de una cucharadita de café por litro de agua, y el agua de azahar, que se emplea combinada con agua de rosas. El vinagre aromático, o en su defecto unas gotas de zumo de limón puro, actúa en la misma forma, cerrando los poros; y también el cocimiento de saúco, duraznero, de hamamelis o de cedrón, reafirma los tejidos.

Otro simple procedimiento consiste en disolver en agua caliente una pequeña porción de alumbre o de bórax, utilizando el líquido una vez entibiado.



•

EMBELLECIMIENTO DE LOS DEDOS

Para dar flexibilidad a los dedos debe realizarse un masaje por "amasamiento" con la extremidad del pulgar. Si la forma que afectan es la de espátula, debe procurarse cambiarla por otra bien redondeada o graciosamente puntiaguda. La mejor forma de afinarlos es el empleo de dedales especiales que se colocan por la noche.

En el modo de limar las uñas queda otro gran recurso para modificar la apariencia de los dedos, haciéndolos más finos y elegantes.

BAÑOS SEDANTES Y AROMATICOS

- Se cortan dos o tres limones y se echan en la bañadera, dejando correr el agua caliente sobre ellos y exprimiéndolos para quitarles todo el zumo. Este baño limpia perfectamente la piel y es sedante.
- Los baños de lavanda o verbena y los de flores de tilo son adecuados para los temperamentos nerviosos. Se preparan llenando una bolsita de muselina con esas flores y sumergiéndola en el agua del baño bien caliente.
- Si lo que se busca es simplemente un baño aromático, se mezclarán las siguientes plantas secas: menta, peperina, hojas de salvia, hojas de camomilla, tomillo y romero en partes iguales. Se humedece la mezcla con un poco de alcohol y luego se hace con ella un cocimiento en suficiente cantidad de agua. Viértase una porción de este líquido en el agua de la bañadera y se obtendrá un baño aromático exquisito.

NO OLVIDEMOS QUE...

...unas gotas de amoníaco, agregadas al agua oxigenada, aumentan su poder decolorante.

...las fricciones diarias con el guante de baño activan la circulación.

...la excesiva grasitud del cuero cabelludo o del rostro se corrige pasando un algodoncito embebido en nafta de farmacia.

...las manchas obscuras de la piel se aclaran empleando agua oxigenada a 12 volúmenes.

...los baños faciales deben tomarse cada veinte o veinticinco días.

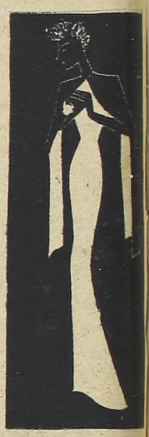
•

ALIMENTOS QUE FAVORECEN LA BELLEZA

Es sabido que uno de los factores que más influyen en la conservación de la belleza es la alimentación, que está estrechamente ligada con la salud. En efecto, el colorido del cutis no es sino una consecuencia directa de nuestro régimen alimenticio. El tono rojizo y congestionado, radicado principalmente en la nariz, corresponde por lo general a la persona constipada, y el remedio más eficaz que se puede oponer a ese mal es un régimen en que sacrificamos el gusto por determinadas comidas a favor de nuestra salud y coquetería.

Y el color amarillento es propio de quienes sufren trastornos hepáticos y no vigilan tampoco su alimentación.

Para ser realmente bonitas debemos cuidar estas reglas:



1º Ingerir frutas frescas en abundancia y jugo de frutas, sobre todo en ayunas.

2º No abusar de las farináceas: lentejas, arvejas, porotos.

3º No abusar tampoco de la carne, la que se comerá asada, y cuidar de no reemplazarla tampoco por alimentos equivalentes: caza, pescado, huevos, queso.

4º Comer abundantes verduras.

5º No comer con exceso alimentos poco azoados o fácilmente convertibles en grasas, como el pan y el azúcar.

•

EN QUE FORMA DEBEMOS DORMIR

De noche, durante el sueño, maltratadas por el ruido, la trepidación, el trabajo intelectual demasiado intenso, o cansadas por los deportes o el trabajo muscular, debemos reparar fuerzas.

Por lo tanto, debemos tener buen conocimiento de la forma como debemos dormir para asegurarnos un verdadero descanso. Es la orientación del cuerpo durante el sueño la que produce los mejores resultados. Como la tierra es un inmenso imán, produce corrientes eléctricas que refuerzan o contrarían las del cuerpo humano, según sigan la dirección de las mismas o vayan en su contra. La cabeza al norte y los pies al sur, es la forma como duermen los yogis de la India, con lo que obtienen un maravilloso equilibrio en su cuerpo y también en su espíritu.

Cartas de París

- **Mientras esperamos, meditamos.**
- **Riom, la ciudad triste.**
- **¿Estilo francés o estilo gótico?**
- **Dos anécdotas del mariscal Italo Balbo.**
- **Noticias y nostalgias.**

QUERIDA AMIGA:

MIENTRAS esperamos que se decida nuestra suerte en esta prisión sin rejas y con sol, meditamos!...

Los que se fueron al cielo en caravana precipitada son los privilegiados a quienes Dios quiso librar de esta tristeza sin fin. Porque, María, nuestros niños no reirán más, ¡la alegría ha muerto en su corazón! Una joven cargada de dolor decía: "Si tuviese treinta años más, sabría, por lo menos, que me resta poco para vivir". Un escéptico recogió su queja y comentó: "Está enferma de pena y de juventud; ambas cosas se curan con el tiempo".

Me preguntas si conozco a Riom. Sí, es una ciudad triste; monumental y sombría, construída con lava de Volvic, a semejanza del chateau de Tournoël, uno de los más hermosos de Auvergne.

Está allí el antiquísimo colegio de Saint-Amable, del siglo XII, y Notre Dame du Marturet, en gótico flamante del siglo XV. Y al decir gótico recuerdo la protesta que hacía ante sus alumnos el profesor de arte más simpático y bondadoso que ha pasado por los liceos de París y que fué herido de muerte hace dos meses: "Pocas palabras son tan impropias como ésta que sirve para calificar esa forma del arte, ese estilo que fué la característica y el recinto de la Edad Media, que fué la gloria de Francia y su mejor título de nobleza, su insuperable medio de acción".

Efectivamente, la palabra gótica, para denominar el arte ojival, nació en Italia, en una época en que todo lo que llegaba del Norte era considerado como bárbaro. Los "goths", a los ojos de los descendientes de la antigua Roma, resumían todos los pueblos invasores que habían intentado sumergir la civilización latina. Y será por eso que también se califica de "gótico" aquello que es torpe, rudo, ingenuo.

Si con justicia dijéramos que la catedral de Reims, la catedral de Chartres, la catedral de Amiens, la tumba de Felipe el Atrevido, duque de Bourgogne, las casas de madera de Rouen son de "estilo francés", se levantarían con enojo miles de técnicos protestando por tan atrevida apreciación.

El mariscal Balbo enriqueció su vida con anécdotas que le dieron celebridad. Cierta vez invitaron a un distinguido periodista francés para visitar y observar los métodos de colonización italianos. Antes de volver a París por vía Roma, André Foucault pidió al mariscal que telefoneara para obtener de M. Mussolini una audiencia, en la que referiría la obra y el interés sostenidos por el procónsul. Balbo se excusó, asegurando que no podía porque podría creer que deseaba hacerse publicidad personal a través del Duce. Subrayaba su opinión diciendo: "Nous sommes en "dittatoure"...

En público hablaba muy bien del Duce, con gran fineza y ponderación, y para tal juego contaba con un partenaire muy sutil: Grandi.

Un día en Roma, en el curso de una gran comida, la mujer de un embajador, no tan diplomática como su marido, le preguntó al mariscal Balbo qué clase de hombre era Mussolini, y aquél respondió: "Es lo que podría decir más... nuestro Duce... más..." "Un artista", interrumpió Grandi. "Eso es: ¡un artista, un gran artista!", aseguró Balbo en medio del murmullo lisonjero que acogía la definición.

Siempre llega alguien de París con noticias tibias y cargado de ruegos y pedidos para averiguar por muchos, y llevar ese equipaje informativo a París, donde todos están ansiosos de cartas que los pongan en contacto con el resto del mundo.

Dicen que el pan se vende a catorce francos el kilo. Aseguran que la vida teatral ha entrado en actividad. Que todas las mañanas en la avenida del Bois se pasean muchos oficiales alemanes gozando de esa belleza tan nuestra: ¡París, que has dejado de pertenecer a tus hijos!...

En el hotel Crillon, desde el cual soñamos todos, cuando descubrimos desde sus ventanas la plaza de la Concordia, el Sena, el horizonte de plata, se han instalado principescamente, a igual que en los demás palacios, esos alemanes que ya se han habituado con la invasión.

Tengo fruición cuando al final de mis cartas para ti te digo "hasta pronto", ya fuera de uso entre nosotros, que nos decimos adiós, sin más drama que una lágrima perdida en los ojos ya rojos.

Hasta pronto, María. Tu felicidad tienta mi esperanza.

Anatolio





Al sonreir en muchos momentos felices, sus labios frescos y juveniles acariciados por el color y perfume de "Heather", son admirados por la extraña seducción que inspiran.

Ilumíne sus labios con "Heather" y se verá más hermosa que nunca.

Entre sus famosos tonos encontrará el que combina con el color de su tez.

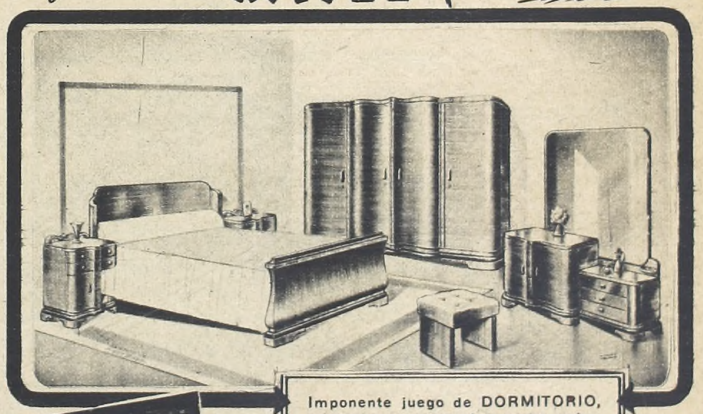
Por su calidad, precio y tamaño, el **más conveniente.**

TONOS
- ROJO CLARO
- ROJO MEDIANO
- ROJO OSCURO
- ROJO MORISCO
- ROJO VIVO
- ROJO TULIPAN
- DOS TONOS
- MANDARINA

"JIDER"
Lápiz Labial HEATHER
DEL VALLE LTDA. SARMIENTO 3949

interior moderno y... SIEMPRE RAVEL

ahora nuevos modelos, mejores gustos, más calidad y... ¡MENOS PRECIO!



Imponente juego de DORMITORIO, puertas super-cambreé y cantos redondos, construído en Nogal sobre placa Finlandesa, desarmable. Al ajustado precio de..... $ 695.-



Solicite nuevo catálogo gratis. Embalaje, acarreo y despacho a n/cargo.

RAVEL HNOS. FABRICANTES.

1835 • CORRIENTES • 1851

UNA OBRA MAESTRA



El toque magistral de Elizabeth Arden es el que convierte a la mujer en una obra maestra. Entonces, en armonía toda su elegancia, con un delicado rostro de transparencias insospechadas, llama la atención dondequiera que aparece.

Concurrir al Salón Elizabeth Arden es, por lo tanto, adquirir la certeza del resurgimiento de los propios encantos, El rostro, las manos, el escote, los brazos, adquieren con los tratamientos Elizabeth Arden, su más bella apariencia, pues en todos, como en cada uno de ellos, está escondida la pincelada magistral de la que surge la obra maestra de Miss Arden.

Elizabeth Arden

Buenos Aires - New York - London - París - Rio de Janeiro

SALON EN HARRODS

Josefina Vidot Cabral

presenta:

modelos del trousseau de MERCEDES PAUNERO PEÑA

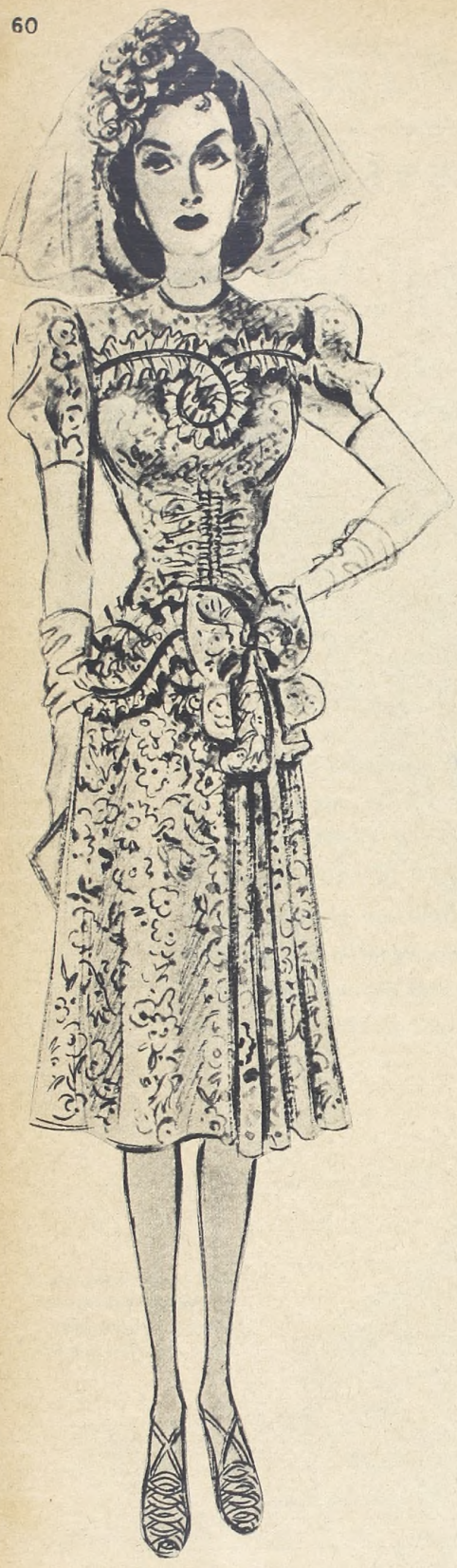


MERCEDES PAUNERO PEÑA, que contrajo enlace con FERNANDO ZAVALIA BUNGE, llevaba en su trousseau modelos de refinada elegancia, que confirmaron una vez más su preferencia por lo chic y lo selecto.

Dibujos de María Rosa Siegrist, tomados del natural exclusivamente para EL HOGAR.

El vestido de novia, de brocato lamé de plata, llevaba un dibujo con aves de paraíso. Las mangas y el manto en encaje de Inglaterra. Un tocado de plumas con finas cabecitas de aves de paraíso y stras, y un ramo de azahares armado sobre un pañuelo de encaje antiguo.

modelos del trousseau de M



● Vestido de crêpe estampado en colores vivos sobre fondo blanco. Talle muy largo y volados sostenidos por un bies de satin azul. Gorro de camelias rojas



● Conjunto de satin blanco y negro. Toca de Reboux en terciopelo y flores blancas.



● Vestido de crêpe azul, bordado en mostacilla blanca formando florcitas. Turbante de jersey blanco.

MERCEDES PAUNERO PEÑA



● Deshabillé en encaje de Bruselas auténtico y falda de satin blanco.



● Vestido de crêpe azul pervinca con dibujo de vainilla en el cuerpo y manga. Cinturón de cuero repujado color cyclamen. Lo acompaña un abrigo color bordeaux con cuello de zorros chinchilla.

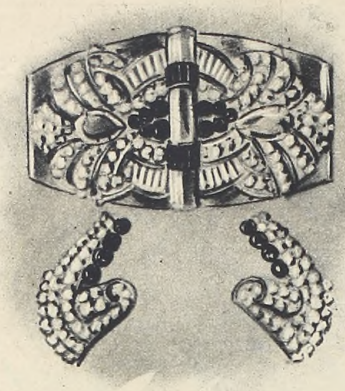


● Traje de noche en satin blanco de Paul Raf. Un bordado de cordón blanco y piedras de colores en el delantero. En la espalda, formando coselete, un ancho bordado de canutillo blanco.

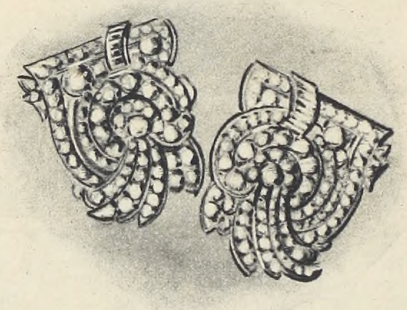
modelos del trousseau de MERCEDES PAUNERO PEÑA



● Vestido de baile en gros azul. Falda amplia, y la espalda adornada con ruches. El corsage, ajustado, baja hasta las caderas.



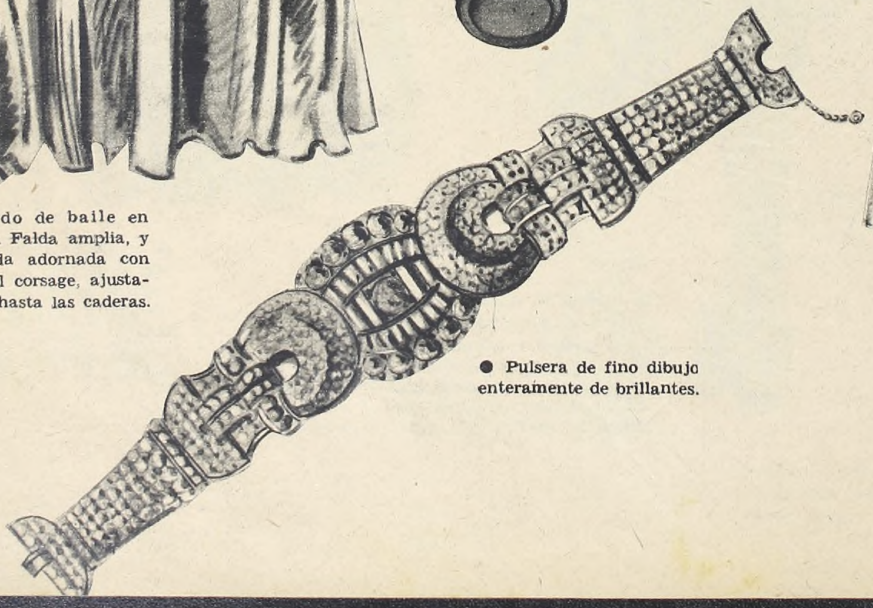
● Doble clip sobre pulsera de oro en brillantes y rubíes. Clips de orejas haciendo juego.



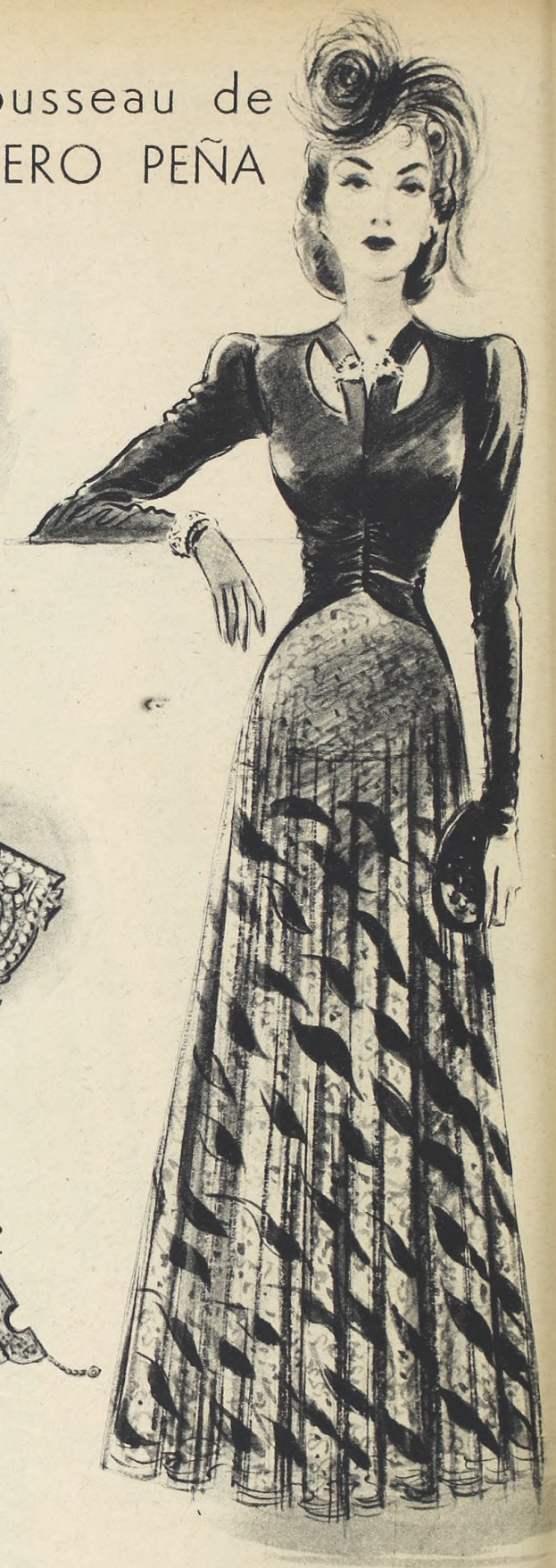
● Doble clip de brillantes.



● Anillo negro con gran brillante.



● Pulsera de fino dibujo enteramente de brillantes.



LA MADRE DE LA NOVIA

● **Mercedes Peña Unzué de Madero** llevó un traje de encaje negro con coselete de terciopelo y aplicaciones de éste en la falda. Elegante tocado de paraísos negros.

El dueño de la noche

Cuento de

ARTURO CAMBOURS OCAMPO

DESPUES de cenar nos veremos en el Rheingold.
Le estreché la mano y lo vi alejarse.
Valía la pena acudir a la entrevista.
¡Si fuera cierto!

Luján Benítez acababa de prometerme venir con el dueño de la noche. Así como lo oyen. (¡Perdón!). Así como lo leen: *el dueño de la noche.*

Claro que esto me recuerda una historia que le escuché al chileno Juan Marín. Era en Glasgow, en la taberna de O'Sullivan. Para ser más exactos, Marín lo conoció en una angosta y vieja calleja del suburbio marítimo de la ciudad y, después, se lo llevó a la taberna.

Me olvidaba decir que no era un perro lo que había encontrado mi amigo en la calleja; era un hombre, simplemente un hombre.

Cuando le preguntó el chileno:

—¿De dónde es usted?

El otro le contestó:

—De Medianoche.

—¿Dice usted que es...?

—Sí, señor, de Medianoche. De allí exactamente. Soy de Medianoche, así como usted es de Valladolid o de Edimburgo, y el de más allá de Burdeos o de Shanghai... Yo soy de Medianoche... Otros habrá de Mediodía, de las tres de la tarde, o de las nueve de la mañana.

La verdad es que cuando conocí esta historia tuve la precaución de no creerla.

Pero ahora... Ahora las cosas cambian.

Dentro de muy poco tiempo tendré frente a mí al dueño de la noche. ¿Qué manos de sombra tendrá este personaje? ¿Qué pensará del alba?

Yo callo: pero un mundo de preguntas habita mi silencio.

✶ ESTABA terminando el café cuando vi entrar a Luján Benítez. Lo acompañaba un hombre joven, como de treinta años, correctamente vestido.

Mi amigo se acercó a la mesa.

—Te voy a presentar al señor Miranda, el dueño de la noche.

Nos saludamos y se sentaron.

A los pocos minutos de conversar sobre cosas triviales, me lancé al ataque:

—¿Así que usted, amigo Miranda, es el dueño de la noche?

—Sí, señor. El dueño de toda la noche.

Luján Benítez me miró con suficiencia, como queriendo decirme: "¡Has visto qué fenómeno!"

—Y ¿a quién se la compró? — insistí.

—A nadie. La heredé de mi padre.

—¿Y su padre?

—La heredó de mi abuelo.

En seguida la conversación se deslizó por otros temas. Las opiniones de Miranda sobre arte y política eran equilibradas. Al rato resolvimos salir a caminar. Nos levantamos. Al llegar a la puerta del Rheingold, Miranda se adelantó y, señalando con la mano la calle, nos dijo:

—Pasen, señores. Esto es de ustedes. No es mucho lo que puedo ofrecerles, pero algo es algo...

✶ ESTAMOS en la calle.
Nuestras voces se clavan en las sombras.
Vuelvo al ataque:

—¿Para qué sirve la noche?

—Imagínese, señor, lo cómodo que resulta caminar por lo que es de uno...

Lo miré fijamente.

El hombre me sostuvo la mirada y continuó:

—Usted creerá que yo soy un loco, ¿verdad? Y no es así, señor. Soy un hombre normal; tan normal como usted, con una pequeña diferencia: yo soy el dueño de la noche, y usted no. Soy dueño de todas las ventanas nocturnas que tienen mujeres esperando. Y en mis manos se duermen los cabellos de todas las estrellas. ¿Comprende? La noche es mía, como la sabiduría de la lluvia es de la tierra. La noche es mía como el atardecer es de las lágrimas. ¿Comprende?

—Comienzo a comprenderlo — le contesté.

Luján Benítez no habla. Una sonrisa se dibuja en su rostro. Fuma un cigarrillo. *(Concluye en la pág. 68)*



LA COSTA DE MARFIL

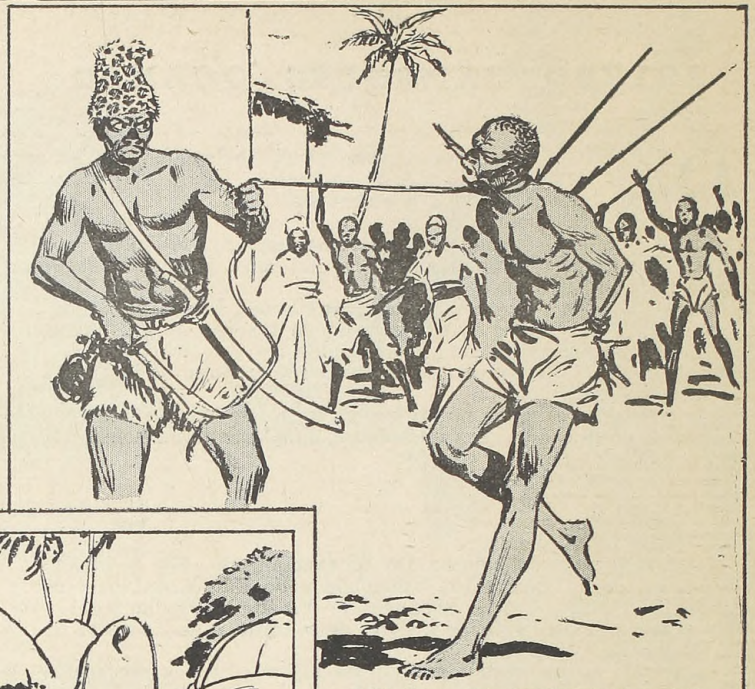
(La célebre novela de aventuras de EMILIO SALGARI)

"POR LA REGION DE LOS "KREPIS"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



115 No obstante su obstinado silencio, Alfredo intentó hacer hablar al negro. Lleno de angustia, le preguntó: —¡Oyeme! Yo te libraré de la muerte. Pero por lo que más quieras, dime: ¿qué ha hecho Kalani de mi hermano?... —¡Nada sé!—respondió con tono sombrío el prisionero.—¡Tú no puedes librarme de la muerte! ¡Nada me importa ya! Después, todos los ruegos y amenazas fueron inútiles. El infeliz espía no habló más, encerrándose en un inquebrantable silencio...



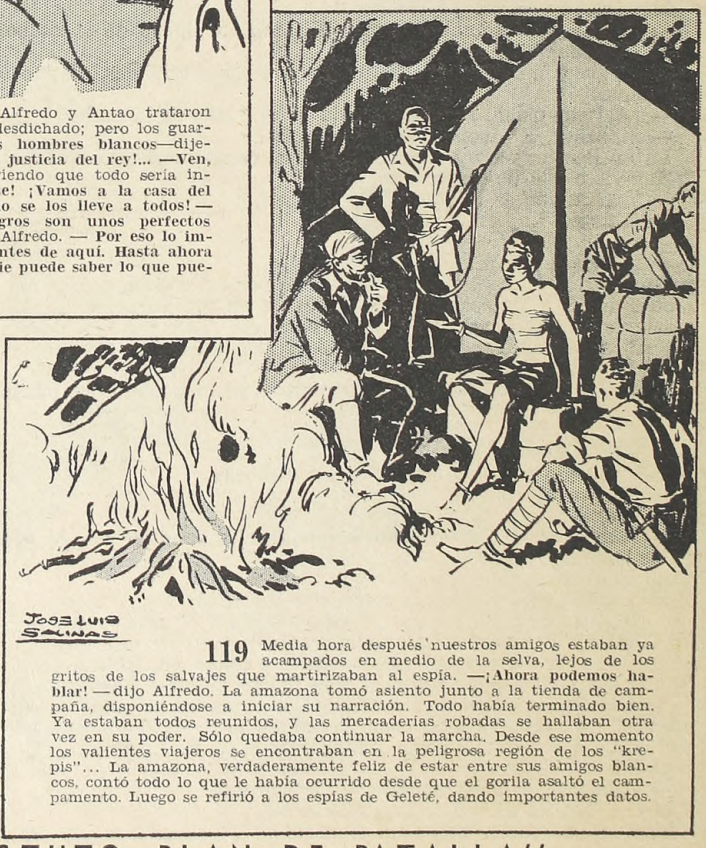
116 Pocos instantes después el verdugo se había apoderado del condenado. Primero le atravesó las mejillas y la lengua con un fino puñal, luego le clavó dos dardos en las espaldas, y finalmente le pasó un cordel por el cuello, obligándole a seguirlo casi corriendo. —¿Lo matará en seguida?—preguntó Antao. —No—dijo Alfredo. —¡Estos salvajes suelen torturar largamente a sus víctimas! ¡El infeliz tendrá que sufrir más de dos días antes de ser eliminado!...



117 Por un momento, Alfredo y Antao trataron de salvar a aquel desdichado; pero los guardias se opusieron. —¡Los hombres blancos—dijeron—no deben estorbar la justicia del rey!... —Ven, Antao—exclamó Alfredo, viendo que todo sería inútil. —¡Esto es repugnante! ¡Vamos a la casa del "dikero"! —¡Qué el diablo se los lleve a todos! —rugió Antao. —¡Estos negros son unos perfectos asesinos! —Así es —dijo Alfredo. —Por eso lo importante es salir cuanto antes de aquí. Hasta ahora todo ha ido bien. Pero nadie puede saber lo que puede ocurrir...



118 En la casa del "dikero" nuestros amigos encontraron las cajas recuperadas y a la joven amazona. Antao, conmovido, corrió a abrazarla... —¡Muerte de Júpiter!—gritó el portugués. —¡Te juro que estoy emocionado! La amazona, sonriendo, contestó: —¡Yo también me alegro de verte, mi amo! Entonces, Alfredo, advirtió: —¡Basta de conversación! ¡Vámonos antes de que regrese el "dikero"! ¡Cuanto menos veamos a estos negros, mejor!...



JOSE LUIS SALINAS

119 Media hora después nuestros amigos estaban ya acampados en medio de la selva, lejos de los gritos de los salvajes que martirizaban al espía. —¡Ahora podemos hablar! —dijo Alfredo. La amazona tomó asiento junto a la tienda de campaña, disponiéndose a iniciar su narración. Todo había terminado bien. Ya estaban todos reunidos, y las mercaderías robadas se hallaban otra vez en su poder. Sólo quedaba continuar la marcha. Desde ese momento los valientes viajeros se encontraban en la peligrosa región de los "krepis"... La amazona, verdaderamente feliz de estar entre sus amigos blancos, contó todo lo que le había ocurrido desde que el gorila asaltó el campamento. Luego se refirió a los espías de Geleté, dando importantes datos.

En el próximo número: "UN ASTUTO PLAN DE BATALLA"

Permítame usted cuatro preguntas

(Continuación de la página 5)

mi experiencia, ya templada en el anhelo de construir y también en el dolor de la obra destruída. He visto varias películas nacionales. La conclusión que he sacado de ellas es la de una aspiración limitada a un horizonte muy pequeño. No hay razón alguna para conformarse con el éxito que ellas puedan tener en el mercado sudamericano. Es preciso responder a una visión más amplia y pensar que tienen que llegar a todas partes del mundo. Si las películas americanas se cotizan en todos los países y aún en los de habla hispana, si las películas francesas y las alemanas tampoco encuentran en el idioma una traba para su ubicación en el extranjero, no hay motivos para que las películas argentinas reduzcan su interés ante la duda de inspirar un interés más grande y se conformen con un radio limitado de acción. Por de pronto, existe un defecto señalado, y es que los argumentos, y aun algunos intérpretes, tienen un sello local demasiado marcado. Al decir local no me refiero a los rasgos que definen la personalidad del tipo y la estructura de la tierra argentina. Llamo local al lenguaje y a los personajes, que el favor del público crea en un instante cualquiera y que después olvida y que fuera de aquí no ofrecen, no pueden ofrecer, interés alguno. Los argumentos tienen que tener una atracción universal cuando se aspira a ocupar un lugar en el universo, y cuando se tiene, como tienen aquí, todos los elementos para alcanzar una realización completa. He visto pocas veces estudios montados con el perfeccionamiento que aquí poseen y que superan notablemente a los útiles de trabajo que nosotros teníamos en Francia. Sólo hace falta entonces proponerse una meta de grandes alcances, utilizando conocimientos adquiridos en largos años de trabajo, aprovechando el aporte del éxodo mundial que llega hoy hasta estas tierras, agregando a la propia experiencia la experiencia conquistada en escuelas más antiguas que éstas. Así podrán marchar a pasos gigantescos hacia la obra consagratoria de este pueblo, que está plasmando con rapidez extraordinaria la grandeza de su propio destino.

• • •

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LA COSTA DE MARFIL

Dos cazadores de hipopótamos marchan por las riberas del río Ousme, en la Costa de Marfil. Uno de ellos es Alfredo, rico comerciante oriundo de la Italia meridional, que posee una importante factoría en esa región de Africa. Su compañero, de nombre Antao, de nacionalidad portuguesa, ha venido a la Costa de Marfil para pasar una temporada de caza mayor. Mientras ambos compañeros se hallan a la espera de los hipopótamos emboscados en una isla del río Ousme. Alfredo cree oír un disparo que le causa viva inquietud, pues teme que cierto misterioso y encarnizado enemigo aproveche su ausencia para asaltar su factoría.

En efecto, después de diversas aventuras, los dos cazadores llegan hasta la factoría y la encuentran incendiada y saqueada. El atacante ha sido el enemigo de Alfredo, uno de sus ex esclavos, de nombre Kalani, que, guiando las tropas del rey de Dahomey, ha dado el golpe y ha secuestrado al hermano de Alfredo. Resueltos a rescatarlo, Alfredo y Antao organizan una expedición, y cuando se hallan acampados en la selva oyen el rugir de los leones. Después de matar a una de las fieras, continúa la marcha de la expedición. Cruzan la república de los Popos y, luego de una jornada de marcha, llegan a las grandes selvas.

Después de una partida de caza descubren que los negros han huído y que una mujer negra de la tribu de las amazonas, que les servía de guía, ha desaparecido. Suponiendo que la mujer ha sido raptada por un enorme mono, los cazadores se lanzan a la selva y rodean el árbol donde el terrible mono tiene su guarida en forma de nido.

Después de dar caza y matar al gorila, los aventureros descubren que la amazona no está allí, y en consecuencia llegan a la convicción de que ella, junto con una parte del equipaje, ha sido robada por los espías enemigos que los han venido siguiendo.

De inmediato se ponen a seguir las huellas de los raptores, y a poco andar encuentran unos flecos bordados que adornaban la chaquetilla de la mujer raptada. Más adelante encuentran el cinturón y la cartuchera de la amazona. Siguiendo su marcha, y luego de diversas aventuras, los expedicionarios cruzan el río Volta, penetrando en el país de las tribus negras llamado el reino de los "Achantis".

Allí Alfredo y Antao están a punto de perecer bajo las patas de una manada de elefantes que los espías negros han lanzado contra ellos. Una vez libres del peligro, Asseybo les advierte que un enorme elefante rezagado está a punto de atacar el campamento. Alfredo y Antao lo buscan y le dan muerte. Después de descansar algunas horas, la caravana sigue su camino. Al llegar al pueblo de Abetifi se enteran de que los espías que les robaron varias cajas de mercaderías y secuestraron a la negra amazona han sido descubiertos. Uno de ellos ha muerto, otro huyó y el tercero es condenado a la tortura. Alfredo trata de arrancar algunas noticias al detenido.

ARDUA ELECCION

(Continuación de la pág. 13)

EN el silencio, en el tenso silencio de la espera, de pronto una voz habló muy queda al oído de Manuela:

— También esta vez ganará "Relámpago", como hace cuatro años.

Una sacudida violenta del corazón. Manuela se volvió con ojos desorbitados. El estaba allí, junto a ella, como entonces. Ella no comprendía cómo él había podido llegar hasta el asiento sin que lo notara. "Estaría demasiado absorta contemplando el caballo", se dijo.

Maquinalmente, para romper un silencio que la trastornaba, preguntó:

— ¿Cómo lo sabe usted?

El sonrió con algo de tristeza. Indicó hacia la pista.

— No puedo equivocarme.

Durante los dos minutos del recorrido, ambos callaron. Ella observaba al hombre que ahora se le mostraba de perfil. No había envejecido, pero el rictus de su boca parecía un poco más amargo, más doloroso, y más sufridos sus ojos. ¿Por qué ese sufrimiento la turbaba tan profundamente?

Un huracán de aplausos saludó el último salto y la victoria final de "Relámpago".

La voz del hombre volvió a hacerse oír:

— Manuela... — ¿Cómo no le sorprendió que la llamase por su nombre? — Manuela, he vuelto... He vuelto para que me perdone... Los hombres somos débiles, Manuela. Y aquella vez, pobre de mí, obedecí a mi debilidad. ¡Si usted supiese a qué precio pagué mi ligereza! Había leído en el fondo de sus ojos lo que usted sentía por mí y había leído en el fondo de mi alma lo que yo sentía por usted... Pero no me atreví a aceptar como mía tanta felicidad y esperé una señal, un gesto, algo suyo que me lo confirmara... Usted

(Concluye en la pág. 68)

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 22)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

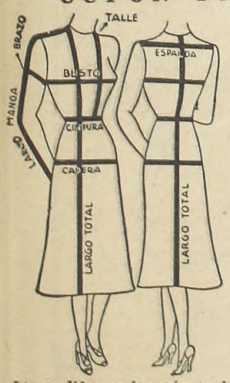
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

DOLORES DE ESPALDA desaparecen al estimular los riñones perezosos

Los riñones actúan como "filtros" encargados de separar los ácidos superfluos de la sangre. Cuando los riñones se cansan, entonces los ácidos se reincorporan a la sangre, produciendo tales síntomas, como dolor de espalda, de cabeza, laxitud y depresión. Para estimular los riñones perezosos tómese las SALES KRUSCHEN.

Kruschen contiene los elementos minerales de fuentes Europeas, famosas por su acción tónica y estimulante sobre los riñones, y que también aprovechan actuando sobre el hígado y los intestinos.

SALES KRUSCHEN

Evite la Agonía De Las Hemorroides

Si usted nunca ha probado el Ungüento PAZO para terminar con esos terribles dolores y malestar que causan estar sangrando, con comezón inaguantable, todo causado por hemorroides, internas o externas, compre un tubo en su farmacia este mismo día—ahora.

Su triple acción asegura prontos y positivos resultados. Es calmante, quita la inflamación y dolencia—como lubricante y astringente, alivia y para la sangre.

Compre PAZO y se maravillará con la prontitud que produce un alivio y cómo le proporciona comodidad completa. Después de algunos tratamientos se sentirá una nueva persona, lista para trabajar y disfrutar de la vida.

NUEVO
UNGÜENTO PAZO

No Más Callos



Una sola causa produce el callo - roce o presión del calzado. Por consiguiente; si queremos suprimir el callo sin *eliminar la causa*, este aparecerá otra vez pero mayor y más torturante.

Los ZINO PADS Dr. SCHOLL eliminan la *causa*, alivian el dolor en un instante y suprimen el callo. Son protectores e impermeables. No se desprenden en el baño ni se pegan a las medias. *En cajitas de $ 1.00 y $ 0.35*


CALLOSIDADES


JUANETES

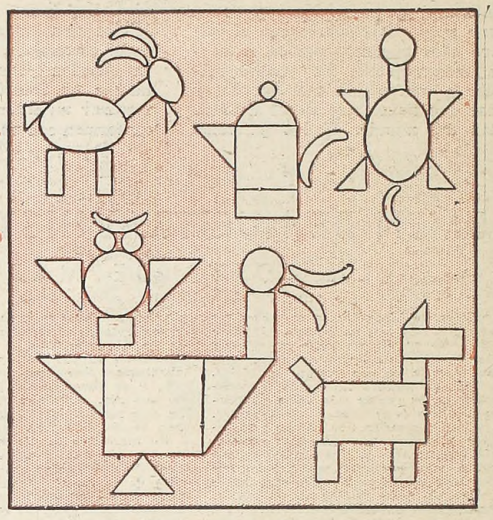

OJOS DE GALLO

GRATIS. *Los Expertos Dr. Scholl le dirán como aliviar cualquier malestar de sus pies, sin compromiso alguno de su parte.*

Veanos o escriba a
CASAS DR. SCHOLL
Florida 2
Avenida de Mayo 1431
En Montevideo, Calle Juan Carlos Gómez 1323

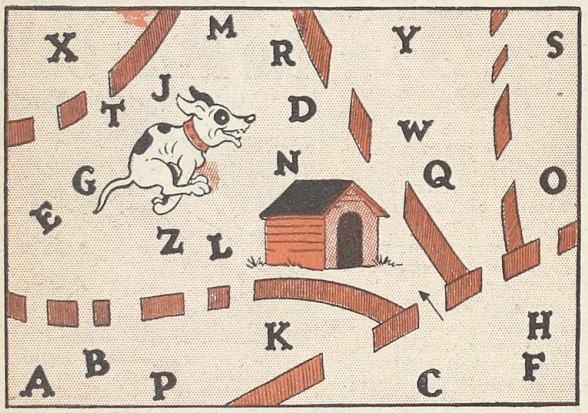
Zino-pads Dr Scholl

PARA LA GENTE MENUDA



PARA ENSAYAR LA IMAGINACION

Peguen ustedes la lámina de la izquierda sobre una cartulina gruesa y recorten con cuidado las piezas. Combinando éstas de diferentes maneras podrán formar las más variadas figuras. Damos algunos ejemplos de lo que puede conseguirse con este juego; pero, naturalmente, queda mucho campo libre para la imaginación de nuestros lectorcitos.

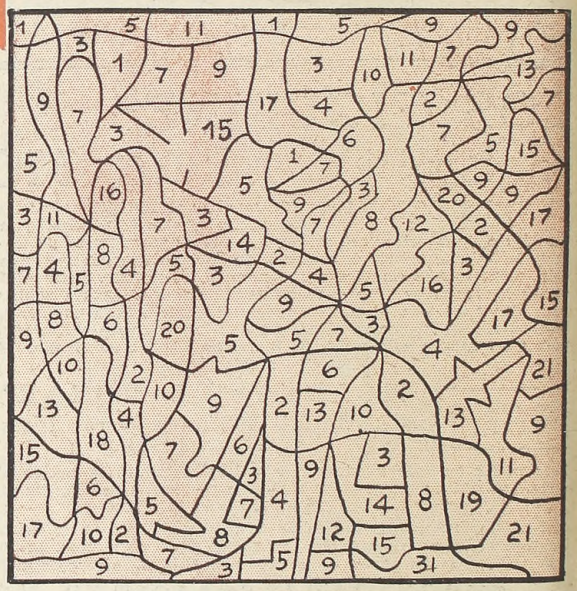


PROBLEMA

Traten de trazar una línea continua desde el perro a su casilla por "todas" las letras y "todos" los pasajes. El perro tiene que llegar a la casilla por donde marca la flecha, sin que la línea de su recorrido pase más de una vez por cada sitio.

DOS SILUETAS

Coloquen un papel transparente sobre la figura de la derecha, sombreen la parte que corresponde a los espacios donde hay un número par, refuercen los contornos y tendrán una doble silueta.





PARA PINTAR

He aquí una lámina que quedará muy vistosa si ustedes le aplican colores. Pero antes de hacerlo entreténgan se buscando cuatro animales ocultos: un águila, una ardilla, una gallina y un conejo

SOLUCION DEL PROBLEMA

Para que la línea que marca el recorrido del perro cumpla con lo pedido debe pasar por estos puntos: D, Y, S, W, O, H, Q, N, Z, B, G, J, R, M, T, X, E, A, P, L, K, C y F.

ILUSION

Tomen un piolín de cuarenta o cincuenta centímetros de largo y colóquenlo en la posición que indica la figura. Mirando hacia abajo tendrán la ilusión de que son dos los piolines que sostienen



CARTAS QUE NO FUERON ENVIADAS

PUNTOS DE VISTA

Por VICTORIA JOUBERT

DE DOÑA CLARISA GUZMAN A SU HIJO DALMACIO.

Año 1920.

TESORITO: Aceptaría de buena gana la invitación que me hacen ustedes; es tentador eso de pasar un par de semanas junto a ti y a mi nieta Aurora, dejándome mimar por Dominga, a quien aprecio doblemente como nuera cariñosa y persona gentil. Pero... Los peros siempre encierran negaciones poderosas que anulan cuanto hay de positivo en los términos de que van precedidos.

Te casaste contra mi voluntad. ¿Tenías derecho a hacer esto? Me respondo que sí, ya que no fundé la oposición en otro inconveniente que el muy egoísta de querer retenerte en casa algunos años más. Sin sombra de rencor, continúo, no obstante, afligida por la desobediencia de mi hijo predilecto, sentimiento que agudiza la certidumbre de que Dominga destruyó cuanto había de sumiso e infantil en tu carácter antes de someterte a su influencia. ¡Es tan formalista esa muchacha! Me parece oír sus reconvenciones: "¡Cómo, Dalmacio, ya hombre, dejas que tu mamá te trate como a un chiquilín!" Sin contar que por culpa de ella eres esposo y padre, en vez de ser el niño grande que alegraba mi vejez.

A la distancia pienso con melancólica ternura en el pequeño Dalmacio transformado en jefe de familia; pero si accedo al pedido que me formulas en nombre de Dominga y tuyo, seré una huésped criticona: la fama de las suegras no proviene de que seamos malas, sino de que anhelamos para nuestros hijos mayor felicidad de la que nadie puede darles.

Tu casa recién instalada me parecería incómoda; tu nena recién nacida, llorona, y Dominga, con su nuevo título de mamá y su antigua manía de darse aires de persona importante, tal vez me indujese a insinuarle que detesto ese afán solemnizador. Quienes éramos jóvenes a fin del pasado siglo conservamos una frivolidad que no se aviene con las estiradas costumbres modernas.

Aunque rehusando, agradezco el convite.

Recibe todo el cariño de la, ¡ay!, abuelita.

Clarisa.

DE DALMACIO A DOÑA CLARISA GUZMAN.

Año 1925.

Adorada "vieja": ¿De veras son absorbentes las obligaciones sociales y domésticas de las damas? Dominga jura que no le dejan tiempo para ocuparse de mí, es decir, de lo que ella califica de "entretenimientos superficiales" y yo llamo "footing", cine, literatura...

Sólo a ti, madre, podría confesarlo: me siento solitario y abrumado bajo el peso de las perfecciones de Dominga: es una esposa consagrada a dar brillo a nuestra platería para que refleje el apellido. Organiza magníficas comidas a las que concurre gente, si no simpática, al menos notable. Soy felicitado por esos éxitos, que a menudo benefician mis negocios. De los objetos que adornan mi domicilio se habla con respeto, como de piezas de museo. Creo ser la más insignificante parte de una organización admirable, cosa halagadora aunque un tanto aburrida.

El orden y la elegancia forman quizá una pareja ideal a juicio de las mujeres; al mío son un par de centinelas alertas que impiden poner los pies sobre el escritorio.

He leído algo a Freud y temo las consecuencias de las represiones. ¿Qué ocurrirá a un marido que no puede leer el diario mientras come? ¿Qué atrocidades es capaz de realizar un padre imposibilitado de acariciar el cabello de la hijita sin exponerse a deshacer lazos y rulos?

A pesar de lo bien que has procurado educarme, vence mi natural vulgaridad, porque a veces quisiera reír a carcajadas jugando con Aurorita, silbar mientras me baño y otros horrores que Dominga repudia.

Estoy casado con un manual de costumbres distinguidas, no con una chica de carne y hueso.

Tu devoto hijo *Dalmacio.*

DE DOMINGA

A DOÑA CLARISA GUZMAN.

Año 1930.

Querida: Como es usted la más gentil de las madres políticas, puedo pedirle auxilio contra el mismísimo Dalmacio. ¡No se alarme, por favor! Sus pecados son menores. Las atrocidades en que incurre admiten excusa, ya que ni fuma en los dormitorios ni conserva el detestable hábito de contar chistes. Es coleccionista. Colecciona caballos de carrera. Nada tendríamos que objetar si tomara esto como entretenimiento, pero pone en su "hobby" una seriedad exagerada que puede decirse le es característica. Y es precisamente con respecto a ella que lanzo un desesperado S. O. S. al comprensivo espíritu de usted, Clarisa. ¿No querría usar algo de la enorme influencia que ejerce sobre Dalmacio para inducirlo a ser un poquito divertido? Yo dirijo la casa, me ocupo de la educación de Aurorita y controlo su instrucción; procuro que marche debidamente cuanto está a mi cargo; a cambio, ¿es mucho pedir una pequeña dosis de alegría? Déme usted la respuesta.

Dominga.

DE AURORA GUZMAN AL JUEZ DE MENORES.

Año 1940.

Distinguido doctor: No es para mí personalmente que necesito su protección, y si no estoy dentro de la mayoría legal de edad, me encuentro próxima a tenerla. Se obtiene al cumplir veintiún años, supongo. He aprendido tantas cosas importantes, que faltó tiempo para adquirir conocimientos útiles.

Se trata de mis padres, dos seres encantadores que, si no lo remediamos, entrarán en la vejez sin haber salido de la infancia. ¿Qué hacen? Papi nunca declara que sale de paseo, sino por cuestiones de trabajo; conoce mejor la genealogía de los potrillos que la nuestra; rechaza la sopa; malgasta el dinero. Mami lo aventaja en puerilidad: atribuye desmesurado valor a la apariencia; baila con el pretexto de animar las reuniones, y en realidad porque la aburre conversar; lee novelas pasatistas ciento por ciento románticas, e ignora lo que ocurre en el mundo.

¡Cuánto me gustaría que mis padres fueran personas serias con las cuales me fuera posible cambiar ideas e impresiones!

Aunque olvidando el pasado, los acuso del abandono intelectual en que me dejan ahora, cuando podrían orientarme en las continuas dudas y en las agudas sorpresas que la vida me va deparando. Pero tampoco puedo olvidar el pasado. Desde que nací soy juguete de sus caprichos. Vestida como una muñeca, tratada como un mono sabio, tuve que acumular enseñanzas ajustadas al plan fantasioso de moda: idiomas, danzas..., ¡supongo que aprendí a decir "ajó" en latín y a gatear con ritmo clásico! ¿No son éstos síntomas de la falta de adultez de mis padres? Por eso los coloco bajo su jurisdicción. Saludo a usted con respeto.

Aurora Guzmán.



El dueño de la noche

(*Continuación de la pág. 63*)

La calle es una soledad crucificada por tres hombres.

CUANDO en el cielo las nubes comenzaron a blanquearse, nos despedimos.

El amanecer de la ciudad tiene algo de campana sin torre, de hacha sin árbol, de silencio sin voces; tiene algo incomprensible. A esta hora tendrían que suprimirse todos los espejos.

Y, naturalmente, todos los ruidos.

ES probable que Miranda ingrese a mi colección de personajes. Por lo pronto, lo pondré en observación.

Hace tres días que no lo veo.

Desde la noche del Rheingold.

Hoy me llamó por teléfono:

— Quiero hablar con usted.

— ¿Dónde quiere que nos veamos?

— En el paisaje de una tarjeta postal...

— ¿Dónde?

— No se asuste.. En la taberna de la Sirena..., quiero consultarlo... No falte... Tengo en venta la noche...

ME parece que Miranda se encontrará muy cómodo en mi galería de personajes.

Con Swandy, el violinista maravilloso, que interpretaba la "Canción de cuna" de Brahms en su violín sin cuerdas, mientras pedía una limosna para comer.

Con Loti, el dueño de una ferretería de la calle Alsina — ¡gran poeta!, — fabricante de frases hermosas. Inventor de la teoría musical de las palabras. Una mañana me despertó con esta frase: "Compartir en la sombra esta pequeña dicha de saberse sin fuerzas, es un resucitar ausencias en la noche."

Con Amalfy, un ingeniero, falsificador de billetes de banco, que quería llegar a Luna y tenía un proyecto fantástico en la cabeza: unir a Buenos Aires con Montevideo por medio de un puente de cemento.

Con Murphy, el amigo de Héctor Velarde, a quien los muchachos le gritaban:

— ¡Jesucristo!... ¡Jesucristo!...

Y él les respondía:

— Venid a mí; venid a mí — con los brazos abiertos y una voz muy ronca y unos ojos celestes, abiertos desmesuradamente.

Me contaba Velarde que cuando la obscuridad y el silencio de la noche invadían la calle, Murphy se encaminaba a alguna iglesia en busca de reposo.

— ¡Abrid! ¡Abrid..., que soy Jesús! — decía.

Y los golpes que daba en la puerta retumbaban en la ciudad dormida.

El dueño de la noche, seguramente, estará como en su casa junto a mis viejos y buenos amigos.

EN el lugar y a la hora convenida, nos encontramos.

— ¿Así que quiere vender la noche?

— Sí...

Bebimos cerveza.

Yo corté el silencio con otra pregunta:

— ¿Ya tiene comprador?

— No.

Volvimos a beber cerveza.

Después de una larga pausa, habló Miranda:

— Quiero que la noche sea suya.

— No tengo interés en la compra.

— ¿Y si se la regalo?

—Eso es otra cosa.

—Entonces, desde hoy, la noche es suya.

— Gracias — le respondí.

.....

Desde hace varios días tengo una duda.

¿Incluyo a Miranda en mi galería, o disfruto de la noche, como dueño absoluto?

LA PAGINA DEL BUEN HUMOR

Por BERNARDO BERNARDEZ



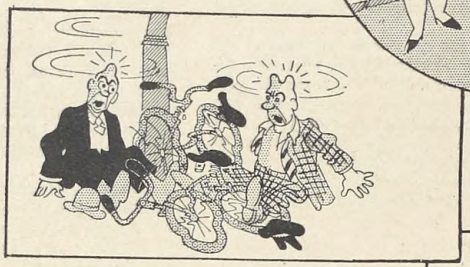
—Es un cocinero extraordinario. Cada día encuentra un nombre distinto para la misma sopa.



— Me pongo contenta cada vez que una muchacha rica se casa con un hombre pobre.

—¿Por qué?

—Porque deja en circulación a un hombre rico.



El del chichón. — ¡Camello!
El de los dos chichones. — ¡Dromedario!



El pintor. — Mis retratos son siempre tan fieles que parece que hablan.

El crítico. — Habría que oír lo que dicen de usted.



— Oiga, señor, ¿usted juega al tresillo?

— No; tomo café.

ARDUA ELECCION

(*Continuación de la pág. 65*)

no lo tuvo, y en cambio lo tuvo... la otra. ¿Por qué me entregó a sus manos, Manuela?... Quince días necesité para comprender en poder de qué monstruo de la frivolidad y la perfidia había caído, y tres años para cicatrizar las heridas de mi desilusión... Manuela... Manuela...

Todo el público se había puesto de pie para aplaudir a los jinetes. Manuela se alzó automáticamente y clavó la vista en un punto lejano que no veía. Una esperanza, la más bella de las esperanzas, le latía tumultuosa en el corazón. Ella y él estaban juntos como entonces, y todo podría reanudarse en el instante preciso en el cual el destino los había separado, como si los cuatro años transcurridos quedaran mágicamente borrados. Se volvió a él y se encontró de pronto con sus ojos.

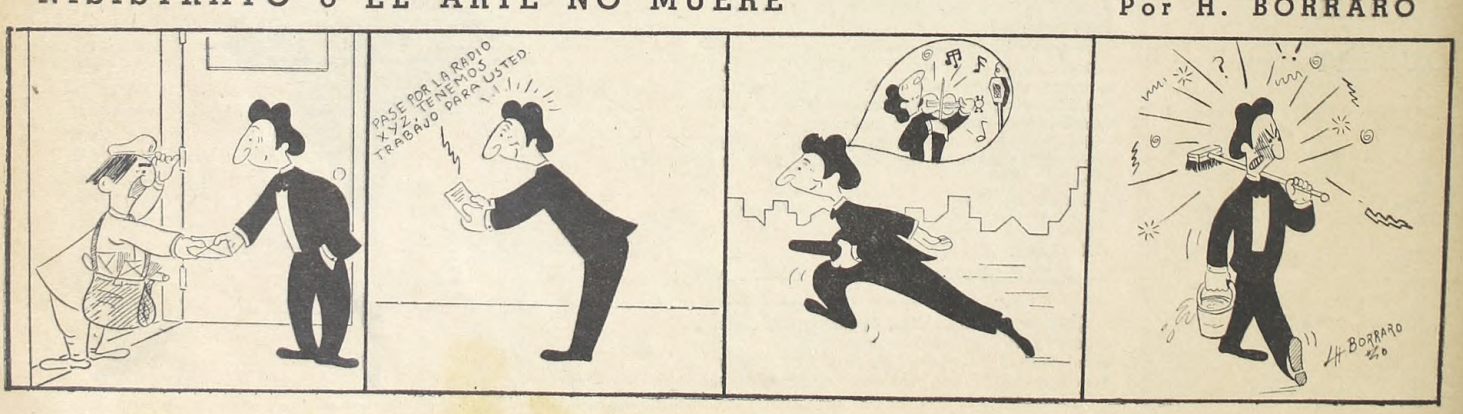
— Manuela... — murmuró el hombre. — He venido para devolverle esto.

Y ella vió en su mano el botón que se le había caído del trajecito sastre cuatro años antes.

El cielo, en el horizonte, empezaba a serenarse.

NISISTRATO o EL ARTE NO MUERE

Por H. BORRARO



La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADAS ESTA SEMANA:
Aída López (Capital), *Juan Ramírez* (Gaimán)
y *X. X.* (Bahía Blanca).

●

LA originalidad, ¿depende de la casualidad? ¡Qué hermoso tema sería éste para desarrollarlo en diez nutridas páginas si no tuviéramos que limitarnos a esta sola y satisfacer, además, a otros clientes que esperan turno con más impaciencia que en la antesala de un dentista! No pudiendo abordar nosotros el tema, se lo ofrecemos en cambio al señor Héctor Francisco Sánchez, que en el concurso literario organizado por *Mi Revista* aparece premiado en el mes de agosto por una fábula con cierto aire conocido que se titula:

"EL BURRO FLAUTISTA"

Y comienza:

Esta fabulilla,
Salga bien o mal,
Me ha ocurrido ahora
Por casualidad.



Lo de bien o mal, es pura modestia, porque el señor Sánchez sabe de sobra que disfruta de una excelente memoria. Lo de que se le haya ocurrido "ahora" y "por casualidad", depende del concepto relativista que dicho caballero tenga del tiempo y de la casualidad. En la fabulilla que sigue se relata cómo un borrico encontró "por casualidad" una flauta, resopló en ella, también "por casualidad", y la flauta sonó "por casualidad", como va a sonar de inmediato el señor Sánchez, y esta vez, no por casualidad, sino por los efectos de una causa correspondiente. La fábula termina así:

Sin reglas de arte
Borriquitos hay
que una vez aciertan
Por casualidad.

Héctor Francisco Sánchez.

No sabemos si esta firma habrá sido incluída como ejemplo de eso de que "borriquitos hay que una vez aciertan por casualidad". En este caso nos parece que si no el ejemplo, el ejemplar está mal elegido, porque éste es de los que no aciertan ni por casualidad, ya que a ningún plagiario, por más burro flautista que sea, se le ocurre apropiarse de la archiconocida fábula de don Tomás de Iriarte, que figura en casi todos los libros de lectura de los grados inferiores. (Felicitamos de paso a los miembros del jurado que otorgó el premio, y por sus envidiables tragaderas se los señalamos como magníficos candidatos a los colegas del señor Sánchez, que en vez de dedicarse a la literatura se especializan en el cuento del billete premiado.)

●

BIEN dice la sabiduría popular que un mal nunca viene solo. Cuando leímos en *Noticias Gráficas* del 13 de junio que

1.200 BRAZOS QUE SE CRUZAN SON *5.000 BOCAS* QUE NO COMEN



inmediatamente nos representamos la imagen de unos seres fantásticos con más de ocho bocas por barba, capaces de formar un coro solista, o de fumar, beber, comer, sonreír, lavarse los dientes, hablar, estar con trompa y abrir la boca como un papanatas, simultáneamente, quedándole aún una fracción de boca disponible para escupir por el colmillo, cuando se nos ocurrió seguir leyendo la noticia así encabezada, y vimos que la cosa era más seria aún, porque se trataba de

Dos grandes frigoríficos ubicados en La Plata han dejado cesantes *1.200 obreros*...

Verdad es que las ocho bocas de nuestra cuenta quedan así reducidas a cuatro; pero en cambio resulta que los 1.200 desocupados, propietarios de los 1.200 brazos que se cruzan (y ¿cómo se cruzarán?) son todos mancos...

●

NUESTRO hermanito *El Mundo* — lo seguiremos llamando así porque tiene menos años que nosotros, pero ¡hay que ver el estirón (en este caso, no estirón, es tirada) que está dando! — publicó el 26 de mayo uno de esos editoriales que a los clásicos del género les hace mover pensativamente la cabeza, diciendo:

—¡Cómo se pierden las tradiciones!... ¡Estos editoriales de *El Mundo* hasta se leen e interesan a sus lectores! ¡Qué decadencia del género!

Y la prueba de que se leen con atención la tenemos en que hasta se descubren perlas en los mismos, y de muy buen oriente, como la que, refiriéndose a la educación de los privados de vista, nos dice que los capacita para

...escribir, no ya por el sistema de Braille, fatigoso y reservado sólo a los iniciados, *sino a máquina y con hermosa caligrafía.*

Pasemos por alto el pleonasmo de "hermosa caligrafía" — ya que caligrafía quiere decir "hermosa letra" — para aprovechar la lección. ¡Nosotros que intentábamos en vano mejorar nuestra detestable letra sin lograrlo! Ahora nuestro colega nos hará dar en la tecla: seremos calígrafos a máquina.

●



TAMBIEN en la capital se cultiva el género de la física pintoresca. Y no en cualquier sitio, sino en *La Prensa* del 14 de julio, donde el señor Isidoro Luis Moreno (h.) nos dijo que:

...los intereses de la comunidad acusan el suceso, *como los barógrafos señalan el terremoto*, por más lejano que ocurra...

¿Participarán de esta opinión en la Oficina Meteorológica Nacional? Porque entonces se explicarían sus repetidos aciertos en la equivocada previsión del tiempo, si para ello consultan, como es lógico, a los sismógrafos. Pero os aseguramos, queridos lectores, que los barógrafos, o barómetros registradores, son de una incapacidad completa para registrar terremotos demasiado remotos. Su modestia sólo les permite darnos cuenta de los terremotos cuando ocurren en el lugar donde ellos se encuentran, porque en ese caso pueden caer sobre la cabeza del observador. Conviene advertir que esta importante característica física la comparten los barógrafos, con otros aparatos tales como pingüinos disecados, almanaques, cacerolas y cornisas...

●



HAY que empezar de nuevo. Creíamos conocer algo acerca de la propagación y orígenes de la rabia después de los trabajos no del todo despreciables de un tal don Luis Pasteur, cuando de pronto viene un corresponsal de *La Nación* en Vicente López, y el 19 de junio echa por tierra esas teorías. Porque nos cuenta que un gato al que unos graciosos, que demostraron ser mucho más gatos que el animalito, se entretuvieron en atarle un zapato en la cola, y apedrearle, y luego:

Conducido el gato al Instituto Pasteur de esa capital, se comprobó que se encontraba rabioso a consecuencia del terror sufrido.

¡De manera que un zapato puede reemplazar al virus filtrable y las pedradas a la mordedura! ¡Qué amplios horizontes se abren ante nuestros ojos! Un disgusto puede provocar la viruela boba; una mala noticia (por ejemplo que mañana nos llamarán a dar una lección que no sabemos) acaso origine un ataque fulmíneo de gripe...

●

El Hogar
Dirección, Redacción y Administración
Río de Janeiro 262-300
Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



Muebles Regionales



NUNCA se brindó al público un exponente tan notable de Muebles Regionales como el que ahora ofrece MIR CHAUBELL & Cía., en sus dos plantas dedicadas íntegramente a ellos. Al visitar esta original Exposición, usted podrá apreciar el sugestivo encanto de esas lejanas regiones, a través de la maravillosa colección de muebles estilo Tudor, Flamenco, Californiano, Provenzal Francés, Holandés, etc. Usted, que anhela dar a su casa veraniega o a su moderno departamento un aspecto completamente personal, hallará en los Muebles Regionales de MIR, CHAUBELL & Cía. la interpretación exacta de sus deseos!

Ahora más que nunca, CONVIENE...

Mir, Chaubell y Cía.

SARMIENTO 1155

SELECCION FLORIDA, FLORIDA 665

EN LA PLATA, CALLE 50 Nº 637

3 BONITOS REGALOS

DECORATIVA Y PRACTICA ENSALADERA

de novedoso colorido.

MODERNO JUEGO DE CUBIERTOS

para ensalada en vistosos colores.

ORIGINAL BATIDORA

(modelo exclusivo) con receta para preparar la más rica mayonesa en pocos minutos.

Aquí tiene una magnífica Batidora, de modelo nuevo y exclusivo que no se encuentra en ningún negocio, con receta para preparar fácilmente la más rica mayonesa; una práctica y decorativa Ensaladera y un Juego de Cubiertos para ensalada, de hermosos colores. Estos vistosos y útiles regalos del exquisito Aceite "La Patrona" están a su disposición. Aproveche cuanto antes este especial ofrecimiento. *No hay sorteo. Todo el que envíe los recortes necesarios, obtiene el obsequio correspondiente.* Lleve a su hogar una nota moderna. ¡Pida pronto *sus* regalos!



Solicite estos Regalos a la Compañía Swift de La Plata, 25 de Mayo 195, Bs. Aires, acompañando su pedido con recortes de la frase "El Aceite de la Ensalada Perfecta" que figura en todas las latas de Aceite "La Patrona", de cualquier tamaño.

ENVIE: 5 recortes para el juego de Cubiertos para ensalada.
10 recortes para la Batidora.
15 recortes para la Ensaladera.
Esta oferta es válida hasta el 31 de Diciembre de 1940.

COMPAÑIA SWIFT DE LA PLATA
Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos



ACEITE

La Patrona

EL ACEITE DE LA ENSALADA PERFECTA